ABBONAMENTI (soltanto a mezzo postale): al «Piccolo», Italia, per trimestre L. 16, c... ...one del lunedì L. 18.50, estero L. 37, con edizione del lunedì L. 43; al «Piccolo della Sera» a «Le Ultime Notizie», Italia L. 16, estero L. 37. Pagamenti anticipati. L'abbonamento può cominciare da qualunque giorno, ma deve finire col trimestre solare. A Trieste gli abbonamenti si ricevono in Piazza Goldoni N. 1. pt Da fuori inviare vaglia postale all'amministrazione del giornale, Via S. Pellico N. 6, II p. Non si concedono abbonamenti gratuiti. Un esemplare centesimi 20, arretrato centesimi 40. Non si conservano e non si restituiscono manoscritti.



# IL PICCOLO



Anno di fondazione 1881 - Uffici: Inserzioni a pagamento e abbon. Piazza C. Goldoni 1. Redazione: Via S. Pellico 6, I. Amministrazione II p. - Trieste, Sabato 25 Agosto 1934, Anno XII - Cent. 20 - Telefoni: Direzione politica 78-52 — Redazione 78-53 Amministrazione 78-51 — Pubblicità 80-44 Nuova Serie N. 4573

### LA CONCLUSIONE DELLE GRANDI MANOVRE ALLA PRESENZA DEL RE, DEL PRINCIPE EREDITARIO E DI MUSSOLINI

# Il Duce tiene rapporto a 3000 ufficiali e rivolge un alto elogio ai comandanti e alle truppe

## per il superbo comportamento, la resistenza fisica e la disciplina perfetta

SCARPERIA, 24

**Nella notte del 23 e nella giornata del 24 agosto la battaglia ha continuato con alterna vicenda su tutta la fronte, tra Monte Gatta ed il Campo trincerato di Imola.**

### Gli ultimi episodi

**Nel settore di Valsetta i rossi hanno riconquistato con violenti contrattacchi le posizioni ieri perdute, la Spiaggia Bagucci ed il «Monte». Il tratto centrale della fronte il primo ed il settimo Corpo d'Armata azzurri, appoggiati da potenti concentramenti di artiglieria, hanno con rinnovato vigore ripreso l'attacco per agevolare l'azione decisiva che il comando dell'Armata intendeva sviluppare sulla estrema destra della fronte.**

**I rossi resistono sul posto con bravura ed abile impiego del fuoco. Da Ca' Magnolia le truppe suppletive del settimo Corpo (Bersaglieri, Alpini e Camicie Nere) attaccano di sorpresa nel cuore della notte le posizioni rosse tra il Sasso e Sassoleone e aprono così una breccia attraverso la quale la seconda Divisione celere «Emanuele Filiberto Testa di Ferro» si lancia rapidamente sul rovescio della linea con obiettivo la rotabile della Futa.**

**Contro questa azione improvvisa, audace ma bene organizzata il comando rosso rapidamente contromanovra con truppe già in linea e con tempestivo intervento della riserva d'Armata (17.a Divisione «Rubicone») pronte, sia a parare l'irruzione nemica, che a ricostituire una nuova fronte difensiva.**

**Nel tratto Tre Poggioli, Casoni di Romagna la lotta si svolge accanita tra le forze azzurre aggiranti e la Divisione «Rubicone», contro la quale si lanciano reparti aerei di assalto.**

**L'audacia dei celeri è spesso paralizzata dalla tenace resistenza dei rossi.**

### Equilibrio delle forze

**In questa situazione la direzione delle manovre, tenuto conto dell'equilibrio delle opposte forze e della mancanza di quegli elementi che, solo in caso vero, avrebbero determinato il successo di uno dei contendenti, considerato che si erano raggiunti gli scopi addestrativi prefissi per questa seconda fase delle esercitazioni, ha ordinato la cessazione della manovra.**

**In questa giornata e specie nello svolgimento dell'azione principale degli azzurri l'attività dell'aviazione è stata particolarmente intensa ed attuata con bombardamenti e mitragliamenti a bassa quota.**

**S. M. il Re, S. A. R. il Principe di Piemonte e il Duce hanno assistito dal costone dei Casoni di Romagna all'azione conclusiva. Erano ivi convenute anche le missioni estere, i rappresentanti del Senato e della Camera dei deputati, i rappresentanti della stampa, i più alti gerarchi militari e le altre gerarchie. Cessata la manovra S. M. il Re ha lasciato la zona delle esercitazioni ossequiato dalle autorità presenti.**

**Subito dopo, alla presenza del Duce il Gen. Grazioli, direttore delle esercitazioni, ha precisato ai Generali presenti e agli ufficiali esteri i vari criteri seguiti nello svolgimento delle manovre dell'anno XII, orientate alla guerra di movimento, agli scopi addestrativi che si volevano raggiungere. I comandanti di Armata Generali Ago e Zoppi hanno illustrato i rispettivi concetti di azione. Il Gen. Grazioli ha concluso sugli insegnamenti di carattere organizzativo e addestrativo che dalla manovra si possono trarre.**

### Il gran rapporto

**Quindi il Duce ha tenuto rapporto nei pressi dei Tre Poggioli a tremila ufficiali.**

**Il Duce ha elogiato tutti gli ufficiali e tutte le truppe, anche a nome di S. M. il Re, per il superbo comportamento, per la resistenza fisica e disciplina perfetta, che hanno specialmente contraddistinto le grandi manovre dell'Appennino tosco-emiliano. Ha parlato del terreno, degli uomini, dei servizi, ed ha rivolto uno speciale elogio all'azione dell'Armata aeronautica, che si è prodigata senza limiti di tempo e di audacia.**

**Il Duce ha parlato dello spirito col quale il popolo italiano affronta i problemi militari ed ha sottolineato la simpatia con la quale le popolazioni di tutte le provincie hanno circondato i reparti.**

**Dopo il triplice saluto al Re, il Duce si è rivolto agli addetti militari e i membri delle missioni militari straniere, ringraziandoli del loro intervento ed esprimendo la speranza che il contatto diretto di questi giorni fosse stato fecondo, in modo che tornando nei loro Paesi avrebbero portato un profondo ricordo del loro soggiorno fra i soldati italiani.**

**Infine la interessante giornata militare si è conclusa con un brillante sfilamento in terreno rotto della seconda divisione celere, cui si erano aggiunti alcuni battaglioni di fanteria, di alpini, battaglioni di CC. NN., i nuclei dei CC. RR., le Guardie di Finanza, di Milizia forestale e della strada che hanno partecipato alle manovre.**

**Si sono così concluse, in un ambiente di schietta e fattiva solidarietà tra le forze armate, le grandi manovre dell'anno XII.**

**In queste esercitazioni, nelle quali l'aviazione ha concorso con 2000 ore di volo, unico incidente, purtroppo letale, quello aviatorio di stamane. Un apparecchio dello stormo d'assalto, pilotato dal cap. D'Amico, nel suo audace volo rasente, urtava contro il cavo del pallone osservatorio incendiandosi.**

## Vivo interessamento
### in Inghilterra e in Francia

LONDRA, 24

I giornali della sera mettono in grande rilievo le parole pronunziate oggi dal Capo del Governo al gran rapporto che ha segnato l'epilogo delle manovre.

La stampa inglese segue le manovre giorno per giorno con molto interesse dedicando lunghe corrispondenze dalla fronte, accompagnate da bellissime fotografie alcune delle quali inviate per radio. Raramente i giornali inglesi avevano dato tanta importanza alle manovre di un Paese. Essi hanno particolarmente rilevato l'esempio dato dal Re, dal Duce e dai Ministri, l'alto morale delle truppe e lo spirito di fraterno cameratismo che regna fra l'Esercito e i reparti di Camicie Nere.

PARIGI, 24

Le ultime edizioni della sera dei giornali nell'annunciare la fine delle grandi manovre italiane, segnalando le operazioni che hanno caratterizzato i sistemi tattici delle truppe dei due partiti, riproducono le frasi più importanti del discorso pronunciato dal Duce ai 5000 ufficiali raccolti a gran rapporto. I giornali che hanno pubblicato nei giorni scorsi diffusi resoconti delle manovre dell'Anno XII mettendo in rilievo il carattere delle operazioni e gli insegnamenti che se ne possono trarre nonchè l'alto morale delle truppe fanno accompagnare le loro corrispondenze da un abbondante e interessante documentario fotografico.

La presenza alle manovre di numerose missioni militari straniere, taluna delle quali con eccezionali effettivi, ha conferito uno speciale carattere alle manifestazioni tattiche

## Il Re tornato a S. Rossore

PISA, 24

*Nel pomeriggio alle ore 18.10 S. M. il Re è giunto nella tenuta reale di San Rossore.*

## S. E. Teruzzi Generale di brigata
### per meriti eccezionali

ROMA, 24

Il *Bollettino ufficiale* del Ministero della Guerra reca:

«Teruzzi Attilio colonnello di fanteria in aspettativa per riduzioni quadri promosso Generale di Brigata per meriti eccezionali».

La motivazione è la seguente:

*«Fu in guerra valoroso combattente trascinatore di uomini, esempio costante di energia e di ardire anche nei momenti più difficili, guadagnandosi cinque decorazioni al valore e il distintivo per ferite, valente organizzatore ed animatore sia in Colonia sia successivamente nei più elevati gradi della Milizia ha reso segnalati servizi al Paese, dando sicuro affidamento di poter reggere in modo particolarmente distinto le funzioni inerenti al grado di Generale di brigata».*

## Smobilitazione del Campo Austria
### e partenza al canto di "Giovinezza"

ROMA, 24

Oggi nel pomeriggio è avvenuta la smobilitazione del Campo Austria al Lido. Prima che i ragazzi lasciassero il Campo il Ministro Parini ha consegnato a tutti gli ufficiali e ai giovani una medaglia ricordo con l'effige del Duce e ha pronunciato parole di saluto alle quali ha risposto il comandante maggiore Sanetti. Si è quindi proceduto all'ammaina bandiera. Alla partenza dal Lido ha assistito una grande folla, che ha salutato i ragazzi che durante un mese di permanenza si sono guadagnata la simpatia e l'affetto della popolazione.

Alle 21.10 dalla stazione Termini è partito il treno speciale e le manifestazioni di saluto affettuoso si sono ripetute. La fanfara dei Giovani Fascisti ha suonato l'Inno austriaco e «Giovinezza» cantato a gran voce dai ragazzi. Alla partenza assistevano il Ministro Parini, l'Incaricato d'affari d'Austria e le rappresentanze del Fascio romano. I giovani austriaci sono partiti tutti in ottima salute. Si tratterranno domani a Venezia e giungeranno a Vienna domenica.

# Spettacolo di ardimento e di potenza dell'Esercito fascista

## La cessazione della battaglia: nè vincitori nè vinti

BOLOGNA, 24

(Giuseppe Fiorentini) *Migliaia e migliaia di uomini già schierati a battaglia tra l'Idice e il Sillaro e radunati poi sulle sassose pendici che si distaccano dai Casoni di Romagna, hanno stamane salutato con la voce e con le armi il Re, il Principe e il Duce, popolando il luogo solitario di una immensa folla marziale. Tanta gioventù gagliarda, così interminabili cori di rombi, scoppi e canti, così vividi balenii di armi al sole, non sommuoveranno forse mai più questa vasta ed eguale pace appenninica.*

### Un'eco che rimarrà nel cuore

*La guerra è finita. Torneranno i giovani alle caserme, gli anziani alle case; cesseranno gli alti cimenti su queste valli e su queste creste, ma gli echi sonori della vivacissima rappresentazione realistica di un urto tra due eserciti sarà un ricordo che resterà a lungo vicino al cuore delle popolazioni.*

*Sono terminate le grandi manovre di agosto, tace la guerra senza fuoco. I giudici di campo slacceranno dal braccio il bianco anello: erano essi che osservando le esercitazioni sostituivano nel migliore dei modi l'azione del fuoco divampante dalle rotonde bocche dei cannoni e delle mitragliatrici. L'attività di questi giudici di campo è stata assai intensa; ha compreso, mobilissima, tutti i settori, tutte le armi. Mescolati alle truppe sulla linea del fuoco, osservando l'impiego degli strumenti bellici le direttrici e i movimenti, hanno formulato i giudizi sulla potenza degli attacchi, sulla validità delle difese, regolando la manovra dai nuclei alle armate.*

*Se il fante avanza temerario sul terreno scoperto, l'azione micidiale del fuoco su di lui, sul suo battaglione, lo arresterà secondo il giudizio sul campo e lo farà scomparire dalla battaglia. Il volume delle armi che gli sparano addosso, lo stato del terreno di attacco e la precisione nel tiro sono elementi di primo ordine per il giudizio sull'assalto. Per l'assalto, oltre a questi elementi del terreno di difesa e dell'impiego delle armi di distruzione in suo potere varranno a perfezionarne il giudizio, l'entità delle forze della massa che avanza.*

### Piccole fortezze mobili

*Quello della precisione del tiro è uno degli elementi più controllati. Il giudice si porta tra gli artiglieri per esempio e ne ispezionò l'azione di fuoco. Il bersaglio è là, qui la batteria e le cifre della condotta di tiro diranno della sua maggiore o minore efficacia. Non una delle armi è sfuggita all'occhio di questi arbitri. Azioni di velivoli in cielo, assalto di stormi a volo radente contro le truppe, precisione di tiri contro aerei sono stati ben determinati negli effetti e nei difetti.*

*Per i carri veloci, per queste piccole fortezze mobili che vanno a 40 all'ora lungo le strade e si inerpicano potenti e quasi inviolabili su per i costoni protendendo dalla torretta la mitragliatrice, il maggior elemento di giudizio è il tiro: luogo di attesa prima dell'assalto celere, lunghezza della zona da percorrere, durata della manovra. L'artiglieria, la grande nemica non li disturberà e neanche una improvvisa marcia notturna, nè durante l'ammassamento su terreno defilato cioè protetto. L'ostacolo maggiore per un carro d'assalto è l'accidentalità del terreno; un fosso a ripide prode sarebbe un imbuto fatale e il carro vi resterebbe a discrezione del fuoco del cannone da 65.17 che è la sola arma con che il fante possa vulnerarlo.*

*Per la cavalleria c'è un grande elemento favorevole: la sorpresa. Se essa piomba sul nemico che non la attende, ne sfonda le linee.*

*La vastità degli eserciti in urto, la complessità delle manovre, le difficoltà del terreno non hanno tolto all'azione dei giudici di campo quella continuità di osservazione necessaria. E dalla somma dei giudizi tratta dal Generale Grazioli alla fine delle manovre scaturisce una conclusione che ci riempie di orgoglio: i due eserciti hanno manovrato con magistrale perizia nella battaglia; non ci sono nè vincitori nè vinti. L'Esercito italiano potenziato dal Fascismo ha superato nei due campi le aspre prove dell'offesa e della difesa.*

*L'ultima giornata di manovra ha maturato la situazione creatasi nelle due giornate del 22 e del 23. Esaminando, pure da improvvisati strateghi, le carte di battaglia segnate da grandi macchie rosse e azzurre lungo la linea dove le forze contrapposte si fronteggiano, non si nota all'alba sulla sinistra azzurra che un progresso relativamente limitato a stretto contatto con le posizioni rosse di difesa ad oltranza.*

### L'attacco azzurro

*L'avanzata azzurra è stata invece assai più sensibile al centro nella zona del passo della Raticosa e ancor più profonda all'ala destra nell'alta e media Val Santerno.*

*Questo favorevole schieramento consente all'armata azzurra attaccante di persistere nel proprio concetto, che è quello già noto di impegnare fortemente il centro e di aggirare dalla destra le linee difensive dei rossi. Perciò gli azzurri stanno lanciando dalla destra la Divisione celere sulla direttrice Castel del Rio-Sasso Leone. Perchè concorra nell'azione dei celeri, il Generale Zoppi ha costituito una massa di rottura (raggruppamento Somma) che deve assolvere il duplice compito di aprire la strada al gruppo unità celeri e dare sicurezza alla manovra sventando possibili contrattacchi dei rossi accorrenti dalla zona fortificata di Imola. Sull'opposto fronte i rossi intendono contrattaccare in forza sulla destra, dove i progressi azzurri sono stati meno profondi, per ristabilire la situazione a cavallo della rotabile di Monte Piano. Stanno pure schierando sulla sinistra un'altra Divisione, l'ultima, giunta a rinforzo nella zona per estendere la fronte a parata di un prevedibile aggiramento dell'ala sotto l'azione della massa di rottura e della Divisione celere azzurra. Questa Divisione di rincalzo portata nella notte alla testata del torrente Idice agirà offensivamente contro il nemico che, operando al nord di Monte la Fine, tenti di avvolgere l'estrema ala.*

### Combattimento accanito

*L'attacco rosso sulla fronte sinistra azzurra sferrato alle 5 ha incontrato forze quasi equivalenti nè ha dunque portato a sensibili variazioni della situazione in quel tratto. L'attacco dell'ala destra azzurra sulla sinistra rossa iniziato nella notte ha ottenuto invece un successo iniziale travolgente. Il gruppo Somma (massa di rottura) è balzato all'assalto ed ha rapidamente conquistato la cresta Belvedere, quota 747. Allora un battaglione di Camicie Nere con un gruppo di carri veloci (gruppo Bitossi) è disceso verso Val Sillaro. Più tardi, continuando lo sforzo della massa di rottura ha raggiunto il Sasso di Poggio. Si è prodotta così tra Belvedere e Sasso una falla che gli azzurri intendono sfruttare al più presto.*

*A questo punto i rossi per contenere l'attacco azzurro schierano sulla linea Monte la Fine, la Valle, Casola, Casetta, due reggimenti Bersaglieri e il Reggimento Cavalleria Monferrato mentre la Divisione di rinforzo accorre anch'essa a chiudere la testata di Valle Idice.*

*Alle 6.30, partendo dal fondo di Val Sillaro, gli azzurri riattaccano avanzando sulle posizioni avversarie del costone Sasso di Mantesca-Casoni di Romagna. Superando l'accanita resistenza dei difensori gli azzurri con l'appoggio di molti carri veloci superano la cresta e si affacciano in Valle Idice. L'avanzata azzurra è favorita da un assalto a volo radente di uno stormo aereo.*

*La battaglia di rottura prosegue accanitissima fino alle 9.10, quando sul cielo i velivoli distendendo tra i vertici della zona delle operazioni quattro grossi cordoni di candido fumo danno il segnale di cessazione delle manovre dell'Anno XII.*

### Perchè la manovra è cessata

*Quale è la situazione? Innegabilmente nell'ultima giornata le truppe azzurre hanno riportato un successo notevole in una direzione assai sensibile per l'avversario. Ma i rossi non hanno esaurito le proprie risorse. Mantengono infatti integralmente le posizioni di resistenza ad oltranza tra Monte Freddi e Monte Tre Poggioli. Mantengono la Divisione di rincalzo in perfetta efficenza. Nè sono da dimenticare le forze della zona fortificata di Imola, che possono effettuare puntate assai pericolose per gli azzurri che devono sfilarne a stretta portata per scrutare il successo ottenuto dalla massa di rottura.*

*Questa situazione è interessante. L'impeto offensivo degli azzurri e la dinamica difesa dei rossi avrebbero dato alla battaglia episodi memorabili in guerra vera. Ma la manovra invece cessa perchè ha già esaurito tutti i suoi compiti rappresentativi: alta perizia di capi e di soldati, potenza formidabile di mezzi.*

*Quando svoltiamo dalla strada della Futa per inoltrarci sul contrafforte che si distende verso Ospedaletto e i Casoni di Romagna, dove si è impegnata violentemente la Divisione celere azzurra e una Divisione rossa, l'una per sfruttare il successo delineatosi dopo l'assalto della massa di rottura e l'altra contrastando la avanzata con la volontà rabbiosa di chi intuisce di poter si salvare soltanto con un sforzo disperato, incontriamo fanterie rosse che indietreggiano verso la linea della resistenza ad oltranza.*

*— Vi ritirate? domandiamo ad un fantaccino.*

*— No — risponde lui tranquillamente.*

*— Ma dove eravate prima?*

*— Più avanti. Ora ci portiamo più indietro nell'altra linea.*

*Ottimo fante che non credi alla sconfitta neppure quando sei incalzato dal nemico, tu finirai col vincere la tua battaglia.*

*Non si ode che il crepitio delle mitragliatrici vicine e il cielo è sgombero. D'un tratto un terrificante fragore ci investe. E' tutto uno stormo azzurro d'assalto che piomba sul costone mitragliando, bombardando, avvelenando l'aria di gas. Perfetta è stata l'azione di sorpresa e le fanterie rosse ne subiscono le decimanti conseguenze.*

### Gli assalitori alati

*Quando si parla di assalto aereo a volo radente si intende che le squadriglie hanno lasciato l'aeroporto navigando a bassa quota dalla partenza all'arrivo in ordine sparso lungo le vallate per non esse viste nè intese e giungere sull'avversario impreparato a riceverle con gli onori micidiali delle armi. Questi 65 caccia A. C. 30 che picchiano sul costone popolato di nemici quasi volessero gettarsi addosso alle fanterie sembrano davvero mostri favolosi belli e spaventevoli a vedersi che, intonando nei cuori d'acciaio un immane grido di guerra, seminano la morte.*

*Passano sulle teste dei fanti lasciando cadere una pioggia di spezzoni esplosivi, balzano via per ritornare audacemente piegando l'ala e mettendo il muso enorme a 10 metri da terra rovesciando a raffiche tutte le pallottole della mitragliatrice. Cominciata così la strage se ne vanno sputando tutto il veleno che hanno dentro, che si distende sui campi in dense nubi bianche calanti rapidamente a terra.*

*L'impressione è davvero terrificante. Quanto agli effetti il fante che sa il fatto suo al pari dell'aviatore, penserebbe lui in guerra vera a attenuarli. Su un terreno come questo del costone di Ospedaletto i ripari ci sono e il fante saprebbe subito trovarli ripagando il nemico in moneta spicciola, ma egualmente mortale. Oggi ha ammirato con noi la magistrale perizia, l'invidiabile sprezzo del pericolo degli insuperabili volatori fascisti che domani in guerra mitraglierebbero con lui le masse nemiche tenendogli ottima compagnia nell'assalto. All'estremo urto tra gli azzurri e i rossi hanno assistito da un osservatorio oltre Ospedaletto il Re, il Principe e il Duce che vestiva la divisa di comandante della Milizia, compiacendosi degli atti di tipica guerra di movimento che hanno logicamente coronato l'intero ciclo delle esercitazioni.*

*Alla cessazione delle ostilità il Re e il Principe acclamati hanno lasciato la zona esprimendo al Duce, al Generale Baistrocchi e al Generale Grazioli il loro alto compiacimento.*

*Intanto i combattenti stavano risalendo sul contrafforte per allinearsi sul cammino del Duce. C'erano tutte le armi e tutti gli armati.*

### Intorno al Duce

*Più tardi il Duce, seguito dai Marescialli Badoglio, Caviglia, Pecori Giraldi e Balbo, dal Sottosegretario Baistrocchi, da una schiera folta di alti ufficiali e dalle missioni estere ha iniziato il cammino del ritorno per tenere il gran rapporto dei Generali. Per la strada, tutta cosparsa di sassi taglienti, il Duce ha marciato per tre quarti d'ora tra folte schiere di combattenti che hanno levato fucili e pugnali nel saluto e gridato alto il suo nome. Risalito in macchina e percorso un altro tratto del costone ha infine riunito gli alti condottieri al rapporto sulle manovre. Ha parlato per primo all'assemblea, severa, come un consiglio di guerra, il Generale Grazioli, che dopo aver elogiato l'opera alacre dei giudici di campo ha detto degli scopi e delle caratteristiche delle esercitazioni che hanno avuto per base il movimento, illustrando le fasi di queste giornate marziali sull'Appennino: prime operazioni delle truppe di copertura, sfruttamento fulmineo degli eventuali successi e grande battaglia di rottura.*

*Il direttore delle manovre ha quindi dato la parola al comandante dell'Armata rossa Generale Ago che con eloquio rapido e chiaro ha esposto quali fossero i suoi compiti in prevalenza difensivi. Ha illustrato i suoi concetti di manovra attivissima che sola può compensare un'inferiorità di forze valendosi del favore del terreno. E il terreno era per la verità favorevole. Valersi del terreno, non per tendere un cordone di forze, ma per tenere il grosso in zona centrale e buttarlo sul nemico che avanza sui lati. Ecco il concetto di guerra di movimento sviluppato dai rossi. Certo tutto ciò presume grande attività addestrativa nei gregari e alla preparazione nei capi. Egli ha tenuto continui contatti con i comandi. Sul terreno la situazione è divenuta d'un tratto favorevole ai rossi che si sono impadroniti del passo della Futa; poi il nemico preponderante di mezzi e di forze ha ripreso il sopravvento.*

*Si sofferma appunto sui potentissimi e moderni mezzi di guerra, che il nemico possedeva in maggiore misura per avvertire che vi sono altre armi non meno necessarie: quelle dello spirito. A cuori saldi le armi non fanno paura. Ha messo al corrente i suoi uomini di questo fatto e la gioventù cresciuta nel clima ardente della Rivoluzione fascista saprà certo dimostrarne l'essenziale verità.*

### Suggello di plauso

*Dopo il Generale Ago ha preso la parola il Generale Zoppi comandante del partito azzurro con rudi e caldi accenti. Ha detto della prima fortunata azione del nemico di cui riconosce il valore e come, paratone il colpo con i celeri, lo abbia respinto sempre più indietro con le truppe accorrenti nella zona delle operazioni costringendolo a ridursi sull'estrema linea di resistenza. Fa quindi l'elogio delle fanterie che restano il nerbo degli eserciti. Il Generale Grazioli ha concluso il rapporto con alcune considerazioni finali. I due capi di esercito hanno manovrato secondo la situazione e hanno assolto i compiti con perfetta razionalità di vedute, chiaro apprezzamento di fatti, inflessibile continuità di sforzo, ispirandosi ai concetti della manovra.*

*Terminando ha esaltato il potenziamento dell'Esercito fascista, eletta armata del Duce.*

*Con l'attenti gridato dal Generale Baistrocchi il gran rapporto degli ufficiali superiori ha avuto termine. Quindi il Duce si è portato fra tutti gli ufficiali che hanno partecipato alle manovre ai quali ha parlato con vibranti accenti.*

*Dopo questa seconda adunata il Duce ha consumato sul posto la colazione al sacco in attesa che la Divisione celere si raccogliesse per essere da lui passata in rivista. La sfilata degli uomini e dei più moderni mezzi di combattimento davanti all'animatore dell'Esercito è stata il superbo spettacolo di forza che ha concluso le manovre dell'Anno XII.*

*Nel lasciare la zona dei Casoni di Romagna il Duce si è compiaciuto vivamente col Generale Baistrocchi per il magnifico comportamento delle truppe. Nel ritorno, passando tra le interminabili colonne di carri e di armati, è stato fatto segno ad altri entusiastici saluti.*

## Alacri preparativi ai Parioli
### per il Campo «Dux»

ROMA, 24

Ai Parioli in questi giorni è un fervore di opere per preparare tutti i servizi inerenti al grande «Campo Dux» che nel prossimo settembre inizierà colà la sua vita. Intanto sono già sorte alcune tende di nuova foggia sul tipo di padiglioni che saranno adibiti ai vari uffici del campeggio. Queste nuove tende, che sono a striscie colorate, saranno poste in esperimento recando quest'anno al «Campo Dux» una nuova nota di colori e un nuovo aspetto panoramico.

E' pure in costruzione l'ingresso intonato alla linea sobria ma elegante di una raffigurazione significativa. Il campeggio, oltre che ai Parioli, si svolgerà contemporaneamente negli attendamenti già esistenti a Macchia Madama e all'Accademia militare al poligono di tiro. Saranno così soppressi gli accantonamenti nelle scuole, invece dei quali funzioneranno i due attendamenti suddetti.

## La Confederazione dell'agricoltura
### pronta a entrare nelle Corporazioni

ROMA, 24

Nella sede della Confederazione nazionale fascista degli agricoltori a Palazzo Margherita, si sono riuniti i rappresentanti delle organizzazioni provinciali degli agricoltori. Il commissario ministeriale della Confederazione, on. Muzzarini, ha illustrato ai convenuti le organizzazioni confederali in armonia all'ordinamento sindacale corporativo e ha dato le istruzioni per l'attuazione immediata della riforma confederale. L'on. Muzzarini ha dato anche le direttive dell'azione da svolgere in considerazione delle attuali condizioni dell'agricoltura per il maggior possibile raggiungimento dell'adeguamento dei costi di produzione al rapporto uno a tre.

Il convegno ha preso atto delle dichiarazioni del Commissario confederale, le ha approvate per acclamazione e si è sciolto in un'atmosfera di entusiasmo fascista col saluto al Duce, inneggiando all'avvento delle Corporazioni ed elevando il proprio pensiero alla Maestà del Re e alla memoria dei Caduti fascisti.

## Gratitudine di coloni libici
### al Maresciallo Balbo

TRIPOLI, 24

Una commissione di concessionari si presentò nei giorni scorsi al Reggente del Governo della Tripolitania per pregarlo di esprimere al Maresciallo Balbo a nome di tutti gli agricoltori, la loro gratitudine per le numerose provvidenze adottate a favore della colonizzazione, dirette ad eliminare le sperequazioni e la loro riconoscenza per la riforma della legislazione agraria approntata con una rapida concezione fascista, nonchè per i decreti recenti concernenti i contributi alle famiglie coloniche immesse nelle concessioni prima del 1928.

Al telegramma inviato dal Reggente al Governatore Balbo questi ha risposto da Scarperia ringraziando i concessionari, assicurandoli del suo fervido costante interessamento per i problemi dell'agricoltura libica.

## Un lutto nella casa di S. E. Badoglio

TORINO, 24

Un grave lutto ha colpito il Maresciallo d'Italia Pietro Badoglio. Si è spenta nella nostra città la sua amata sorella Giacomina Badoglio vedova Testa, fulgido esempio di virtù familiari.

## Contro le frodi nel commercio
### dei vini e degli olii in America

ROMA, 24

Mandano da New York che l'amministrazione del controllo federale degli alcool ha deciso di mettere in vigore un nuovo regolamento per la vendita dei vini e specialmente per quanto riguarda i nomi di origine. In applicazione di tale regolamento i vini non potrebbero più portare, a esempio, la etichetta «Chianti», «Frascati», ecc., se i recipienti messi in vendita non contengono vini provenienti autenticamente dall'origine indicata. E' evidente l'importanza di queste misure per tutti i paesi esportatori di vini in America, considerando specialmente che gran parte dei vini della California sono attualmente venduti come vini sedicenti europei.

Inoltre in relazione alle proteste che la Camera di Commercio Italiana di New York ha già presentato alle autorità governative degli Stati Uniti contro le frodi dell'olio di oliva genuino italiano, viene riferito che il Dipartimento dell'Agricoltura degli Stati Uniti ha in questi giorni emanato una disposizione, notificata a tutti i confezionatori e speditori di olii commestibili, con la quale si avverte che verranno confiscate le partite d'olio con etichetta la cui apparenza generale e il cui disegno dieno impressione, non corrispondente al vero, di olio d'oliva genuino italiano.

# Inghilterra e Giappone

## Le insistenti voci sul ripristino dell'intesa

LONDRA, 24

Nonostante le smentite ufficiali di questi ultimi giorni fra i due Governi per la conclusione di una nuova alleanza anglo-giapponese, tali voci continuano a circolare con insistenza a Tokio e anche negli Stati Uniti.

### Quali sarebbero le basi dell'accordo

I giornali giapponesi se ne interessano da qualche tempo con ampiezza e da parte loro anche quelli inglesi se ne interessano almeno per riflesso. Nei circoli diplomatici di Tokio la questione del rinnovo dell'alleanza anglo-giapponese è discussa apertamente e pertanto pochi credono seriamente in tale eventualità almeno in tutta la sua vasta portata e le conseguenze di ordine mondiale. E' però opinione diffusa anche nella stessa Londra che da qualche tempo si assiste ad una intensificazione e rafforzamento dei rapporti fra i due Paesi che non possono fare a meno di essere ritenuti significativi.

Il fatto che si fa un gran parlare di questa presunta nuova alleanza è di per sè un sintomo di una nuova situazione che non mancherebbe di avere i più inaspettati effetti in tutto l'Estremo Oriente. La cosa sembrerebbe avviata a tal punto che già alcuni giornali hanno pubblicato i capisaldi della nuova alleanza che sarebbero:

1. Ripristino della vecchia alleanza.
2. Creazione di una zona demilitarizzata a Sud delle Filippine e nella quale sia compresa l'Australia.
3. L'Inghilterra riconosce il nuovo Stato del Manciukuo.
4. Il Giappone avrà mano libera nella Cina settentrionale e l'Inghilterra nell'Asia centrale.
5. Il presente progetto di limitazioni navali sarà abbandonato e ciascuna Potenza sarà libera di costruire fino al limite ritenuto necessario.
6. Le due Potenze si impegnano a rimanere benevolmente neutrali nell'eventualità di un conflitto fra il Giappone e l'Unione sovietica in Estremo Oriente e di un conflitto dell'Inghilterra nell'Asia Centrale.

### Una vecchia speranza

La verità è che il Giappone da quando ha lasciato la Società delle Nazioni, cioè in questi ultimi due anni, dall'occupazione della Manciuria in poi ha sentito profondamente il suo isolamento nel mondo e oggi sente il bisogno di poter contare su qualche Potenza amica in Europa. E' quindi naturale che il Giappone faccia l'occhio di triglia alla sua vecchia alleata, cioè all'Inghilterra, la quale dopo la guerra non ha più creduto di rinnovare il suo trattato quinquennale di alleanza con Tokio. Il Governo giapponese rimase allora molto male ma non abbandonò mai la speranza che un giorno o l'altro i vecchi intimi rapporti con l'Inghilterra sarebbero stati ripresi e magari rinsaldati. E' oggi venuto il momento? Forse è prematuro; comunque è interessante seguire gli sviluppi delle nuove possibilità in Estremo Oreinte in relazione anche alla tensione russo-giapponese e al preteso riavvicinamento russo-cinese.

Fra gli uomini che sono oggi al timone del Governo britannico il Giappone vede in Baldwin un sincero ed influente amico e con lui gli altri uomini politici e in genere il Partito conservatore in blocco e quindi anche la stampa da esso controllata con in testa il gruppo dei giornali di Lord Rothermere.

### Altri sintomi

Il Giappone crede che oggi la possibilità di trovare un potente amico in Europa vada cercata in Inghilterra piuttosto che in Francia, mentre sull'altra sponda dell'Atlantico il sentimento della maggioranza rimane sempre antinipponico.

La delegazione commerciale britannica testè partita alla volta del Manciukuò ha offerto il pretesto alla stampa giapponese di fare un ampio esame dei rapporti anglo-nipponici e di rilevare tutto ciò che in essi vi è di meglio. Il capo della missione britannica Lord Barnby prima di lasciare Londra concesse un'intervista al corrispondente londinese di un influente giornale di Tokio la quale ebbe una grande eco in Giappone. I giornali più autorevoli di Tokio commentano che l'idea di una alleanza anglo-giapponese sorge dalla probabilità che il Giappone voglia denunciare il trattato di Washington e ripristinare lo «statu quo ante».

Un altro sintomo di nuovi sviluppi fra i due Paesi sarebbe dato dalle numerose conversazioni che nelle ultime settimane l'Ambasciatore britannico a Tokio Sir Robert Clive ha avuto col Ministro degli Esteri Hirota e sulle quali si è mantenuto il più assoluto riserbo. Il Consiglio dei Ministri di Tokio ha esaminato anche lungamente la questione della denuncia del trattato di Washington ed ha raggiunto in merito un'importante decisione.

Così ha dichiarato lo stesso Presidente del Consiglio Ammiraglio Okada ai giornalisti, ma naturalmente egli si è rifiutato di comunicare la natura della decisione presa.

## Là nota di Mosca a Tokio
### contro gli arresti di russi nel Manciukuo

MOSCA, 24

L'ambasciatore della U.R.S.S. a Tokio ha rimesso il 22 agosto scorso una nota al Ministro degli Esteri del Giappone Hirota, nella quale si protesta contro l'arresto illegale e basato su accuse assurde di organizzazione di attacchi contro missioni militari giapponesi e contro i treni, di 19 cittadini sovietici impiegati della ferrovia orientale cinese e in massima parte funzionari con mansioni direttive. La nota considera tali azioni come una violazione dei diritti contrattuali della U.R.S.S. sulla ferrovia orientale cinese e fa delle rimostranze anche per accuse di organizzazione di aggressioni e catastrofi sulla ferrovia orientale cinese, rivolte da autorità nippo-manciukuo a istituzioni e rappresentanti della U.R.S.S. in Manciuria. La nota conclude che il Governo della U.R.S.S. conta che il Governo giapponese prenderà i provvedimenti del caso.

## Mentre Tokio prepara la risposta
### continuano gli arresti di funzionari sovietici

TOKIO, 24

In ambienti assai vicini al Governo si dichiara che questi risponderà sollecitamente alla nota sovietica di protesta per gli arresti di funzionari sovietici della ferrovia orientale cinese. Con tutta probabilità la risposta affermerà che gli arresti costituiscono un episodio di carattere esclusivamente interno del Manciukuo e vi aggiungerà che, a giudizio del Governo nipponico sulla scorta degli elementi di fatto in suo possesso, essi tutelano egualmente gli interessi sovietici e mancesi nella ferrovia anzichè costituirne una violazione.

Intanto la polizia mancese sta facendo indagini per accertare se gli 88 arrestati fornivano direttamente informazioni ai «banditi» cinesi sulla dislocazione dei treni militari parecchi dei quali, come è noto, sono stati fatti saltare dai banditi.

A Hsing-King, infine, questa sera è ufficialmente annunciato l'arresto di altri nove funzionari sovietici della ferrovia.

## Per la parità navale al Giappone
### Riunioni del Seiyukai e del Taikai

LONDRA, 24

La *Reuter* da Tokio segnala come particolarmente importanti le riunioni tenute dal Comitato esecutivo del Seiyukai (il partito dominante giapponese) e del Taikai (associazione di tutti gli ufficiali di marina) nella quale è stata votata una risoluzione per chiedere al Governo la completa parità navale del Giappone e l'abrogazione del trattato di Washington.

## Una Commissione giapponese
### per lo studio del monopolio del riso

TOKIO, 24

Il Gabinetto ha deciso la costituzione di una Commissione di inchiesta comprendente 10 membri della Camera alta e 10 della Camera dei rappresentanti, presieduta dallo stesso Primo Ministro Hokada, per studiare la possibilità di stabilizzare il prezzo del riso e l'opportunità o meno di rendere il riso monopolio dello Stato.

## Le Filippine cercano in Europa
### contatti commerciali

MANILLA, 24

Il Presidente del Senato Quezon si è imbarcato per l'Europa ove intende studiare le possibilità di sviluppo commerciale ora che le Filippine sono indipendenti.

## Washington sarebbe favorevole
### la proroga dei trattati navali

WASHINGTON, 24

Questi ambienti ufficiali considerano favorevolmente la proposta ventilata a Londra di prorogare di un biennio i trattati navali in vigore, ma smentiscono di avere ricevuto sia pure ufficiosamente una qualsiasi comunicazione al riguardo dalla capitale britannica.

Il favore americano è apparentemente dovuto alla riconosciuta difficoltà attuale di stipulare nuovi accordi navali internazionali. *(United Press).*

## Perchè la flotta degli S. U.
### si concentra nel Pacifico

TOKIO, 24

Nei circoli governativi la decisione del Governo di Washington di concentrare l'intera flotta nel Pacifico è ritenuta «naturale» per ragioni economiche e difensive e si rileva che in conseguenza del progetto di svolgere le manovre navali nel 1935 nelle acque delle isole Aleutine, è logico che la flotta leggera dell'Atlantico si congiunga per tempo con quella da battaglia del Pacifico.

L'unica preoccupazione nipponica è che il concentramento di tutte le forze navali americane nel Pacifico possa provocare interpretazioni diverse da quelle suddette in Cina e nell'Unione Sovietica. *(United Press).*

## Il debito russo verso l'America
### I negoziati con Washington falliti

WASHINGTON, 24

Sia l'Ambasciatore sovietico Trojanowsky che un alto funzionario del Dipartimento di Stato hanno ammesso che le ultime proposte dell'Unione Sovietica per la liquidazione del proprio debito verso gli Stati Uniti, non sono state accettate dal Governo federale. In conseguenza di ciò è diffusamente ritenuto che i negoziati da vario tempo in corso tra i due Governi abbiano avuto un risultato completamente negativo.

Non si sa però se gli Stati Uniti faranno delle controproposte

A proposito delle offerte sovietiche l'Ambasciatore Trojanowsky ha detto che esse «contenevano importantissime concessioni» ma al Dipartimento di Stato per contro si è osservato che «le proposte sovietiche escludono la possibilità di raggiungimento di un accordo.»

## Il trattato cubano-americano
### e il principio delle concessioni negoziate

WASHINGTON, 24

Il segretario di Stato Cordell Hull e il Ministro degli Esteri cubano De La Torriente hanno firmato oggi il trattato di commercio cubano-americano, che è il primo concluso dagli Stati Uniti sulla base di concessioni reciproche e che, nel pensiero del Governo di Washington, deve inaugurare la revisione degli accordi commerciali.

## Le manovre aeree sopra Parigi
### Nove squadre di aeroplani vi parteciperanno

PARIGI, 24

Nove squadre di aeroplani da bombardamento e da caccia prenderanno parte ai finti attacchi aeri contro Parigi, che avranno luogo dal 28 al 31 agosto. In occasione di queste manovre saranno sperimentati nuovi tipi di apparecchi, tra cui alcuni aeroplani giganti destinati al trasporto rapido delle truppe.

Per timore d'incidenti, specialmente in seguito alla violenta campagna condotta dai comunisti e socialisti contro le manovre aeree, è stato deciso di non far partecipare per questa volta la popolazione della capitale agli esperimenti di difesa passiva, che resteranno per ciò limitati alle sole forze armate.

Lo scopo delle presenti manovre è stato definito dallo Stato Maggiore: «rendersi conto dei mezzi di difesa attivi in caso di un attacco aereo improvviso della regione parigina». Sotto l'alta direzione del Generale De Goys, il Generale Gerard, comandante del partito est e il Generale De Marancourt, comandante del partito ovest, procederanno il primo all'attacco e l'altro alla difesa.

## Una biblioteca italiana
### presso l'Università uruguayana di Paysand

ROMA, 24

L'Università di Paysand (Uruguay), ha deciso di creare una Sezione italiana della sua biblioteca e ha pregato, secondo le informazioni dell'*Agenzia d'Italia*, il Ministro d'Italia on. Serafino Mazzolini d'inaugurarla nella prossima primavera con una conferenza su Dante Alighieri, al quale la nuova biblioteca verrà dedicata. La comunità italiana di Paysand si è posta all'opera per raccogliere mezzi onde offrire alla nuova biblioteca il maggior numero possibile di opere italiane.

### Per la ricostruzione economica dell'Europa danubiana

# Le possibilità aperte dai patti romani

## e l'eventuale collaborazione della Cecoslovacchia

VIENNA, 24

La *Reichspost* scrive in un articolo editoriale che l'incontro di Firenze, che si collega in sostanza ai patti romani è stato contrassegnato da un interessante riepilogo a Praga. Il giornale, pur mettendo in guardia contro un dannoso ottimismo, scrive che sarebbe di maggior danno il sottovalutare una qualsivoglia possibilità di avvicinamento fra gli Stati. Un giornale di Praga ha pubblicato ieri una informazione semiufficiosa nella quale era fatta menzione della possibilità di una collaborazione austriaca - cecoslovacca nel senso dei protocolli romani, i quali avevano acquistato maggior carattere di attualità in conseguenza dei colloqui di Firenze. E' dunque probabile che il consiglio economico della Piccola Intesa si occupi di tale questione nella seconda metà di settembre. La *Reichspost* ne deduce che la trattazione di tali grandi problemi economici si presenta dal punto di vista politico sotto aspetti favorevoli come non mai.

Il giornale poi cita circostanze che dimostrano come i fatti abbiano deluso le speranze che gli Stati della Piccola Intesa avevano riposto nei loro reciproci contatti economici e termina con la conclusione che la base politico-economica interna della Piccola Intesa è troppo ristretta per potere, con successo, sviluppare le relazioni tra lo Stato industriale cecoslovacco e gli altri due Paesi agricoli. Anche il tentativo cecoslovacco di forzare le esportazioni con la svalutazione del 16 per cento della sua valuta si è concluso con un successo solamente meschino. Bisogna quindi affidarsi ai altri metodi.

«Praga, continua la *Reichspost*, ha mantenuto sinora il silenzio di fronte ai patti romani e agli inviti a proposito pervenuti. Nove mesi sono passati senza che le trattative commerciali fra Cecoslovacchia e Austria facessero sensibili progressi».

Ricordando poi la politica economica di Dollfuss specialmente riguardo ai dazi preferenziali, il giornale scrive che non si sono confermati i timori che le proteste di terzi contro gli accordi preferenziali potessero pregiudicare a siffatte convenzioni commerciali. La *Reichspost* così conclude:

«La voce che viene da Praga permette di constatare che colà si è ora disposti ad avvicinarsi alle possibilità offerte dai patti romani, essendo spinta a ciò dalla collaborazione politica e finanziaria proseguita dall'Italia e dall'Austria a Firenze. Questa è una felice conseguenza dei colloqui fiorentini. Per una saggia politica dello Stato, una pacifica intesa commerciale significa anche un progresso nella via della pacificazione politica».

## Riconoscimenti cecoslovacchi

PRAGA, 24

La stampa continua ad occuparsi largamente della questione austriaca in rapporto all'incontro di Firenze. Il *Lidove Noviny* rileva che l'incontro venne preceduto da notizie sensazionali circa una reggenza di Starhemberg, sulla trasformazione delle Heimwehren in milizia fascista, il diritto dell'Italia di intervenire in Austria contro un qualsiasi nemico interno ed esterno, la restaurazione degli Absburgo e un patto segreto fra l'Arciduca Ottone e Mussolini.

Il giornale scrive che tutto prova che il Capo del Governo italiano non intende attribuirsi il protettorato esclusivo dell'Austria e ricorrere arbitrariamente a mezzi radicali per salvare questo Paese. Il Cancelliere Schuschnigg prosegue l'opera sospesa con la morte di Dollfuss e anche la politica italiana vuole continuare la via segnata dai Protocolli romani e dalle precedenti dichiarazioni circa i piani miranti al rafforzamento dell'Europa centrale, a cominciare da quelli della Conferenza di Stresa. Questa linea — prosegue il giornale — è stata da noi sempre considerata giusta e possiamo pure esprimere il nostro pieno consenso ai due principii formulati a Firenze, e cioè che debba essere garantita l'integrità dell'Austria anche per quanto riguarda la sua evoluzione interna e che debba essere esteso il raggio di azione dei Protocolli romani. Inutile mostrarsi gelosi del compito eminente che Mussolini si è assicurato in Austria, essendo esso il risultato dell'iniziativa e dell'energia svolta in questo campo dal Duce, mentre gli altri si ritiravano.

## Dichiarazioni del Cancelliere al "Temps,,
### Fiducia in tempi migliori

PARIGI, 24

Prima della sua partenza da Nizza il Cancelliere Schuschnigg ha dichiarato al corrispondente del *Temps* di non avere nulla da dire all'indomani dell'incontro di Firenze è che egli si attiene al comunicato ufficiale diramato in proposito. «Tutto ciò che posso dirvi — ha aggiunto il Cancelliere — è che mi auguro e spero che tempi migliori verranno. Noi abbiamo la più grande fiducia che così sarà. In ciò che concerne la situazione interna del mio Paese, sono molto ottimista. La potenza dello Stato è forte e potrà assicurare la tranquillità che è necessaria allo sviluppo economico della nostra Nazione.

## Schuschnigg a Oneglia

ONEGLIA, 24

Di ritorno da Nizza il Cancelliere austriaco Schuschnigg, che viaggia in automobile, si è fermato nella nostra città e ha fatto visita a S. E. il Prefetto e al Segretario federale. Il gradito ospite è poi ripartito via Genova ossequiato da tutte le autorità e accompagnato sino al confine della provincia dal Segretario federale.

## Per infrenare il terrorismo nazista
### Dieci nazisti per un heimwehrista

VIENNA, 24

Il capo provinciale delle Heimwehren dell'Austria bassa, vicecapitano distrettuale maggiore Baar, ha diretto un ordine del giorno alle Heimwehren dell'Austria Inferiore, col quale si dispone che da ogni distretto vengano comunicati i nomi di 10 ex nazisti in alta posizione sociale. Queste persone devono essere fatte ostaggi se «a un capo delle Heimwehren viene torto anche un solo capello». Non è necessario tenere segreti i nomi degli ostaggi. Gli ostaggi devono essere eminenti personalità ex naziste che occupino posti di primo ordine nell'economia e nella vita sociale.

L'ordine del giorno motiva questi provvedimenti affermando che in base a rapporti di confidenti si è venuto a sapere che dopo il fallimento dell'insurrezione del 25 luglio i terroristi seguiranno un'altra tattica e cioè cercheranno di «assassinare i capi supremi delle Heimwehren e anche i membri del Governo». Questi progettati assassinii prendono di mira in prima linea il capo federale delle Heimwehren Principe Starhemberg. L'ordine del giorno si richiama infine alla profonda esasperazione che regna fra le file degli iscritti alle Heimwehren contro il terrorismo nazista.

## La sentenza nel processo
### contro i ribelli del Burgenland

VIENNA, 24

La Corte marziale ha oggi pronunciato la sentenza nel processo a carico dei ribelli del Burgenland. Il processo penale contro l'imputato ing. Francesco Gahlbrunner è stato stralciato dall'attuale processo, non essendo stata chiarita la parte avuta da lui nei fatti incriminati. Nei suoi confronti verrà avviata ordinaria istruttoria per il reato di complicità in ribellione.

Tutti gli altri 211 imputati sono stati dichiarati colpevoli del reato di ribellione e alcuni sono stati accusati di rivolta. Carlo Maitz è stato condannato a 15 anni di reclusione, Edoardo Fischer a 13 anni, Luigi Glasl a 12 anni, Guglielmo Koller e Giuseppe Zotter, ciascuno a sei anni, Francesco Kassner ed Ermanno Wenner a 5 anni ciascuno, tutti gli altri sono stati condannati a 1 anno di reclusione.

## Una trasfusione di sangue a Rintelen

VIENNA, 24

L'ex Ministro d'Austria a Roma è stato sottoposto quest'oggi a una nuova trasfusione di sangue. Rintelen si trova sempre sulla via del miglioramento.

## Maximos nei pressi di Parigi

PARIGI, 24

Il sig. Maximos, Ministro degli Esteri di Grecia, proveniente dall'Italia, è arrivato questa mattina a Parigi.

Dopo una breve sosta alla Legazione, il Ministro si è recato in una località dei dintorni di Parigi, dove conta rimanere alcuni giorni in riposo.

## Il Patto balcanico sarà discusso
### alla Conferenza di Istanbul

ATENE, 24

I giornali informano che la quinta Conferenza balcanica si riunirà fra il 1.o e il 6 ottobre a Istanbul e che il Consiglio si riunirà il 30 settembre. Esso ha all'ordine del giorno della sua Commissione politica il Patto balcanico su richiesta del gruppo nazionale bulgaro.

## I solenni funerali a Milano
### del padre dell'on. Marinelli

MILANO, 24

Il Fascismo milanese e polesine si è stamane raccolto attorno all'on. Giovanni Marinelli, Segretario amministrativo del P. N. F. in dolorosa solidarietà, per i funerali del padre suo, Rinaldo Marinelli. All'abitazione dell'estinto, in via Sansovino, sono convenuti l'on. Serena, in rappresentanza di S. E. Starace e del Direttorio del Partito, le autorità e le gerarchie cittadine, il Prefetto di Rovigo, i Segretari federali di Rovigo, Palermo e Vareso, il Segretario politico di Adria, città natale dell'estinto, che, come Rovigo e gli altri centri del polesine, aveva inviato una numerosa rappresentanza di CC. NN., militi, combattenti e dopolavoristi, con labari e gagliardetti.

Aprivano il corteo funebre i carri recanti le corone di S. E. Starace, del Direttorio del Partito, degli addetti alla Direzione del Partito, del *Popolo d'Italia*, di numerose Federazioni fasciste, di Enti e di Associazioni fasciste. Seguivano la banda fascista «Aldo Sette», che ha accompagnato il corteo intonando gli inni della Rivoluzione, i labari e i gagliardetti federali, i reparti d'onore della Milizia e dei Fasci Giovanili e la folta schiera delle rappresentanze, delle Associazioni e del Dopolavoro. Il carro, preceduto dal clero e attorniato dai Sansepolcristi, era seguito dall'on. Marinelli, con il fratello e con gli altri familiari, dall'on. Serena, dalle autorità e dai gerarchi, dagli amici e dagli estimatori dell'estinto.

Lungo il percorso del corteo, reverentemente salutato dalla popolazione, erano schierati circa 2000 bambini della colonia fascista. Compiuta nella chiesa del Redentore la solenne funzione religiosa, l'on. Serena, sullo spiazzo antistante il tempio, ha fatto — per il Partito — l'appello del camerata scomparso, cui ha risposto un commosso «presente» degli astanti. Quindi, la salma — accompagnata dal figlio, dai familiari, dai partenti e dagli intimi, ha proseguito per il cimitero.

### Per il fausto evento in Casa Savoia
## Sussidi a figli di invalidi di guerra

ROMA, 24

L'Opera Nazionale per la protezione e assistenza degli invalidi di guerra comunica:

In occasione del prossimo auspicato fausto evento che allieterà la R. Casa e tutta la Nazione, la presidenza dell'Opera Nazionale invalidi di guerra ha stabilito di elargire la somma di lire 10.000 da distribuire in sussidi straordinari di lire 500 ciascuno ai bambini nati nello stesso giorno, figli di invalidi di guerra. Avranno la preferenza le famiglie di invalidi non abbienti con maggior numero di figli a carico.

## Dirigenti della Confederazione agricoltori
### di guardia alla Mostra della Rivoluzione

ROMA, 24

Questa mattina ha montato la guardia alla Mostra della Rivoluzione Fascista una rappresentanza dei Presidenti delle organizzazioni provinciali della Confederazione nazionale fascista degli agricoltori, comandata dal commissario confederale on. Muzzarini. La rappresentanza è giunta alla Mostra preceduta dalla musica dei reparti permanenti della Milizia ed ha scambiato gli onori regolamentari col reparto smontante di Milizia. Il cambio della guardia è terminato col saluto alla voce al Duce. Il servizio d'onore è stato suddiviso in due mute, la prima comandata dall'on. Moretti e la seconda dal Generale Laureati.

## Importanti scoperte archeologiche
### presso S. Giovanni in Laterano

ROMA, 24

Mentre vengono in luce sotto il pavimento della basilica di San Giovanni in Laterano importanti avanzi di antiche costruzioni, altri ruderi forse più importanti sono stati scoperti nell'aerea adiacente al battistero.

In questa vasta zona dove sorge il grande seminario romano si sta costruendo un altro edificio per l'Ateneo. Durante i lavori di sterro sono venuti in luce dei muri romani, anzi delle intere aule, che sono state giudicate appartenenti al secondo secolo dell'era nostra e con molta probabilità facenti parte delle case appartenenti ai Plauzi laterani che furono poi donate da Costantino al Pontefice San Melchiade. La importanza di questi avanzi non può sfuggire ad alcuno anche per ciò che riguarda la topografia del patriarchio prima sede dei Papi, dopo le persecuzioni ancora poco note anche agli studiosi.

Purtroppo di questa scoperta poco si potrà sapere poichè sono state frettolosamente e oseremo dire vandalicamente ricoperte se non distrutte.

## Il ritiro della tessera
### a un esoso padrone di casa

BARI, 24

Il Segretario di questa Federazione provinciale dei Fasci di Combattimento, dopo di essere stato informato e aver proceduto a regolari accertamenti, che il fascista Raffaele Vairo di Michele, da Trani, aveva citato un suo inquilino che ritardava di solo dieci ore il pagamento del fitto, nonostante fosse stato in precedenza sempre puntuale, gli ha ritirato la tessera del Partito per aver dimostrato assoluta incomprensione fascista.

## Come sarà costituito il controllo
### nella N. R. A. riorganizzata?

WASHINGTON, 24

Un vivace dibattito sarebbe sorto riguardo al controllo della N. R. A., che fra poco inizierà una nuova era. Il Gen. Johnson, il quale conserverà il posto di amministratore, persisterebbe nell'opinione ch'esso debba essere accentrato su una sola persona aiutata da un consiglio consultivo; d'altra parte nel campo opposto, in cui dominano Richberg, consulente industriale di Roosevelt, e la signorina Perkins, segretaria federale del lavoro, si reclama un consiglio autonomo che occupi una posizione soltanto secondaria.

# Notiziario di Pola

## Ringraziamenti del Duca di Genova
### al Segretario federale dell'Istria

POLA, 24

S. A. R. il Duca di Genova, a un telegramma di omaggio inviatogli dal Segretario federale in occasione della nomina di S. A. R. a Comandante militare marittimo dell'Alto Adriatico, ha fatto rispondere con il seguente telegramma:

«S. A. R. il Duca di Genova, grato del pensiero gentile, m'incarica di ringraziare e di far pervenire il suo saluto a Lei e alle Camicie nere istriane. - Primo aiutante di Campo *Spinella*».

## Il nuovo Segretario politico di Pisino

In data odierna, sentito il parere dell'ispettore di zona, il Segretario federale ha nominato segretario dei Fasci di Combattimento di Pisino il fascista Riccardo Giorgetti, inscritto al Partito dal 1.o marzo 1921. Al fascista Silvio Colombo, che ha retto la Segreteria politica in questi ultimi mesi, il Segretario federale ha porto il suo ringraziamento per l'opera svolta.

Il Segretario federale ha visitato il campeggio degli Avanguardisti destinati al campo «Dux» accolto con manifestazioni di omaggio dagli ufficiali addetti al campeggio e dalle giovanissime Camicie nere. Il Segretario federale ha visitato gli attendamenti e ha assistito allo svolgersi operoso della vita al campo.

## I lavori di sistemazione stradale
### visitati dal Prefetto

Accompagnato dal suo capo di gabinetto dott. Attardi, S. E. il Prefetto on. Cimoroni si è recato stamane a visitare i lavori di sistemazione stradale in corso ricevuto dal Podestà on. Bilucaglia e dal capo dell'Ufficio tecnico comunale ing. Brass. Il Prefetto ha voluto rendersi personalmente conto dell'andamento dei lavori e ne ha quindi esaminato minutamente l'esecuzione e lo sviluppo, dando anche utili suggerimenti per qualche variante che consentirà un migliore assetto delle strade comprese nel progetto. Ha inoltre prospettato al Podestà e all'ingegnere-capo l'opportunità che venga immediatamente iniziata la redazione del progetto di un terzo lotto di lavori stradali, il quale, più che alla costruzione di nuove strade o a una diversa sistemazione di quelle esistenti, miri a risolvere in modo integrale il problema della pavimentazione. Nel prossimo lotto sarà compresa la sistemazione di via Carducci, via Giulia, via Sergia e riva Vittorio Emanuele, nonchè il completamento di tutti i marciapiedi delle vie già sistemate.

## Il successo di "Equatore,,

Anche con la commedia in tre atti di A. De Stefani «Equatore», la Compagnia drammatica del Carro di Tespi N. 3 ha conseguito un altro e più convincente successo. Il pubblico accorso anche questa sera numeroso all'Arena, ha ripetutamente applaudito i bravi artisti che formano un complesso teatrale perfetto e omogeneo. Negli intervalli furono declamati dei versi.

Domani sera il Carro di Tespi darà una rappresentazione a Pisino e nelle sere seguenti a Umago e a Portorose.

## La Germania e la Polonia
### aderiranno alla Locarno orientale?

LONDRA, 24

Il *News Chronicle* da Parigi si dice informato che il Governo polacco avrebbe finalmente deciso di aderire al patto della Locarno orientale adesione che sarebbe concessa subito dopo anche dalla Germania.

## Varsavia smentisce la notizia
### di clausole militari con la Germania

VARSAVIA, 24

La notizia da fonte francese che il trattato di commercio tedesco-polacco contiene anche alcune clausole militari segrete è smentita in questi ambienti ufficiali che la definiscono un elemento della campagna francese per premere sulla Polonia affinchè questa modifichi il suo atteggiamento verso il proposto patto della Locarno orientale.

## Un duello a Varsavia
### per lo scandalo industriale di Zyrardow

BERLINO, 24

Lo scandalo della Società industriale franco-polacca di Zyrardow, nel quale sono implicati due direttori sudditi francesi, ha provocato a Varsavia un duello che, sia per la personalità dei duellanti, sia per le polemiche di stampa che l'hanno preceduto, ha aumentato ancora la tensione con cui nella capitale polacca si segue lo sviluppo della clamorosa vicenda. Il direttore della *Gazeta Polska* ed ex Ministro delle Finanze, Ignazio Matusewsky, è stato sfidato a duello dal professore all'Università di Cracovia, Nednicki. L'ex Ministro ha riportato una ferita di pistola

## Una banda d'incendiari
### condannata dal Tribunale di Stettino

STETTINO, 24

E' terminato a questo Tribunale un grave processo contro una banda di criminali che negli anni dal 1928-1933 ha appiccato il fuoco a 281 edifici nelle province della Pomerania arrecando alle Compagnie di assicurazione un danno di oltre 3 milioni di marchi. Tutti gli accusati sono stati condannati a pene varianti dai 15 ai 20 anni di lavori forzati.

## Il ricatto alla famiglia Fox
### Un ex autista arrestato

NEW YORK, 24

Mentre stava uscendo dal carcere, dopo avere scontata una breve condanna per avere assalito un guardiano nella villa della famiglia Fox, l'autista della casa Maurice Monnier, venne nuovamente trattenuto sotto accusa di tentativo di estorsione di 50.000 dollari mediante minaccia di ratto contro la famiglia di Williams Fox, il magnate della cinematografia, minaccia che era stata notificata alla signora con una lettera firmata dall'aiutante di Dillinger.

## Lo sciopero dei metallurgici
### si estende negli S. U.

PITTSBURG, 24

Continua lo sciopero degli operai metallurgici, sciopero che si è esteso ad altri quattro Stati, essendosi le Compagnie dell'alluminio rifiutate di aderire all'arbitrato del Consiglio nazionale del lavoro.

## Tragica festa sul lago di Chiem
### 17 morti in un'improvvisa tempesta

MONACO DI BAVIERA, 24

*Un improvviso temporale di eccezionale violenza si è verificato sul Lago di Chiem, proprio nel bel mezzo di una festa il cui numero principale era costituito dalla caccia di un falso «mostro» da parte dei villeggianti su numerose piccole imbarcazioni. La violenza del vento e l'intensità della pioggia hanno provocato il capovolgimento e l'affondamento di numerose barche. Fino ad ora sono stati estratti 17 cadaveri dalle acque del lago.*

## Bollettino militare

ROMA, 24

Ufficiali generali. Generali di Divisione: Taroni, cessa di essere destinato al Ministero della Guerra ed è nominato comandante Divisione militare Vespri; Grassi, id. id. id. ed è incaricato funzioni direttore generale Ministero Guerra; Zuni, cessa essere incaricato funzioni direttore generale Ministero Guerra ed è destinato Comando Corpo d'Armata Roma; Pare... cessa Comando Divisione militare di Vespri ed è destinato Comando Corpo d'Armata Milano; Rossi, Generale di brigata, è promosso Generale di Divisione continuando carica addetto Comando designato d'Armata Napoli; Olivetti, Generale di Brigata, id. id., continuando destinazione Comando Corpo d'Armata Verona.

Generali di Brigata: Giamaleri, Generale di Brigata, è destinato Ministero Guerra (Comando Corpo Stato Maggiore); R... id. id. id. id. è nominato ispettore mobilitazione Divisione militare Legnano; Zuni... chiarelli, col. fant., id. id. è destinato Comando Corpo d'Armata Alessandria; ...bio, id. id. id. id. id. Comando Corpo d'Armata Torino; Redi, id. id. id. continuando carica ispettore mobilitazione Divisione militare del Carnaro; Gigliarelli-Fiumi, col. fant., id. id. continuando carica ispettore mobilitazione Divisione mil. Cacciatori delle Alpi (Perugia); Lussiana, col. genio, promosso Generale di Brigata continuando Comando Corpo d'Armata Verona.

Generali a disposizione: Dho, Generale di Divisione a disposizione, è promosso Generale di Corpo d'Armata; Togni, Generale di Divisione a disposizione, è promosso Generale di Corpo d'Armata continuando carica di giudice effettivo Tribunale Supremo Militare; Raggio, Generale di Brigata a disposizione, è promosso Generale di Divisione cessando carica ispettore mobilitazione Divisione militare Legnano; Sassi, Generale di Brigata a disposizione, è promosso Generale di Divisione, cessando carica presso Tribunale militare Bologna.

Generali in aspettativa per r. q.: Ta... ferri, è collocato a riposo; Scendolara, Generale di Brigata, è promosso Generale di Divisione; Traditi, id. id. id.; Ragioni, id. id.

Fanteria. Colonnelli: Troiani, comandante Distretto Orvieto, destinato Ministero Guerra; Silvagni, dal Comando Corpo d'Armata Firenze è destinato al Comando Corpo d'Armata Roma. Tenenti colonnelli: ...nistà, Scuola allievi sottufficiali Caserta, è trasferito Scuola centrale fanteria; Monateri, 45 fant., è trasferito 92 fant.; Rolando, 35 fant., è trasferito 36 fant.; ...varone, 1 alpini, è trasferito 5 alpini; ...tini, cessa appartenere truppe coloniali Cirenaica ed è trasferito truppe coloniali Tripolitania; Belardinelli, cessa appartenere truppe coloniali Tripolitania ed è destinato 93 fant. ed assegnato Ministero Guerra.

Cavalleria. Colonnelli: Guillet, Comando Corpo d'Armata Udine, è collocato in ausiliaria; Vanzi, direttore di seconda classe personale deposito cavalli stalloni, è nominato direttore di prima classe comando personale del deposito stesso.

Artiglieria: De Panfilis, ten. col. 4 ...sante, trasferito Ispettorato artiglieria.

Il «Bollettino Ufficiale» pubblica inoltre un elenco di onorificenze concesse in via straordinaria per lunghi e buoni servizi a ufficiali generali in aspettativa per riduzione quadri e alle categorie in congedo, su proposta di S. E. il Capo del Governo e Ministro della Guerra.

## Bollettino meteorologico

| | | Temp. | | Stato del cielo e del mare |
|---|---|---|---|---|
| Trieste | 760.6 | 28 | 18 | ½ cop., legg. mosso |
| Roma | 762.0 | 29 | 19 | ser., legg. mosso |
| Torino | 759.0 | 28 | 17 | ½ coperto |
| Milano | 760.3 | 28 | 17 | ½ coperto |
| Genova | 761.1 | 27 | 22 | ½ cop., legg. mosso |
| Venezia | 759.4 | 26 | 18 | piov., legg. mosso |
| Firenze | 761.2 | 32 | 16 | ½ coperto |
| Ancona | 759.4 | 28 | 22 | ½ coperto, calmo |
| Bologna | 760.8 | 28 | 19 | ½ coperto |
| Napoli | 760.8 | 28 | 20 | ½ cop., legg. mosso |
| Taranto | 760.7 | 29 | 23 | sereno, calmo |
| Palermo | 760.2 | 28 | 22 | ½ cop., legg. mosso |
| Catania | 760.9 | 35 | 19 | ½ cop., legg. mosso |
| Cagliari | 762.2 | 32 | 19 | cop., legg. mosso |
| Tripoli | 760.6 | 31 | 24 | ser., legg. mosso |
| Messina | 761.4 | 31 | 23 | ½ coperto, calmo |
| Trento | 760.6 | 28 | 18 | coperto |
| Fiume | 759.4 | 27 | 17 | coperto, calmo |
| Bari | 760.1 | 28 | 20 | sereno, calmo |
| Sanremo | 759.3 | 27 | 20 | ½ cop., legg. mosso |
| Bengasi | 761.7 | 30 | 25 | ser., legg. mosso |
| Rodi | 756.8 | 29 | 23 | ser., legg. mosso |

(I dati si riferiscono al giorno 23 agosto 1934-XII)

Probabilità: Annuvolamenti frequenti sull'alta Italia con precipitazioni residue a carattere temporalesco più probabili sulle Venezie e successive schiarite. Cielo ... sull'Appennino centrale e sul medio Adriatico con qualche formazione temporalesca. Altrove condizioni di tempo abbastanza buone. Venti moderati intorno nord sulle Alpi e sull'Alto Adriatico, meridionali con raffiche sul medio Adriatico e sull'alto Tirreno, prevalentemente intorno ponente altrove. Temperatura in lieve diminuzione. Mare mosso alto e medio Tirreno e ... Adriatico, leggermente mossi gli altri mari.

# CRONACA DELLA CITTÀ

## Problemi dei traffici triestini

# litica di contingentamenti

## funzioni di transito

ogetto di legge testè elaborato Commissione interministeriale ati Uniti prevede la formazio- principali porti della Repub- rdamericana, di «zone franche» ali le merci estere possano esse- te, immagazzinate, manipolate ttate anche a determinate la- prima di essere introdotte ta doganale od essere rispedi- estinazioni estere. L'organizza- gestione di queste zone sareb- ramente devolute ad aziende lo scopo precipuo della loro sarebbe di dare incremento al io di transito.

### alla funzione di intermediario

sintomo confortante che pro- un'epoca in cui il commercio onale langue e che la funzione iaria degli empori viene ostaco- mille inceppi delle disposizio- arie, dei clearings, dei contin- ti, delle formalità sanitarie, slazioni doganali a catenaccio, pensi ad introdurre nella sua azione commerciale questo si- rticolare che in Europa ha tra- i secoli, prevedendo anche una di iniziativa privata, cioè ba- la premessa della redditività

ottimismo d'oltre oceano do- ntribuire a rasserenare quan- empori marittimi europei, ve- opri affari ostacolati dalle dif- pra accennate nei traffici in- ali, difficoltà che, perdurando vandosi da anni, sembra ten- stantemente a diminuire l'im- della funzione d'intermedia- li emporii, a ridurne gli utili ravarne i rischi. E' evidente e in ambienti commerciali po- e quelli nord-americani, e ano ad affermarsi sempre di campo dei traffici internazio- che la capacità d'assorbimen- ro mercato nazionale tende onte al declino, si apprezza temente la funzione dei por- nsito. Il fatto che si cominci adesso a dimostrarlo può es- utato esclusivamente alle con- difficili create fino a ieri al o estero americano dalle seve- proibizionistiche.

no accennato ripetutamente e colonne ai danni recati al i transito di Trieste dal si- elle compensazioni internazio- terali e dai trattati di clea- quanto prescrivono l'autenti- dell'origine della merce ed il nto nella moneta e sul luogo Così, per esempio, un triesti- ompri frutta secca in Grecia e da in Cecoslovacchia, non può in pagamento che dracme ver- so una Banca greca e la con- di questa somma in moneta è connessa a tante formalità dite così elevate, che l'utile ale sull'operazione di vendita secca non riuscirebbe che in parte a compensare. Quindi è on concludere l'affare e lasciare nditore greco ed il compratore eco se la intendano diretta- uperando per conto loro tutte ltà di distanza, di scarsa co- reciproca, di organizzazione o, di disponibilità di stocks, di i consegna, in una parola tut- fficoltà che la sola intermedia- un esportatore triestino basta- iminare con vantaggio di tut- rti in causa.

### Il caso del caffè

stema dei contingentamenti, il e è diverso, ma gli effetti per di transito sono analogamen- si. Così un Paese acquirente un quantitativo massimo di importare da una data pro- E' ovvio che la provenienza ce sia accertata da documenti all'atto della partenza e che ristiche della merce spedita, sui certificati d'origine, non rate durante la sua sosta nel transito. Nella maggior par- si non è possibile mutare il ultima destinazione in quan- ssario che il certificato porti rigine il visto consolare del vente. Per queste ragioni, di transito viene a perdere ei contingentate, quella dop- cità di smistamento che for- rivilegio delle zone franche e nte la possibilità di manipo- ionare ed imballare la merce delle necessità commer- ediate, ed in secondo luogo di la su vari mercati a seconda iesta — al momento dell'arrivo la sosta — la quale può essere ersa da quella esistente al mo- ella caricazione nei porti di e.

pecifiche poi le difficoltà che quando il contingentamento la Nazione nel cui territorio porto di transito — nel caso di l'Italia — e quando, come nel caffè, si tratti di una merce ttata largamente a Trieste sia esportazione, sia per il mer- onale. Per poter giudicare zione effettiva dei contingen- partimenti interessati occorre fin dalla partenza quale par- merce caricata è destinata al quale al consumo nazionale. ica, oltre al controllo buro- nora ignoto nelle zone fran- una certa rigidità nelle ope- ommerciali, proprio come nel clearings e dei contingenta- teri. Così una partita imbar- Trieste e destinata ad esse- rtata non potrà essere am- consumo nazionale. Ed una mmessa nel contingente per o nazionale non troverà con- ad essere inoltrata per l'este- maggior pregio che le con- fatto di essere autorizzata azione.

### ire degli empori di transito

Inconvenienti possono essere ti dalla cooperazione fra ceto ale e funzionari, ma non si è mezzo di evitarli completa- forse non sarà neanche possibile. Ma il sistema dei contingentamenti, essendo soltanto un mezzo per avitare un danno maggiore — l'aggravarsi dello sbilancio commerciale — e per raggiungere un fine immediato — l'aumento mediante negoziati delle esportazioni nazionali sul mercato il cui prodotto è contingentato — la sua transitorietà costituisce l'unica caratteristica confortante per i traffici internazionali che l'emporio alimenta.

Giova rilevare inoltre nel caso specifico di Trieste che pochissime sono le merci estere trattate contemporaneamente per l'esportazione e per il consumo nazionale. E che assai più grave è la situazione in altri Paesi, come per esempio la Francia, dove il contingentamento forma ormai la regola e non, come da noi, l'eccezione, e dà luogo ad innumerevoli anomalie ed abusi, a beneficio dei commerci irregolari, nonchè a scapito dei consumatori francesi e delle leggi e dei regolamenti emanati. E dove la lotta per l'assestamento degli scambi si svolge, non sul campo dei contingentamenti, ma in quello dei dazi o delle preferenze commerciali, i danni per il commercio non sono meno gravi. Ne abbiamo avuto un esempio lampante la settimana scorsa nella dichiarazione di boicottaggio da parte delle associazioni commerciali del Lancashire, provincia della Gran Bretagna, contro i prodotti alimentari importati dall'Australia, Dominio dell'Impero britannico, in seguito al nuovo dazio per il cento per cento del valore, imposto dal Governo Federale australiano sui prodotti cotonieri, e che colpisce in pieno la classica industria delle filande e delle tessiture del Lancashire.

Il rivolgimento che si va attualmente compiendo nella economia mondiale è grandioso e attacca gli scambi internazionali alla base, affrontando i massimi problemi della produzione e nel consumo. Ma la fede nell'avvenire degli empori di transito — i quali dovranno soltanto superare la loro crisi specifica — è tuttora immutata nei più importanti centri commerciali del mondo. Abbiamo citato a questo riguardo i progetti legislativi americani, ma potremmo anche richiamarci all'incremento delle riesportazioni britanniche, basate esclusivamente su effettive operazioni di intermediazione commerciale.

Ciò non toglie che l'influenza del sistema dei contingentamenti sui traffici triestini debba essere ulteriormente studiata per limitarne i danni e per trarne vantaggio ovunque possibile. Vi è ad esempio chi opina che il drastico contingentamento delle lane australiane, possa portare ad uno spostamento dei traffici nazionali su linee più caratteristicamente triestine come quelle del Sud-Africa e del Sud-America e contribuire quindi in certa misura alle possibilità di transito e di mercato per il retroterra estero di questa importante materia prima, che oggi costituisce il monopolio degli empori nordici. E come questo esempio, su altri potremmo diffonderci che lo spazio non ci consente.

## La tariffa dei portabagagli
### nel porto di Trieste

La R. Direzione Marittima di Trieste comunica che:

«Visto il R. Decreto 20 dicembre N. 3235, relativo alle attribuzioni delle Direzioni marittime;

Considerata la necessità di procedere ad una revisione della tariffa approvata il 28 settembre 1927 dalla R. Capitaneria di porto di Trieste per la rimunerazione delle prestazioni dei portabagagli nelle operazioni di imbarco e di sbarco dei bagagli dei passeggeri nel porto di Trieste;

Sentito il Consiglio del lavoro portuale;

Visto il dispaccio N. 7498-D-25 in data 8 agosto 1934 col quale il Ministero delle Comunicazioni dà il suo benestare alle proposte concrete di revisione della detta tariffa, ha decretato:

1) A rimunerazione delle prestazioni dei portabagagli per il lavoro di imbarco e di sbarco dei bagagli dei passeggeri sulle o dalle navi ormeggiate nel porto di Trieste sono dovuti i compensi seguenti: a) per ogni collo del peso fino a 10 chg. lire 0.90; b) per ogni collo del peso oltre i 10 e fino ai 50 chg. lire 1.60; c) per ogni collo del peso oltre i 50 e fino ai 100 chg. lire 2.50; d) per ogni collo di oltre i 100 chg. di peso lire 5.

2) Il trasporto di bastoni, ombrelli, mantelli, borsette, porta atti, che accompagnano ogni persona, sarà eseguito, quando compiuto unitamente al bagaglio contemplato in tariffa, gratuitamente.

3) E' soppressa ogni maggiorazione di tariffa per il lavoro eseguito nelle ore notturne.

4) Sono abrogate le disposizioni dell'ordinanza N. 44 emanata dalla R. Capitaneria di Porto di Trieste il 28 settembre 1927, in contrasto col presente decreto.

5) Il presente decreto andrà in vigore con la data del 1.o settembre 1934.

## Il Congresso nazionale del Nastro Azzurro

Il VI Congresso generale dell'Istituto del Nastro Azzurro sarà tenuto a Palermo nella metà del prossimo mese di ottobre.

Data la coincidenza con altre manifestazioni combattentistiche nella stessa città siciliana, la Sezione del Nastro Azzurro di Trieste invita gli azzurri inscritti a prenotarsi in tempo per poter essere sicuri di trovare conveniente e comodo alloggio per il breve soggiorno.

Il congresso durerà tre giorni (14, 15 e 16) ed ai congressisti verranno concesse forti riduzioni ferroviarie e marittime oltre a quelle che verranno concesse dalla città di Palermo.

Le stesse facilitazioni saranno estese anche alle persone di famiglia dei soci che desiderano intervenire al congresso e che si prenoteranno in tempo.

Fra giorni saranno date ulteriori comunicazioni circa il programma e le riduzioni che verranno concesse ai partecipanti.

## Il saluto di S.E. Baistrocchi
### ai congedandi

S. E. Baistrocchi, Sottosegretario alla Guerra, ha indirizzato alle truppe che, finite le esercitazioni estive, si recano in questi giorni in congedo, il seguente saluto:

*Ai bravi congedandi, che ultimate le esercitazioni estive ritornano alle loro case, temprati anima e corpo da un periodo di intenso lavoro compiuto con molto senso del dovere, giunga il mio saluto affettuoso e beneaugurante di vecchio soldato, interprete devoto e fedele della volontà del Duce. Viva il Re! Viva il Duce! — Sottosegretario Baistrocchi.*

## Milizia Volontaria Sicurezza Nazionale

**Comando 5.a Legione M. D. I. C. A. T. - 40.a centuria mitraglieri.** Gli appartenenti al 1.o, 2.o, 3.o, 4.o e 5.o manipolo sono comandati domenica 26, alle 8, in caserma Donadoni.

**Centro raccolta notizie.** Gli appartenenti alla 3.a e 4.a squadra sono comandati domenica 26, alle 8, al poligono di Servola per esercitazioni.

## STATO CIVILE DI TRIESTE
### 24 agosto 1934 - XII

| | |
|---|---|
| **Nati vivi** | 7 |
| maschi 4, femmine 3. | |
| **Nati morti** | — |
| **Morti** | 7 |
| **Matrimoni** | — |

## L'encomio solenne alla memoria
### di un soldato triestino

ROMA, 24

Il *Giornale militare* pubblica in data odierna il seguente ordine del giorno all'Esercito di S. E. il Sottosegretario di Stato alla Guerra, Generale Baistrocchi: «Tributo un encomio solenne al soldato Klum Silvano da Trieste del 157.o Regg. Fanteria (alla memoria): affetto da gravissima malattia rincuorava i parenti, che affranti lo assistevano, dichiarandosi dolente di morire all'ospedale lontano dalla bandiera del suo amato Reggimento. Negli ultimi aneliti elevava il pensiero agli ideali supremi esprimendo con nobili parole la sua passione di italiano redento e di soldato devoto al Re al Duce». Macerata 21 luglio 1934-XII.

## Il Congresso nazionale del C. A. I. a Trieste

ROMA, 24

Prosegue alacremente il lavoro di organizzazione del 53.o Congresso nazionale del Club Alpino Italiano che si terrà a Trieste dal 1.o al 3 settembre.

Il successo della manifestazione si delinea già grandioso e ininterrottamente pervengono alla Sezione di Trieste del C. A. I., organizzatrice del Congresso, le prenotazioni per le escursioni che avranno luogo il 2 e il 3 settembre. Particolarmente interessanti le salite al Montasio, al Jof Fuart e al Tricorno, le gite escursionistiche al Monte Nero e al Nevoso, le visite alle Grotte di San Canziano e di Postumia e inoltre la magnifica gita automobilistica ai Laghi di Fusine e il giro turistico dell'Istria. Non manca infine, per quanti hanno ancora vivo il ricordo della guerra e degli eroi che caddero combattendo, un pellegrinaggio ai campi di battaglia.

## Fasci Giovanili di Combattimento

**Fascio di S. Giovanni.** I G. F. sono comandati domenica 26, in divisa, alle ore 7 davanti al Monumento Rossetti. Contro gli assenti saranno presi provvedimenti disciplinari.

**Fascio di San Vito.** I graduati sono comandati in divisa presso la sede del Comando domenica 26, alle 8.30.

## La Mostra del Mare
### e i problemi scientifici

La chiusura e il lieto bilancio della Mostra del Mare hanno avuto la virtù di destare una fioritura di idee, di proposte e di discussioni intese ad affrontare iniziative di ampia portata, perchè la Mostra risorga e diventi una istituzione originale, piena di attrattiva sotto i più svariati punti di vista: industriali, commerciali, tecnici, artistici, sportivi.

La simpatia con cui i lettori del *Piccolo* seguono le pubblicazioni in argomento induce a gettare nuovi semi nel campo fecondo da cui potranno germogliare le iniziative future.

Questa volta la semente viene dal campo scientifico, cioè da un terreno che dà vita e maturità ai progressi della tecnica, ma si trova confinato troppo nell'ombra per essere tenuto in considerazione. Nessuno ha parlato ancora del fatto che una Mostra del Mare, senza un reparto dedicato alla scienza del mare, è necessariamente mutilata.

Il campo scientifico non si presta a documentazioni ed illustrazioni vistose per il gran pubblico. Ma offre alle persone intelligenti e colte un insieme di materiali e di dati che possono rappresentare il motivo dominante di attrazione e di richiamo verso la Mostra. In ogni caso l'illustrazione dei problemi, degli strumenti e dei metodi scientifici rappresenta un mezzo di educazione e di cultura, e rientra quindi nelle motivazioni spirituali che giustificano esposizioni e mostre.

Se ciò vale in tesi generale, ha particolare valore nella nostra città. Trieste è sede dell'unico istituto italiano specializzato nella fisica e nella chimica del mare. La vicina Rovigno possiede uno dei due maggiori istituti di biologia marina esistenti in Italia (il secondo è a Messina). A Trieste ancora non pochi studiosi, facenti capo al Museo di Storia Naturale, all'Aquario e alla Società Adriatica di Scienze Naturali contribuiscono in vario modo agli studi marini. Tutto ciò non può essere ignorato; la cittadinanza sarebbe lieta di vedere illustrati gli studi che si compiono negli istituti regionali; e i forestieri troverebbero qui documenti che nessun altra città potrebbe offrire.

Queste considerazioni avranno certo largo consenso. Non rimane che esprimere l'augurio che i voti fatti in questi giorni trovino la via della realizzazione. Il problema scientifico sarà allora facilmente inquadrato nel vasto complesso della futura organizzazione.

## L'on. Cobolli-Gigli in visita
### alle Colonie della Provincia di Udine

Ieri l'altro l'on. Cobolli-Gigli, ispettore del Partito per le Colonie, accompagnato dal Segretario federale di Udine, Fumei, ha visitato le Colonie estive di Udine, Montignacco, Osoppo, Venzone, Ovaro, Sugaro, Forni Avoltri, Arta e il campeggio degli Avanguardisti di Pian di Luza. La visita è servita per constatare l'ordine, la disciplina e la prestanza dei giovani Balilla e degli Avanguardisti, i quali, alle parole loro rivolte dall'on. Cobolli-Gigli hanno inneggiato al Duce.

## Il Campeggio "pre Dux,,
### degli Avanguardisti triestini

Nei giorni scorsi si è svolto a Villa Opicina il campeggio della I centuria «Dux» dell'Avanguardia triestina. I giovani Avanguardisti hanno compiuto quattro giorni di sana vita per la preparazione fisica e spirituale al VI Campeggio nazionale «Dux». L'esito è stato veramente soddisfacente ed ottimi risultati tecnici e di indole morale sono stati ottenuti. Il campo è stato ispezionato con visite giornaliere del Presidente provinciale e da altri dirigenti dell'Opera Balilla; inoltre giornalmente sono affluiti al campo numerosi famigliari delle giovani Camice Nere che hanno espresso piena riconoscenza all'Opera Balilla per le cure rivolte all'educazione morale e fisica della gioventù. Dal 25 al 27 corr. si svolgerà a Villa Opicina il campeggio della II centuria «Dux» e dal 29 agosto al 2 settembre a Servola quello della III e IV centuria, formata da Avanguardisti della Provincia.

## Le esercitazioni di domani al Poligono
### Nomine di commissari di tiro

Ricordiamo che domani, domenica, avranno luogo al Poligono del Cacciatore le esercitazioni che serviranno quale preparazione alle importanti competizioni del tiro da caccia che si svolgeranno nella nostra città nei giorni 8 e 9 settembre. A queste importanti gare interzone sono ammessi com'è noto i soci della Sezione triestina del tiro a segno nazionale, organizzatrice della riunione, i soci della «Fitav» e dell'Associazione nazionale cacciatori, i quali sono invitati a partecipare alle esercitazioni di domani.

Un servizio privato di autovetture servirà alle comunicazioni con il Cacciatore. L'automobile a disposizione dei tiratori farà viaggi continuati dalle 7.30 alle 9 e dalle 14 alle 15 partendo dai Portici di Chiozza. Alle 12 e alla fine delle esercitazioni seguiranno i viaggi di ritorno. Il prezzo della corsa di sola andata o ritorno è fissato in lire 2.

Apprendiamo che il Comando della Divisione militare del Timavo ha dato il nulla osta per la nomina a commissari di tiro della Sezione di Trieste del tiro a segno, dei seguenti ufficiali in congedo: I cap. dott. Jacopo Serravallo, cap. cav. prof. Fernando Noulian, ten. Ricciotti Mazzon, ten. Eugenio Comici, ten. dott. ing. Giusto Muratti, ten. Egone Valdisteno, ten. Guido Salvi, s. ten. Severino Severi, s. ten. Ugo Panizzoni.

## COLONIA FASCISTA DI BANNE
# Canti e giochi di bimbe



COLONIA DI BANNE, 24

(Carlo Tigoli) *A occhio e croce il Fascio di Trieste manda in colonia 5000 bambini. Gli abitanti di un'intera borgata! Usi, abitudini, ritmo di vita fanno veramente delle Colonie un piccolo mondo a sè, un mondo che vive e fiorisce al sole che si irradia da Roma.*

*Dove meglio studiare questo mondo che alla Colonia Principi di Piemonte? Qui l'osservatore è nell'ambiente ideale. Non ha che da guardarsi intorno e raccogliere i dati necessari: l'edificio è stato designato, da quanti autorevoli visitatori lo hanno visto, come il «modello tipo» della Colonia. L'organizzazione è precisa e risponde pienamente a tutte le necessità, chi lo abita poi — i bambini o le bambine, vogliamo dire — è interessante sotto tutti gli aspetti.*

### Piccolo mondo moderno

*Ieri mattina, per nostra fortuna, pioveva. Diciamo così, perchè in grazia al temporale, abbiamo potuto fare delle osservazioni eccezionali. Infatti, è raro il caso che la minuscola popolazione sia tutta raccolta nella grande casa armoniosa. Ma anche qui, come in qualunque altra villeggiatura, quando diluvia bisogna restar dentro, con la sola differenza che a Banne la noia non esiste. Le ospiti sono raccolte nel salone, nelle camerate, nei vasti e ariosi corridoi. Una centuria qua, una là; le piccole da una parte, le più grandicelle dall'altra: giocano, leggono, scrivono a casa, cantano in coro, ma soprattutto giocano, e con che entusiasmo anche!*

*E' una gioia assistere agli ingenui divertimenti, si scoprono in loro delle qualità impensate, i loro volti rivelano, nel sorriso, tutta una gamma di sentimenti, il loro chiacchierio dà all'ambiente una festosità primaverile.*

*Vengono dalla cucina i caratteristici rumori che precedono la colazione, ma ingigantiti dalle proporzioni delle pentole, dei coperchi, delle casseruole. Da mane a sera là dentro si lavora a preparare di che soddisfare l'appetito delle trecento bocche che ora chiacchierano senza un minuto di sosta. Con l'arrivo delle bambine la Colonia ha completamente cambiato di tono. L'attenti è sostituito dall'inchino, il moschetto della sentinella dalla palla o dalla bambola, la tromba dei segnali dal gong. L'allegro, caro castello dei bambini è diventato una deliziosa gabbia di fringuelli, di pettirossi, di rondinelle dove, la cosa più difficile ad ottenersi, è certamente il silenzio.*

### Giochi di società

*La pioggia non le avvilisce di certo. Forse non se ne accorgono neppure stando nel magnifico salone, dove, ieri sera, hanno assistito alla rappresentazione del cinematografo e ieri l'altro ad una recita con monologhi, poesie e dialoghi appresi a scuola chè, quassù, il direttore non vuole stancarle e rubar loro ore di aria libera.*

*C'è un gruppo che gioca alle signore. E' proporio sotto al grande rettangolo bianco del telone che è fermato, parte per parte, da due alti Fasci littori. Le tre o quattro bambine formano, contro la tela immacolata, un quadretto pieno di delicata armonia. Una bambolina di 6 anni — testina nera, occhi grandi celesti, bocca di ciclamino — si è tolta il grembiale azzurro e se lo è aggiustato alla vita in maniera di farlo parere una gonna lunga con lo strascico, come quello degli abiti da sera. Le sue movenze, e quelle delle compagne di gioco, sono la più bella caricatura delle «preziose» d'oggi. Qui dovrebbero venire a scuola di semplicità e di grazia molte madamigelle e, forse anche, le loro mamme...*

*In un altro camerone, le cui vetrate piangono a grosse lacrime scintillanti — un raggio di sole è uscito dal groviglio di nubi —, un gruppo di bambine ascolta la maestra che legge. Sono attente, gli sguardi fissi sulla bocca della signorina. Sole le mani si muovono, è l'unica valvola di sfogo. Come stai «tutte» ferme? Sarebbe voler chiedere troppo agli esili corpi irrequieti.*

*Una ne vediamo, che scrive. E' già grandetta ma la penna le deve pesare come se fosse di piombo. La carta geme sotto la punta del pennino.*

*«Mama carissima mia, in Colonia si sta proprio bene. Ho un letto bianco tuto per me sola. Il pranzo e la cena mi piaciono tanto. Sai chi è così buono con me e con le altre putele? Il nostro Duce». Testuale. L'abbiamo copiata mentre la bambina scriveva e non se ne è neppure accorta. Ma anche le mamme sono contente e la loro riconoscenza si esterna nelle mille raccomandazioni che fanno alle piccole perchè sieno buone e vogliano bene alle maestre.*

### Corrispondenza

*Ieri, nella posta in arrivo, c'era una lettera senza nome del destinatario. La busta recava soltanto l'indirizzo della Colonia. Il direttore l'ha aperta e dal testo si è accorto che chi l'aveva vergata si era dimenticato di scrivere il nome della bambina alla quale era destinata. Poche notizie di casa — la cucina ridipinta di bianco, la visita della nonna, il gatto che è scappato — e poi un mezzo foglietto di esortazioni a esser obbediente e premurosa e ricordarsi che ha avuto un bel dono dal Fascio.*

*Tutte le mamme mostrano di comprendere profondamente la nobile opera che il Fascismo compie verso i loro figli. Le parole di riconoscenza che esse rivolgono al Segretario federale e ai direttori delle Colonie, non sono certo dettate da interesse, ma sgorgano sincere dal cuore. Certe inflessioni di voce, certe parole semplici, chiare, affettuose non ingannnano.*

*L'ora della colazione offre, al visitatore, un nuovo motivo di entusiasmo e di godimento. Intorno alle tavole fanno corona le trecento testine irrequiete. Un chiacchierio generale, fatto da cento note confuse, aleggia, come in certe valli la nebbia, a mezz'aria. Il fischietto delle maestre deve esser messo in funzione due volte prima che il pettegolio cali di tono fino a diventare brusìo. Silenzio, proprio silenzio non c'è mai. Starebbe male. Sembrerebbe di esser in un sanatorio o peggio.*

### Applauso al sole

*Dopo i primi giorni di disorientamento le piccole ospiti si sono subito ambientate e anche a tavola stanno correttamente; le maestre non hanno che da lodarsi di loro.*

*Un lembo di cielo si è rischiarato durante il pranzo. I bicchieri di alluminio hanno riflesso un primo raggio di sole. Come se agissero ad un solo ordine le trecento bambine lanciano un grido: «il sole, il sole» e la sala improvvisamente è tutta un festoso batter di piccole mani che applaudono al sereno.*

*Poche ore dopo le andiamo a cercare nei boschi. La Colonia è completamente vuota. Dal giardino all'infermeria non trovate una bambina neanche a pagarla a peso d'oro. Soltanto la direttrice e il personale che prepara per la cena. La grande casa pare incompleta così vuota e silenziosa. Si ha proprio l'impressione che manchi qualche cosa; mancano le piccole abitatrici, manca soprattutto il loro cinquettio.*

*Due centurie sono nei boschi di Banne, due nei campi dietro la Colonia a raccogliere ciclami. «Le troverà — ci dicono — ai margini del bosco. E poi si sentono subito. Son 150 linguette...» Entriamo nel bosco. Silenzio assoluto. Saliamo sul colle: silenzio. Non saran mica scomparse... Ma ad una svolta uno zampillo di gridetti ci investe. Eccole, son là, l'erba è tutta punteggiata dell'azzurro e del bianco dei grembiuli e dei cappelli di tela. La gabbia è stata aperta e gli uccellini se ne stanno in libertà a cantare a perdifiato, a intrecciar ghirlande di foglie, a costruire piccoli cestini da empire di fiorellini. Scena dolcissima, piena di movimento, di brio, di felicità... «Noi siamo le speranze della nuova età»... è il loro canto e lo gridano con forza per farlo sentire a tutti. Tremano, nel calore del canto, molti riccioli, e molti capelli si arruffano e le guance si colorano per l'emozione.*

### Offerta santa

*Poco distante è un'altra centuria disposta su un verde pendio. Incorniciata dai tronchi delle quercie la scena di poc'anzi si ripete. Macchie bleu marino tra cespugli e roccie, gridii festosi, note di canzoni, richiami. Le maestre sono occupate a ricevere gli omaggi di fiori. E' una gara a chi ne porta di più. Ciclami, margheritine, ghirlande di foglie unite con aghi di pino, fin anche erbe.*

*Ma è l'ora del ritorno. Presto il sole sparirà all'orizzonte. Bisogna salutare la bandiera e poi prepararsi alla cena. Le schiere si ricompongono. Le caposquadra... non scherzano in fatto di disciplina. Sono piccole come le camerate ma sembrano tanti caporalini di prima nomina, di quelli che in servizio non scherzano: uno, due, uno, due... La colonna si avvia seguita da una scia di parole.*

*Soldati, villeggianti, abitanti del luogo si fermano a salutarle. Gli occhi di tutti le accompagnano con la grazia di una carezza. Lungo il muro che chiude il giardino e la pineta della Colonia c'è la solita folla serale. La scena del saluto alla bandiera è sempre motivo di commosso interessamento. Intanto tutte le schiere stanno arrivando. Quelle che sono state alla ricerca dei ciclami ne portano addirittura delle bracciate. Tutta l'aria è profumata. La ghiaia del giardino è striata di rosso. Trecento mani si alzano ed è una improvvisa fioritura di corallo che arde contro la facciata della Colonia.*

*Un gruppo di bambine si avvicina a una maestra. Dicono qualche cosa offrendole un grande mazzo di fiori. La maestra si avvicina a noi: «Vogliono offrirli ai Caduti della Rivoluzione!»*

## Il nuovo Carro di Tespi Balilla
### a Sant'Elia e Roditti

Domani il nuovo Carro di Tespi Balilla farà la sua prima uscita di quest'anno, recandosi a Sant'Elia e a Roditti. Verrà rappresentata l'operina in 3 atti «Chiomadoro» in cui agiscono i migliori filodrammatici delle Case Rionali Balilla.

Con domani quindi cominceranno a ripetersi nelle varie località carsiche le scene di entusiasmo e di affetto per l'Opera Balilla che si sono verificate l'anno scorso ogniqualvolta i Balilla triestini si recavano tra i loro camerati carsici, a portare un soffio di vita e di divertimento.

Dalle più lontane frazioni accorreranno a Sant'Elia e a Roditti giovani e adulti per ammirare il bel teatrino, per applaudire i giovani filodrammatici e cantare con loro gli Inni della Patria e balillistici.

## Gli Avanguardisti graduati a Roma
### promossi al Corso «Sandro Mussolini»

I graduati che da oltre 20 giorni sono ospiti a Roma del Campeggio-corso nazionale «Sandro Mussolini» per capicenturia e cadetti, hanno sostenuto in questi giorni gli esami finali, che sono stati superati da tutti i graduati triestini con ottimi punteggi. Ieri essi hanno telegrafato al Presidente provinciale dell'Opera Balilla, esprimendo tutto il loro entusiasmo e il loro orgoglio ed hanno inviato calorosi alalà per le loro famiglie.

## ASTERISCHI

**Le gite**

a Tarvisio, ai laghi della Carinzia, a Villaco si susseguono con ottimo successo, perchè i prezzi di soggiorno e quelli dei trasporti sono molto convenienti. L'autoservizio regolare di Gran Turismo della Società Ribi, parte ogni sabato da Piazza Tommaseo alle ore 15.

**Nozze**

La gentil signorina Nives Mayer dà oggi la mano di sposa al signor Giuseppe Fort di Venezia. Alla giovane coppia auguri e felicitazioni.

**Aiutare l'attività assistenziale ed educativa dell'Opera Balilla è un dovere per tutti i cittadini**

## Fascio Femminile

**Iscrizioni alla Filodrammatica.** Sono aperte le iscrizioni alla Sezione drammatica del Fascio Femminile per quei filodrammatici liberi da impegni con altre compagnie ed anche per coloro che non hanno mai recitato. Le iscrizioni si accettano presso il Fascio Femminile in piazza Verdi 1, tutti i giorni dalle 17.30 alle 19.30.

# La questione del nolo dei contatori

Vecchia questione quella dei contatori, che periodicamente dà luogo a lamentele da parte degli utenti delle Aziende del gas, dell'elettricità e dell'acqua.

### I rilievi dei reclamanti

I contatori pesano, se non per sè stessi, per la conseguente quota mensile a carico di quasi tutti i bilanci domestici. A che servono? qualcuno domanda. Servono a contare, a calcolare i consumi in base ai quali viene fissata la somma dovuta dall'utente per l'acqua, il gas o l'energia elettrica forniti dalle varie Aziende. Va bene, risponde l'osservatore o il reclamante: ma ammesso che giovino a qualche cosa, perchè imporre agli utenti una tassa invariabile perpetuabile all' infinito? Cosa costa un contatore? Si faccia pagare il suo costo all'utente e non se ne parli più. Ma non contento di ciò, il cittadino ragionatore e indagatore delle cause con i relativi effetti, soggiunge che trattandosi di aziende comunali e non di aziende private, i criteri direttivi in materia dovrebbero essere più liberali, meno fiscali di quelli eventualmente adottati da una qualsiasi azienda privata.

A chi la ragione? In fatto di ragione a questo mondo non c'è nessuno che abbia completamente torto. Si tratta cioè di sapere dove finisca la ragione e cominci il torto e quindi poi soppesare i due elementi per concludere se la bilancia pende dalla parte della ragione o da quella del torto.

Ma torniamo all'argomento.

Di recente un «assiduo lettore» ci indirizzò una lunga lettera, della quale pubblichiamo i punti principali.

Chi ci scrive intende fare dell'analisi, andare alla ricerca delle origini, approfondire, in altri termini, la questione, per cui comincia col calcolare il costo approssimativo dei contatori in relazione ai noli.

### Il calcolatore

Conteggiando il prezzo — egli dice — praticato dal Consorzio fra fabbricanti contatori elettrici, con l'attenerci alla quotazione più alta, si viene a conoscere che: Un contatore monofase per uso di illuminazione che costa lire 70, rende lire 24 all'anno, pari a circa il 35 per cento del capitale; un contatore trifase, per una potenza di esercizio di circa 25 cavalli, costa lire 150 e rende da lire 96 a lire 120 l'anno, pari a lire 64 e 80 per cento del capitale, e, infine, un contatore trifase per grande forza motrice, fornita ad alta tensione, comprendente contatore, registratore, indicatore di massima e trasformatore, costa lire 1100 e rende lire 432 l'anno, pari a circa il 44 per cento del capitale. Questi sono i tre tipi di contatori usati per le potenze normali.

Se consideriamo che, con il corrente esercizio, i contatori registreranno oltre 12 miliardi chilovattore di consumi, pagati da oltre sei milioni di utenti, risulta la somma importanza dei contatori per i due contraenti: venditore e compratore.

Osserva inoltre che mentre in ogni caso comune di carattere commerciale è concesso al compratore di discutere la merce e controllarne la misura, per i contatori si è costretti a rimettersi ciecamente all'onestà dei venditori. All'uopo propone la creazione di un ufficio annesso all'Ufficio tecnico di finanza, il quale sarebbe incaricato del controllo e impiombatura dei contatori, a garanzia delle fabbriche stesse, dell'azienda acquirente e dell'utente, con che si otterrebbe quel senso di assoluta fiducia da parte del pubblico, che, stando le cose così come sono, talvolta fa difetto. Per l'ufficio e la sostituzione degli attuali contatori, chi ci scrive suggerisce i particolari di esecuzione, particolari che esulano dall'argomento che ci interessa, in quanto riflette i cittadini utenti e triestini.

Ripetiamo, per non essere fraintesi: la lettera è quasi tutta consacrata alla discussione, o, meglio, alla rilevazione dei costi e dei noli dei contatori rispetto alle fabbriche o a venditori di contatori, per venire infine alla conclusione che i noli sono eccessivi in quanto il capitale speso per l'acquisto dei contatori stessi viene impiegato al tasso del 42 per cento. Aggiunge che la manutenzione dei contatori rientra nel normale esercizio dell'azienda; accenna al contributo utenti a fondo perduto per la posa dei contatori e quindi «Da tutto ciò si deduce che la spesa di lire 3 mensili per ogni contatore a cui giocoforza deve sottostare il consumatore da parte delle Aziende Elettriche Gas ed Aqua, è assai alta e che senza altro si dovrebbe quindi addivenire ad una equa riduzione, tenuto conto che i tre contatori gravano sul bilancio domestico di ogni famiglia per ben 108 lire annue.

E senza entrare in altre discussioni, è ormai riconosciuto, tralasciando pel momento gas ed acqua, come l'energia elettrica a Trieste si paghi più cara in confronto delle altre regioni del nostro Regno.

Anche per questo si dirà che i confronti sono odiosi, ma purtroppo non si può fare a meno di farne.»

### Obiezioni e risposte

E' giusto tutto questo? E' esatto?

Anzitutto l'autore della lettera non nega, come addirittura ha fatto qualche altro, il diritto da parte dell'azienda — pubblica o privata che sia — di fissare un'aliquota a carico dell'utente a titolo di noleggio contatore. Si tratta di misura, e la misura può sembrare eccessiva.

In tutte le città d'Italia, nonchè dell'estero, infatti, le società fornitrici di energia elettrica, gas e acqua ai privati, applicano delle tariffe di noleggio per i contatori. Gli introiti per tale titolo sono — a quanto ci s'informa — destinati a coprire le spese vive che la società incontra per la lettura, controllo, manutenzione dei contatori, nonchè per l'esazione a domicilio del costo dei consumi fatturati. L'ammortamento del contatore non ha nulla a che fare con questa partita ovvero vi pesa per una quota minima.

Ma si obietta che le spese inerenti all'esazione, controllo, ecc., insieme alle altre di carattere straordinario e cioè non periodico, dovrebbera essere sopportate dall'utile o entrata che le Società traggono dalla vendita dei rispettivi prodotti, senonchè, a quanto sembra, non è così. Infatti, la Società, e nel caso nostro l'Azienda, deve mensilmente mandare i propri addetti a leggere i contatori a locazione, meno quelli chiusi per morosità o per altri motivi. Di questi contatori, molti segnano un consumo notevole, moltissimi un piccolo consumo e parecchi nessun consumo. Se non esistessero i noli, l'Azienda, coprirebbe invero le spese per letture, controlli, ecc., con il ricavato dei consumi maggiori, ma sarebbe nella impossibilità di rifarsi delle spese per i consumi minimi o addirittura nulli.

In conclusione: l'Azienda incontra delle spese rilevanti per il servizio dei contatori installati, sia che gli utenti consumino poco o molto o non consumino nulla, per cui il nolo rappresenta il risarcimento di tali spese. In altre parole, è lecito affermare essere il nolo una garenzia di minimo consumo, e precisamente di quell'indice di consumo che concede la possibilità all'Azienda di lasciare un contatore presso un utente, senza dovere subire delle perdite.

### I noli nelle altre città

Ma, vediamo quali siano i criteri in uso in qualche città del Regno non molto dissimile della nostra.

L'officina del gas di Bologna — per esempio — non applica nessuna tassa di noleggio sui contatori, ma richiede una indennità mensile a titolo di rimborso delle spese vive da essa per ciò incontrate. Se non è pane è focaccia.

Vercelli ai noli dei contatori in uso applica il diritto fisso di esazione di cent. 50 per ogni bolletta.

Ma quello che più vale— secondo noi — è il confronto — in questo caso per nulla odioso — della misura dei noli a Trieste con quella delle seguenti altre città.

A Trieste un contatore elettrico monofase paga lire 2 al mese, uno trifase lire 5 al mese.

| | monofase | trifase |
|---|---|---|
| Milano | lire 2.— | lire 5.— |
| Verona | » 2.50 | |
| Vercelli | » 2.30 | » 4.25 |
| Gorizia | » 2.25 | » 6.25 |
| Modena | » 3.30 | » 6.65 |
| Torino | » 2.— | » 6.— |

Contatori gas da 5 a 20 fiamme:

| | | |
|---|---|---|
| Trieste | lire 2.— rispett. | lire 3.— mensili |
| Udine | » 2.— | » 4.50 » |
| Verona | » 2.— | » 5.— » |
| Vercelli | » 2.10 | » 4.— » |
| Genova | » 2.— | » 4.— » |
| Padova | » 2.50 | » 4.50 » |
| Bologna | » 3.— | » 6.— » |

Per l'acqua a Trieste un contatore da 13 mm. paga lire 2 mensili, uno da 20 mm. (stradale) lire 3.40 mensili.

| | 13 mm. | 20 mm. |
|---|---|---|
| Cremona | lire 2.— | lire 3.50 |
| Udine | » 2.— | |
| Verona | » 2.35 | |
| Padova | » 6.— | » 6.— |
| Bologna | » 2.10 | |

Per l'acqua non abbiamo dati sufficienti poichè in moltissime città del Regno viene venduta a forfait; ma dalla tabella per i noli degli altri contatori risulta all'evidenza che le Aziende comunali riunite cittadine, non sono più fiscali delle loro consorelle.

E allora? Il cittadino o i cittadini i quali sentono periodicamente il bisogno di reclamare contro l'eccessivo gravame derivante dal nolo dei contatori, riflettano un istante sulle cifre esposte e giudichino in conseguenza.

Resterebbe da discutere sul prezzo dell'energia elettrica... E' vero: il prezzo usato a Trieste, può sembrare, visto a sè, alquanto elevato, precisamente per quanto riguarda l'energia per l'illuminazione domestica. Ma l'Azienda elettrica ha da tempo sottoposto alla sua attenzione questo problema d'interesse generale, per cui cominciò ad applicare delle tariffe scalari, nel senso della minorazione per i maggiori consumi, nonchè a usare prezzi assai inferiori a quelli correnti per l'energia impiegata a usi domestici, all'infuori dell'illuminazione. E' già un principio, un encomiabile inizio, un sano criterio industriale che siamo certi non appena la situazione finanziaria lo permetterà, avrà sviluppi maggiori, più estesi e vantaggiosi per la cittadinanza.

## Gli orari dei treni popolari

Per comodità dei gitanti ripetiamo gli orari delle gite popolari di oggi e di domani:

*Trieste-Venezia*, partenza dalla stazione centrale oggi alle ore 14.55, arrivo a Venezia S. L. ore 17.55; ritorno da Venezia domani alle 20.10, arrivo a Trieste alle 23.23. I biglietti delle gite facoltative a Padova e Bologna si acquistano soltanto alla stazione di Trieste Centrale contemporaneamente al biglietto per Venezia. Per le gite facoltative predette si utilizzeranno i treni ordinari. Ecco i prezzi dei biglietti: per Venezia 15 lire, per Padova complessivamente 18 lire e per Bologna 26 lire.

*Trieste-S. Daniele del Carso*, terza classe, 4 lire. Andata, partenza dalla stazione di Campomarzio, domani alle ore 5.45, arrivo a S. Daniele ore 6.54; ritorno partenza da S. Daniele ore 21.33, arrivo a Triete ore 22.36.

## Elargizioni varie

Ci pervennero:

Per onorare la memoria dell'arch. ing. Luigi Miani, dall'ing. V. Angeli lire 100, da Amelia Pregler e sorella lire 20 pro Congr. di Carità; da Anita Pieri lire 30 pro Consorzio antitubercolare; da Carlotta ed Ada Arneri lire 20 pro Congr. di Carità.

Per onorare la memoria di Emilia ved. Sessa, da Lina e rag. Angelo Luzzatto lire 25 pro O. Balilla; da Gina Consolo lire 10, dal rag. Rodolfo Michelli lire 15 pro Guardia Medica; da Aldo e Valeria Romanin lire 25 pro Colonie feriali fasciste; dal dott. Giuseppe Foà lire 25 pro Guardia Medica.

Per onorare la memoria di Pia Lonciari, da Enrico Paolo Salem lire 100 pro Congr. di Carità.

Per onorare la memoria di Enrico Stibiel senior, da Virginia Gregoretti lire 20 pro Guardia Medica.

Per onorare la memoria della Nobildonna Maria Ebner de Ebenthal, da Berta Cavallar-Konow lire 100, da Carlo Konow lire 100 pro Ospedale Burlo Garofolo; da Olga e Valentina Krausenech lire 50 pro Soc. signore evangeliche.

Per onorare la memoria di Rosa ved. Scopinich, dalle sorelle Olga Hreglich e Pia Cosulich lire 50 pro Beneficenza di Lussinpiccolo.

In memoria del caro papà Francesco Zollia, nel II anniversario della morte, da Giorgia Guerrieri ed Aldo Zollia lire 20 pro Congr. di Carità.

Per onorare la memoria del loro indimenticabile marito e padre Guido Taccheo, nel III anniversario della morte, da Giorgina Taccheo lire 25 pro Asilo Rittmeyer; da Ida Taccheo de Rolle lire 25 pro Congr. di Carità.

Per onorare la memoria di Maria ved. Zanetti, nel III mese della sua dipartita, dalla sorella Tina lire 50 pro Ospedale Regina Elena (fondo F. Mann).

Per un lieto avvenimento in famiglia, da Nives Pizzamiglio lire 10 pro Soc. Amici dell'Infanzia.

## Le riduzioni ferroviarie

L'Ufficio Centrale Viaggi - C. I. T. Trieste, Piazza Unità n. 5, comunica le seguenti riduzioni ferroviarie:

*Aosta*, 50 per cento a tutto 25 agosto; validità 5 giorni fino 200 km., 10 giorni oltre. *Assisi*, 50 per cento dal 15 settembre al 5 ottobre; validità come sopra. *Bari*, 70 per cento dal 1.o al 21 settembre; validità 20 giorni. *Caravaggio*, 50 per cento a tutto 31 ottobre; validità 5 giorni fino 200 km., 10 giorni oltre. *Carrara*, 50 per cento a tutto 28 agosto; validità come sopra. *Cattolica*, 70 per cento a tutto 31 agosto; validità come sopra. *Cesenatico*, 50 per cento a tutto 31 agosto; validità come sopra. *Como* o una delle Stazioni da Lecco a Colico, 50 per cento a tutto 30 settembre; validità come sopra. *Desenzano*, 50 per cento a tutto 31 agosto, dal 3 al 30 settembre; 70 per cento al 1.o e 2 settembre; validità come sopra. *Fiume*, 70 per cento a tutto 20 settembre; validità 20 giorni. *Francavilla a Mare*, 50 per cento a tutto 15 settembre; validità 5 giorni fino 200 km., 10 giorni oltre. *Genova*, 70 per cento a tutto 31 agosto; validità come sopra. *Gorizia*, 50 per cento dal 1.o settembre al 31 ottobre; validità come sopra. *Grado*, 70 per cento a tutto 31 agosto; validità come sopra. *Livorno*, 70 per cento a tutto 31 agosto; validità come sopra. *Montecatini*, 50 per cento a tutto 15 settembre; validità come sopra. *Milano*, 70 per cento a tutto 31 ottobre; validità come sopra. *Napoli*, 50 per cento a tutto 31 agosto; validità 5 giorni fino 200 km., 15 giorni oltre. *Marche:* Ancona, Castelraimondo, Porto S. Giorgio, Macerata, Pesaro, Porto Recanati, Senigallia, Urbino, Loreto, Fano, Urbania, Fabriano, S. Severino, P. Civitanova, S. Bened. Tronto, Ascoli Piceno, 50 per cento a tutto 16 settembre; validità 5 giorni fino 200 km., 10 giorni oltre. *Porretta Terme*, 50 per cento a tutto 31 agosto; validità come sopra. *Postumia*, 50 per cento a tutto 30 settembre; validità 8 giorni fino 600 km., 15 giorni oltre. *Rapallo*, 50 per cento a tutto 31 agosto; validità 5 giorni fino 200 km., 10 giorni oltre. *Riccione*, 70 per cento a tutto 31 agosto; validità come sopra. *Rimini*, 70 per cento a tutto 31 agosto; validità come sopra. *Recoaro*, 50 per cento a tutto 15 settembre; validità come sopra. *Roma* e da Roma a Napoli, 70 per cento a tutto 28 ottobre; validità 10 giorni fino 200 km., 20 giorni oltre. *Rovereto*, 50 per cento a tutto 31 agosto, dal 3 al 30 settemebre; 70 per cento al 1.o e 2 settembre; validità 5 giorni fino 200 km., 10 giorni oltre. *Peschiera*, 50 per cento come sopra, 70 per cento come sopra; validità come sopra. *S.ta Margherita Ligure*, 50 per cento a tutto 31 agosto; validità come sopra. *Senigallia*, 50 per cento a tutto 8 settembre; validità come sopra. *Sila:* Cosenza, Crotone, Catanzaro, Rossano, Nicastro, Paola, 50 per cento a tutto 15 ottobre; validità 60 giorni. *Venezia*, 70 per cento a tutto 1.o ottobre; 50 per cento dal 2 al 15 ottobre; validità 8 giorni fino 200 km., 15 giorni oltre. *Viareggio*, 50 per cento a tutto 25 agosto; 70 per cento dal 26 agosto al 10 settembre; validità 5 giorni fino 200 km., 10 giorni oltre. *Venezia Tridentina e Cadore*, 50 per cento a tutto 31 ottobre; validità 60 giorni, soggiorno minimo: 6 giorni. *Stazioni balneari e termali* (per famiglie) 25-50 per cento a tutto 31 ottobre; validità come sopra. *Varie* distanti non oltre 100 km., 50 per cento a ricorrenza periodica ed eccezionale in occasione di fiere e mercati; validità solo nel giorno della fiera.

### Per l'estero

*Austria*, 60 per cento sul ritorno; soggiorno minimo: 7 giorni. *Cecoslovacchia* (Stazioni termali) 50 per cento sul ritorno; soggiorno minimo: 10 giorni. *Germania*, 60 per cento andata e ritorno e viaggi circolari; a tutto 31 ottobre, soggiorno minimo: 7 giorni. *Grecia*, 35 per cento sul ritorno; soggiorno minimo: 10 giorni; 50 per cento sul ritorno; soggiorno minimo: 20 giorni. *Lipsia* (fiera) 25-60 per cento; andata: a tutto 29 agosto, ritorno: dal 26 agosto all' 8 settembre. *Vienna* (fiera) 25-50 per cento; andata: dal 27 agosto all'8 settembre, ritorno: dal 2 al 20 settembre. *Zagabria* (fiera) 25-50 per cento; andata: dal 31 agosto all'8 settembre, ritorno: dal 2 al 10 settembre.

# Cronache degli avvenimenti sportivi

DARNOLDI CONTRO SIKI

## L'odierno combattimento di lotta libera

### Politeama Rossetti ore 21

*Questa sera alle 21, sul ring allestito sul palcoscenico del Politeama Rossetti avrà inizio l'attesa riunione di lotta libera americana che culminerà con l'incontro di «catch-as-catch-can» tra il concittadino Nino Darnoldi ed il campione mondiale dei negri Regis Siki. Il pubblico, che sulle colonne del nostro giornale ha potuto seguire le vicende preliminari di questo incontro, attende con ansia il momento in cui i due atleti scavalcheranno le corde del ring.*

*L'antagonismo dei due lottatori è quanto mai sentito. Benchè sino ad oggi non si sieno mai incontrati, a quanto sembra hanno diversi conti in pendenza che si ripromettono di saldare questa sera. Regis Siki ha sempre desiderato incontrarsi con Darnoldi, che in America è molto quotato, ma la diversità di colore gli ha sempre impedito di realizzare questa sua aspirazione.*

### Le possibilità di Darnoldi

*Il compito di Darnoldi non è certamente dei più semplici in quanto il «danzatore nero» (così Regis è chiamato in America) è veramente un esponente fortissimo della lotta libera ed ha un record di vittorie quanto mai significativo. Il nostro lottatore ha tutte le doti e le possibilità di equivalere Siki e, forte dell'appoggio morale del pubblico amico saprà sopraffarlo?*

*Oltre all'importanza agonistica di questo confronto, la riunione di questa sera ha grandissima importanza per i fini che ci si propone. A nessuno sarà certamente sfuggito l'appoggio che la F. I. A. P. ha dato all'avvenimento e l'interesse posto dalla Federazione medesima acciocchè esso avesse luogo. La stessa presenza di Giovanni Raicevich, commissario tecnico della Federazione d'Atletica pesante, è quanto mai significativa. Ora è intendimento delle alte gerarchie sportive di dare impulso ed incremento a questa specialità dell'atletica, specialità che si affina ai tempi e che risponde allo spirito nuovo. Questo vero sport da combattimento, questa rude iniziativa alle battaglie, ai duri cimenti, alla resistenza al dolore fisico; questa preparazione morale e fisica all'assalto combinato alla più accorta difensiva ed al più studiato dispendio di energie dovrebbe prendere piede in Italia.*

### Giudizi del comm. Raicevich

*La F. I. A. P. vuol far rinascere questo sport, vuol riportarlo in auge ed ha accolto con entusiasmo il combattimento Siki-Darnoldi. Lo stesso comm. Raicevich, giunto nel pomeriggio di ieri, ci parlava in questi termini, dicendosi compiaciuto di come il combattimento è stato accolto in città. Abbiamo avuto così occasione di chiedere ad un competente, ad un perfetto conoscitore le sue previsioni sul match: «Stimo moltissimo Siki — ha detto il comm. Raicevich — che è lottatore finito e fortissimo, però ho molta fiducia in Nino Darnoldi, che so preparatissimo, quindi in grado di equivalere il negro. In ogni caso il combattimento sarà quanto di meglio si possa desiderare». Sul valore di questi giudizi si può star ben tranquilli.*

*Il comm. Raicevich, al suo arrivo avvenuto ieri mattina, è stato ricevuto dal dott. Sacchi, Commissario di Zona della F. I. A. P., e dal cav. Venditti, l'organizzatore dell'incontro. Nino Darnoldi è giunto a Trieste ieri mattina, mentre per questa mane è atteso Regis Siki. I due lottatori stranieri, l'austriaco Hinner e lo jugoslavo Marchowetz sono arrivati ieri sera.*

### La pesatura in pubblico

*Come abbiamo a suo tempo pubblicato, la riunione che verterà sul confronto Siki-Darnoldi, avrà incontro di contorno un assalto di lotta greco-romana fra due dei più quotati pesi medio-massimi europei: Hinner e Marchovetz. Il combattimento sarà alla distanza regolamentare per i professionisti, due spallate nel tempo limite di un'ora. Hinner e Marchovetz, che potrebbero benissimo tenere il cartello in qualsiasi riunione importante, daranno al pubblico triestino, fine intenditore di lotta, la dimostrazione del loro altissimo valore conosciuto su tutte le pedane d'Europa.*

*Prima di quest'incontro ed in apertura di serata avranno luogo tre incontri dilettantistici sostenuti dai migliori lottatori del C. R. F. «Mario Trevisan»; mentre prima del combattimento principale il concittadino Riccardo Calza ed il siciliano Abbati daranno una interessante dimostrazione dei colpi proibiti nella lotta libera americana, che saranno illustrati da un annunciatore.*

*Stamane alle 12.30 nel Bar Italia, in piazza Unità, avrà luogo la pesatura ufficiale di Darnoldi e Siki. Sembrerà strano che questa pratica così protocollare si effettui in un locale pubblico; ma è consuetudine abitudinaria di tutti gli incontri di lotta libera che il peso dei due contendenti sia fatto in un locale del genere. Così come in tutte le città italiane ed in quelle americane, dove il «catch-as-catch-can» è in auge, anche a Trieste moltissimi appassionati potranno assistere al peso, che sarà verificato dagli ufficiali della F. I. A. P.*

*Ecco il programma della riunione:*

*Incontri dilettantistici:*

*Lotta libera:* Furlani-Taucer; Depeder-Guerrini.

*Lotta greco-romana:* Koresorg-Mersini; ris. Medelin.

*Incontri professionisti:*

*Lotta greco-romana:* Hinner Adolf (Austria)-Marchovetz Heinrich (Jugoslavia): due schienate tempo limite di un'ora.

*«Cath-as-catch can»:* Nino Darnoldi-Regis Siki: tre schienate su tre senza limite di tempo.

Arbitro il comm. Giovanni Raicevich.

Prima di quest'incontro dimostrazione dei colpi proibiti tra Calza e Abbati.

I biglietti si possono prenotare ed acquistare sino all'ora dell'inizio alle due Biglietterie Centrali di piazza Verdi (tel. 94-88) e di via Gatteri (telefono 61-00).

## Domani si svolgerà lungo la riviera di Barcola

### la grande regata nazionale a remi

La vigilia d'una regata è sempre consacrata al riposo: questo è noto. Anche la vigilia della 43.a edizione di questo classico confronto sulla Riviera di Barcola, fedele alla regola, vedrà pochi armi solcare il famoso «tratto» di gara. Quei pochi che faranno qualche uscita sul percorso saranno certamente gli ospiti, perchè i triestini ormai, bene o male, ultimata la loro preparazione, riposano quindi... e cercano di osservare come lavorano gli altri, che poi sono i loro avversari di domani.

Anche nel Comitato giuliano della Reale Federazione Italiana di Canottaggio non si dorme ed il febbrile lavoro preparatorio è curato come al solito, con la severa scrupolosità che ha sempre contribuito alla riuscita delle nostre regate in campo nazionale. Anche nel pubblico e nella grande massa degli sportivi, l'avvenimento non è certo atteso con indifferenza. Al contrario, vivissima è l'attesa di vedere al «lavoro» i nostri baldi canottieri che tenteranno di difendere il prestigio del canottaggio della V zona nei confronti dei graditi e cavallereschi ospiti, che si presentano forti e ben preparati e con velleità di vittoria. Sapranno i nostri valorosi rappresentanti reggere il confronto? Domani questo interogativo avrà sul campo una netta ed esauriente risposta, che ci auguriamo non sia amara nei nostri confronti. I canottieri giuliani, ed in particolar modo quelli di Trieste, debbono tener presente al momento della lotta che essi hanno il dovere di dar fondo ad ogni energia, perchè hanno una tradizione da difendere, perchè non si offuschi il buon nome valorosamente conquistato dalla V zona nello sport del remo in campo internazionale.

E con particolar interesse rivedremo sullo specchio di mare prospiciente la bella e ridente Riviera di Barcola, il glorioso armo della «Pullino», brillante vincitore ancora una volta ai campionati d'Europa, il quale, benchè non abbia avversari temibili da battere, saprà dimostrare egualmente la sua potenza e il suo tipico stile, fatto di voga rapidissima e serrata.

La 43.a edizione delle regate nazionali di Trieste è destinata a passare alla storia remiera come una delle più belle ed interessanti. Ai canottieri della nostra zona, come abbiamo detto, è affidato l'alto onore di difendere il prestigio di uno sport, nel quale la Venezia Giulia solo in questi ultimi anni ha trovato dei maestri dopo un lungo periodo di predominio tecnico o morale e di franca superiorità. Agli equipaggi giuliani vanno indirizzate, dunque, parole di sprone e di perseveranza. Dipenderà esclusivamente da loro il successo sportivo, morale e materiale della grande adunata, dall'entusiasmo e dalla volontà con cui sapranno accettare la lotta; dalla tattica di gara anche, ma principalmente dalla volontà, poichè in nessun altro sport come in questo del canottaggio la volontà è fattore di così rilevante importanza nella fatica fisica e morale d'una regata. E la volontà i canottieri se la costruiscono e la forgiano nel lungo travaglio della preparazione e la irrigidiscono quando le mète, come quelle di domani, sono dure da conquistare, ma nello stesso tempo sono le più ambite al loro orgoglio e alla loro sensibilità. Con questi auspici, auspici di una grande e interessante battaglia, chiudiamo queste note affrettate della vigiglia.

### Il programma

Le gare in programma avranno inizio alle 8.20 secondo il seguente ordine:

1) Yole di mare a quattro vogatori e tim. «esordienti». Equipaggi iscritti 7. 2) Yole di mare a due vogatori e tim. «seniores». Equipaggi iscritti 6. 3) La terza gara (due di punta senza tim.) come è noto, è caduta per mancanza di concorrenti. 4) La quarta gara, è riservata all'Opera Balilla per il campionato provinciale Avanguardisti che vedrà in lizza alcuni armi allenati e preparati nelle varie canottiere di Trieste. 5) Quattro di punta con tim. «seniores e juniores». Equipaggi iscritti 3. 6) Yole di mare a otto vogatori e tim. «juniores». Equipaggi iscritti 4. 7) Singolo: Campionato dell'Adriatico. Equipaggi iscritti 6. 8) Due di punta con tim. Equipaggi iscritti 3. 9) Quattro di punta con tim. «non classificati». Equipaggi iscritti 3. 10) Quattro di punta senza tim. Equipaggi iscritti 1. 11) Otto di punta con tim. Equipaggi iscritti 3.

Il percorso è stabilito in linea retta e misura: a) per le gare 1) e 2) metri 1500; b) per tutte le altre, eccezione fatta per la gara degli Avanguardisti (metri 1250) metri 2000. Lo start dei 2000 metri è fissato presso la fontana di Cedassamare; quello 1500 metri al mandracchio di Cedassamare. L'arrivo è presso il moletto di Barcola, dove saranno eretti due recinti per il pubblico che potrà accedere verso il pagamento di lire 5 nel recinto A con posto a sedere, e di lire 3 nel recinto B.

## Testa, Burlo e Galassi a Torino

### alla selezione per i campionati europei

Stamane sono partiti alla volta di Torino gli atleti Giorgio Golassi e Romano Burlo della S. S. «Giovinezza», i quali assieme al consocio Bruno Testa parteciperanno domenica alla selezione per i campionati europei, che si svolgeranno a Torino dal 7 al 9 settembre. Il campione italiano Testa dovrà nuovamente misurarsi con Spazzali, Ricci ed Agosti per assicurarsi il posto nella nazionale italiana. Burlo è partito con una grande speranza nel cuore: due volte secondo a campionati italiani assoluti, tenta nuovamente, e con rinnovata lena, la conquista della maglia azzurra, che gli consentirebbe di difendere il nome dell'atletica italiana a un campionato europeo. Peccato che la selezione sui sette chilometri lo svantaggi non poco, dato che sui 10 avrebbe maggiori probabilità. Il Littore Golassi, poi, tenterà pure la sua carta ed avrà in Rolla e nel bolognese Garulli gli avversari da battere.

Facciamo i migliori voti affinchè tutti e tre possano essere i prescelti e possano così dare alla Venezia Giulia in generale e alla S. S. «Giovinezza» in particolare, la grande soddisfazione di vederli combattere a Torino con i migliori specialisti europei.

## La riunione atletica di domani

Domani, con inizio alle 16, organizzata dalla S. S. Giovinezza, avrà luogo l'annunciata riunione di atletica leggera col seguente programma: m. 100, 300, asta, disco, riservate alla categoria allievi; m. 800 e 1500 a vantaggi, libera a tutti i tesserati alla Fidal. Per coloro che non hanno ancora inviato le iscrizioni, s'informa che verranno improrogabilmente chiuse stasera alle 20, e si riceveranno in via Mazzini N. 32 presso il Commissariato della Fidal.

## Torneo dopolavoristico di tennis

### per il Trofeo «Fascio di Trieste»

Il Dopolavoro Pubblico Impiego con l'autorizzazione della Federazione italiana tennis, organizza l'annuale torneo di tennis riservato alle squadre dopolavoristiche e dei G. U. F. della Venezia Giulia. La competizione si inizierà il 1.o settembre p. v. e avrà per premio il Trofeo «Fascio di Trieste», che verrà assegnato in via definitiva a quel sodalizio la cui squadra conseguirà tre assegnazioni annuali anche non consecutive.

Le squadre dovranno essere composte di giocatori e giocatrici di III categoria, individualmente federati alla F. I. T. e classificati con punteggio non superiore a 15.1. Il torneo si disputerà a girone semplice con estrazione a sorte, seguendo il vigente regolamento della F. I. T.

Gli incontri fra squadra e squadra consisteranno in tre singolari uomini, un singolare signore, un doppio uomini, un doppio signore e un doppio misto, e si svolgeranno sul campo del Gruppo tennis del Dopolavoro Pubblico Impiego. Le iscrizioni si chiuderanno il giorno 28 corrente.

## Wolk ingaggiato dalla Triestina

### Il programma precampionato

Sarà appresa con piacere negli ambienti sportivi la notizia che il forte centro attacco fiumano Rodolfo Wolk è stato ingaggiato dalla Triestina. Egli è stato provato mercoledì allo Stadio in una partita, durata circa 40 minuti, fra due squadre miste. La squadra alla quale apparteneva Wolk ha vinto per 3 goals a 1 e tutti i tre punti sono stati segnati dal fiumano con tiri irresistibili. In seguito alla favorevole impressione lasciata, Wolk è stato ingaggiato.

Come si ricorderà egli appartenne per tre anni alla Roma in qualità di centro attacco. Con questa squadra nella stagione 1930-31 Wolk si aggiudicò il primato dei cannonieri della Serie A, avendo segnato ben 29 goals. Questa cifra è stata fin qui superata solo da Borel (32), Meazza (31), Rossetti (37). Passò la stagione scorsa al Pisa che quest'anno è stato promosso alle Serie B. Ottenuta la libertà da quest'ultima società per la scadenza del contratto, Wolk ha espresso il desiderio di ritornare nella Venezia Giulia, e pur di soddisfare a questa aspirazione, egli ha rifiutato allettanti offerte e ha ridotto al minimo le sue richieste finanziarie. Con la presenza di Palumbo e Wolk il problema di dare alla prima linea un centro attacco sempre efficente non dovrebbe essere più pressante. Sono viceversa cadute le trattative per l'ingaggio del portiere Valeriani.

Apprendiamo ancora che il programma di attività precampionato è stato concretato. Il criterio seguito dall'allenatore per la compilazione di questo programma si è ispirato alla necessità di graduare le difficoltà, opponendo alla squadra avversari via via più forti.

Domani, domenica, la prima squadra farà il primo assaggio schierandosi contro una squadra mista di riserve e allievi. Il 2 settembre le verrà opposta la squadra del Dopolavoro Assicurazioni Generali, campione regionale dell'Ulic. Domenica 9 settembre la Triestina giochera, sempre in casa, contro il Fascio Grion di Pola; il 16 settembre avremo un incontro internazionale fra la Triestina e la «Victoria» di Zagabria e il 23 settembre verrà opposta alla Triestina una fra le più forti compagini di Budapest.

**Il «Dimm» a Bretto e laghi di Fusine.** Domenica gita ai laghi di Fusine, partenza ore 5.30, quota lire 20. Iscrizioni all'ultimo turno del campeggio a Bretto, in sede, durante le ore di ufficio.

## Campionati triestini di p

### Il successo della prima

Iersera, nella sede del C. R. rio Trevisan» hanno avuto incontri della prima serata de nati cittadini di pugilato. I c menti in programma si sono s presenza di numeroso pubblic è vivamente interessato agli più attraenti.

Hanno vivamente appas combattimenti fra Udina e Co Del Cielo e De Angeli, nonc fra Prandolin e Castellaro e netta e Goglia. Gli incontri Pa son e Bellini-Lucigno si sono rapidamente per manifesta in dei perdenti, subito colpiti da e indotti all'abbandono.

Ecco i risultati tecnici del Pesi mosca: Colzini (Quis con batte ai punti Udina (Trevis leggeri: Paolini (Ivancich) b son (Trevisan), per abbandono ma ripresa; Bellini (Quis) b gno (Trevisan), per abban prima ripresa. Pesi piuma: (A. P. T.) batte ai punti D (Quis contra nos?). Pesi medi Castellaro (Trevisan) batte Brandolin (Trevisan). Pesi glia (A. P. T.) batte ai punt (A. P. T.). Arbitri i signori Genuzio.

Ecco gli incontri di oggi: sca: Colzini-Micheli; pesi piu bich-Del Cielo; pesi leggeri Paolini; pesi welters: Della Castellaro; pesi medi: Tripo pesi medio-massimi: Fumai-G zio alle 21.

## La semifinale della Coppa

Domani al bagno «Savoia» go la semifinale giuliana per «Franco Scarioni» e per il II nato nazionale dei liberi nuoto gara, la cui organizzazione stata affidata alla Società Tr Nuoto, prenderanno parte i vin le eliminatorie effettuatesi n città della nostra zona, e pr te: Pola, Fiume, Capodistria, zo, Monfalcone, Latisana, Trieste, Isola d'Istria e Aquil trovo dei semifinalisti è fissa 10.30 al bagno «Savoia», do mitato organizzatore procede teggio per le due eliminato disputeranno tra le 11 e le citori delle due eliminatorie e correnti, che dopo di loro av strato il miglior tempo, di nel pomeriggio, tra le 16 e finale. Ai primi classificati d verranno assegnate le medag dalla «Gazzetta dello Sport», derazione Italiana Nuoto e G:bbs. Due medaglie grandi saranno assegnate ai nuotato dalla finale, i quali avranno tempi.

**Torneo provinciale di volata** sul campo del C. R. D. A. al Sant'Andrea, si svolgeranno le me partite di volata, in cale il torneo provinciale. Alle 15 drone del Dopolavoro Cooper raie incontrerà la squadra d voro «Pitteri», e alle 17.30 Dopolavoro «Ilva». Le due be attesissime, desteranno certa interessamento nel numeroso che vi assisterà.

**Torneo serale di tennis del** Le partite giocatesi ieri sera programma hanno dato i seg tati: S. S. Porto batte Rocco D. U. Huppert-Bullaty batte Rizzi 6-2, 6-3; S. U. Huppert to 9-7, 5-7, 6-3.

Questa sera verranno gioc guenti partite: Ore 19.45: D. finale) Vitas e Prister-Porto ore 20.30: S. S. (semifinale) Gregori.

**L'Ente Opere Assistenziali** svolge in ogni epoca la sua **I fascisti lo ricordino**

## [Qu]arta crociera dalmatica
### [...]menti a bordo dell'«Oceania»

[...] più di quindici giorni mancano [...] di effettuazione della «Crociera [...]», che per la quarta volta [...]ganizzata dalla Società dalma[...]stina. Quindici giorni per i [...]ri acciocchè possano parteci[...] questo magnifico pellegrinaggio, [...] in terra di Dalmazia tutto [...]ssmo dei dalmati e dei giuliani. [...]delle più belle e moderne moto[...] solchino i mari, porterà i gi[...] sue spaziose cabine, dotate di [...]onforti, i suoi allegri saloni, le [...]elegantissime sale da tratteni[...] salottini, fumatoi, le incante[...]ggiate, i suoi ponti sotto l'az[...]volta stellata hanno d'uguali [...] gemelle ma non di più pitto[...] In questo regno di sogno, su [...]magnifica nave saranno trascor[...]rtroppo brevi ore della traver[...] comitato organizzatore, che [...]scura affinchè i gitanti possa[...]orrere ore lietissime ha indetto [...] una serie di trattenimenti. Nei [...] saloni avranno luogo tratteni[...]danzanti con scelte orchestrine [...] ponti, le passeggiate saranno [...] fioritura di lampioncini che [...]ranno la suggestività dell'am[...] La fanfara, poi, dei bersaglieri [...] con le sue marcie.

[...]ospitalissima attende già da [...] crocieristi triestini, ed ha pre[...] per loro accoglienze e feste at[...] le quali manifesto sarà lo spi[...]tile ed entusiasta dei dalmati [...] al 17 settembre i fortunati [...]deranno parte alla «Quarta cro[...]almatica», trascorreranno due [...]incantevoli. Presso tutti i soda[...]enti, la Società dalmatica e la [...]ria centale continua a ritmo [...] crescente la prenotazione e [...] dei biglietti; tanto che man[...]cora quindici giorni alla data [...], si è superato di gran lunga [...] dei partecipanti delle prece[...]ciere.

**[Mos]tra Ghedini al Salone Miche[...]** Mostra d'arte che il pittore [...] dott. Arrigo Ghedini ha alle[...] questi giorni nel salone di Gio[...]chelazzi, in via Mazzini, con[...] essere visitata da gran folla di [...] a suscitare l'interesse più [...] quanti si soffermano davanti [...] caricaturali delle più note [...]tà dell'arte e del teatro. Il [...]edini ha pure raccolto e dispo[...] l'ordine quadri e quadretti che [...]no fedelmente le sembianze di [...]lebrità dell' olimpo cinemato[...]americano.

**[Feder]azione impiegati metallurgici.** [...]ta sera sabato, alle 19, sono [...] alla sede dei Sindacati tutti i [...] ed i membri del Consiglio di[...]del Sindacato impiegati e tecni[...]urgici.

**[Cicl]turisti del D. I. P. al convegno [...]ristico di Aurisina.** La Direzio[...] Sezione cicloturisti invita tutti [...] che dovevano effettuare domani [...] ad Abbazia-Fiume, questa sera [...] per la formazione della squadra [...]ciperà domani alla gara ciclo[...] di Aurisina. La partenza per [...] avrà luogo dalla sede (via Im[...] domani alle ore 7.

**[...] campeggio di Val Trenta.** In [...]lle riuscite manifestazioni del [...] dei Dopolavoro dei Gruppi [...]scisti il Comitato organizza [...] alla volta di Na Logu e la sa[...]ttiva del Tricorno. La parten[...] sabato 1.o settembre, alle 22, [...] di Chiozza, il ritorno da Na [...] 18 della domenica 2 settem[...] Iscrizioni si ricevono ai Gruppi [...]ascisti (Dopolavoro rionali) e [...] Dopolavoro provinciale alla [...] lire 18. I partecipanti al cam[...]odranno di uno sconto di due [...]comitive saranno accompagnate [...]pogruppo-guida. Il pranzo ver[...]nato al Rifugio «N. Cozzi». [...]he non sono in possesso della [...] di turismo alpino si prenotino [...]rmesso cumulativo. Si racco[...] scarpe da montagna ed equi[...]nto di lana.

**[Dopo]lavoro «Acegat» al Canale di** [...]omani 26 corrente, si effettuerà [...] gita alla volta del Canale di [...]raversando la parte più pitto[...]'Istria. La partenza avverrà [...], alle 6 per Buie. Le quote di [...] si ricevono in sede ancora [...]ra al prezzo di lire 12.

**[Tratte]nimento danzante allo Stabili[...]neare.** Domani sera, tempo [...]do allo stabilimento balneare [...]voro ferroviario, avrà luogo [...]nimento danzante serale dalle [...]. Le musiche da ballo saranno [...] dal potente diffusore radio[...]nzionerà un accurato servizio [...] Per l'accesso al bagno vigono [...]modalità.

**[Tratte]nimento di danza alla Ginna[...]** [...]mani avrà luogo dalle 19 in [...] sede un trattenimento di dan[...]re dei canottieri partecipanti [...] di Barcola. Tempo permet[...]trattenimento avrà luogo nel [...]sociale, diversamente nella pa[...] per l'occasione arieggia[...]mente illuminata.

[...] aperte le iscrizioni all'ultimo [...] campeggio di Fusine. Infor[...] prenotazioni per la 4.a Cro[...]atica a Zara, in segreteria.

**[Festa c]ampestre dei cooperatori.** Do[...] lunedì 27 corrente, nel vasto [...]della Trattoria «Vittoria» in [...]ria Maddalena Sup. 700, il Co[...]te del Dopolavoro Cooperative [...]peterà la festa campestre, [...] poi. Ballo all'aperto. L'in[...]bero.

**[...]a danzante a S. Vito.** Questa [...] terrazza della sede di San [...] Dopolavoro Ferroviario, dalle [...], avrà luogo il consueto do[...]zante settimanale. Suonerà [...]iazzo di Ugo de Colombani. [...] cattivo tempo il trattenimen[...]uogo nella sala massima della [...]

**[Corso d]i taglio e cucito.** Anche que[...] come negli anni decorsi il Do[...]ddetti al commercio aprirà un [...]taglio e cucito che sarà diretto [...]lente maestra. Esso avrà la [...] tre mesi. Per informazioni e [...]rivolgersi dal signor Maran[...] Dante 7, I.

**[...] d'importazione di pesci (sgom[...]** In relazione al recente contin[...] di diversi generi di pesce [...]ngelato, il Consiglio provin[...]Economia corporativa comuni[...] a telegramma del Ministero [...]nze, che il tonno fresco e con[...] è compreso fra i pesci di [...]portazione.

**[...] in piazza Garibaldi.** Oggi al[...] piazza c'è abbondanza di [...]buona qualità i cui prezzi va[...] 2 a 3 lire il chilogramma, la [...] siamo certi, riescirà assai [...] nostre massaie.

## Le gite in Spagna e a Parigi dell'I. F.

La Segreteria dell'I. F. comunica che in seguito a disposizioni testè emanate dal Ministero degl'Interni, il passaporto collettivo è stato aggravato di una tassa di lire 20 per ogni partecipante. S'invitano pertanto gl'inscritti alle due gite di voler passare in Segreteria, quanto prima possibile per versare il relativo importo. Ne sono esclusi coloro che hanno esibito, come documento di identificazione il passaporto individuale non scaduto.

**L'Associazione automobilisti in congedo** ha aderito alla gita a Venezia del Dopolavoro S. Barbara per il 2 settembre. La sede rimarrà aperta ogni sera, dalle 20 alle 21 per le iscrizioni ed eventuali schiarimenti. I soci che desiderano partecipare alla gita a Zara sono invitati in sede, via XXIV Maggio, nelle ore d'ufficio.

## Cartellini prezzi di generi alimentari

La Federazione provinciale fascista del commercio invita i commestibilisti e i panettieri a ritirare in sede federale i cartellini dei prezzi con l'indicazione della qualità della merce.

In base all'ultima deliberazione del Comitato intersindacale è obbligatoria l'esposizione di detti cartellini su ciascuno degli articoli posti in vendita per i quali sono stati fissati i prezzi massimi.

## L'arrivo ad Abbazia dell'"Orford,, con i crocieristi inglesi

Domani alle ore 8 arriverà nelle acque di Abbazia il piroscafo «Orford» della Orient Line recante in crociera numerosi turisti inglesi. L'«Orford» si fermerà ad Abbazia fino alle ore 13, consentendo ai turisti di compiere una visita nella riviera.

## L'odierna serata al Circolo Artistico

Il trattenimento del Circolo Artistico avrà luogo questa sera nelle splendide terrazze-giardino sfarzosamente illuminate, dalle ore 21.30 in poi. In caso di cattivo tempo, il trattenimento verrà rimandato a domani domenica.

Per eventuali inviti i soci sono pregati di rivolgersi alla segreteria sociale

## Concerto bandistico in Piazza Unità

Oggi alle 21 la banda municipale, sotto la direzione del maestro Alberto Montagna; terrà un concerto con il seguente programma:

Visnovitz: «Marina», marcia. Keler Bela: «Sinfonia giocosa». Grieg: «Solweygs», canzone. Boito: «Mefistofele», fantasia. Giordano: «Andrea Chènier», fantasia. Mancinelli: «Scene veneziane, cerimonia e danza di nozze». Sonsa: «Sotto la bandiera stellata».

## Pagamento di tasse automobilistiche

Il «Raci» di Trieste comunica:

Il Ministero delle Finanze ha autorizzato l'anticipata riscossione, a far tempo dal 27 corr., delle tasse automobilistiche dovute dal 1.o settembre p. v., con facoltà dell'immediata circolazione anche per gli autoveicoli nuovi di fabbrica.

Si raccomanda quindi onde evitare eccessivo affollamento di contribuenti agli sportelli in data 1.o settembre, di voler approfittare di questa facilitazione negli ultimi giorni del volgente mese.

Con l'occasione si ricorda ai contribuenti che hanno corrisposto la tassa quadrimestrale con scadenza agosto, lo obbligo che loro incombe di presentarsi agli sportelli muniti del disco-contrassegno precedente.

**Fondazione della cessata Società Triestina fra gli addetti al commercio commestibili.** Con i redditi di lire 275 della fondazione della cessata Società triestina fra gli addetti al commercio commestibili, amministrata dalla Congregazione di Carità, furono distribuiti per l'anno 1934 quattro sussidi.

## Grave accidente sul lavoro

L'elttricista Stanislao Cressevech, di 29 anni, abitante in via dell'Istria N. 75, ieri nel pomeriggio, verso le 16.30, riparava assieme ad alcuni compagni di lavoro il congegno di una macchina sita in un reparto della Ferriera di Servola, quando, per cause non ancora bene precisate, è stato violentemente colpito alla schiena da una grossa molla sfuggita dalla macchina stessa.

Soccorso premurosamente, l'infortunato è stato trasportato con l'autolettiga della Guardia medica all'Ospedale Regina Elena, ove, ammesso all'astanteria, gli è stata riscontrata la frattura della colonna vertebrale. Dopo le opportune medicazioni il povero giovane è stato accolto nel secondo reparto chirurgico.

I medici lo hanno dichiarato guaribile in otto settimane, salvo complicazioni.

## Il ruzzolone del barbiere

Il barbiere Isidoro Piol, di 22 anni, abitante a Verteneglio d'Istria, si accingeva ieri nel pomeriggio a rincasare in bicicletta, quando, giunto a una curva della strada, ha perduto improvvisamente l'equilibrio ed è ruzzolato al suolo, andando a sbattere la spalla destra contro un paracarro. Raccolto privo di sensi da un'auto colà di passaggio, l'infortunato è stato trasportato al nostro Ospedale Regina Elena ove il sanitario di turno gli ha riscontrato la frattura della clavicola. Dopo le necessarie cure il Piol è stato accolto nel secondo reparto chirurgico. Guarirà in tre settimane circa.

## Il coltello del cuoco

Il cuoco Bruno Cozzi, di 29 anni, abitante a Barcola Bovedo N. 149, era intento ieri sera a tagliare della carne nella cucina di una trattoria di via Udine, quando gli è scivolato il coltello che teneva fra le mani e si è prodotto una ferita all'addome.

Poco dopo è stato accompagnato all'astanteria dell'Ospedale Regina Elena ove il sanitario di turno gli ha medicato la leggera ferita. Il Cozzi ha quindi potuto rincasare.

## Congressi, feste e convegni

**Dopolavoro Impiegati e Professionisti.** Domenica trattenimento danza al Boschetto. Entro questa sera iscrizioni ultimo turno Campeggio Valbruna. Informazioni segreteria, via Imbriani 6, tel. 34-86.

**Dopolavoro Sportivo «San Giusto».** Ciclisti di tutte le categorie trovarsi domenica in piazza Dalmazia ore 7.

**Dopolavoro «Riccardo Pitteri».** I partecipanti alla gita di Fiume-Abbazia si trovino alle ore 5.45 in campo San Giacomo, partenza alle 6. Domenica ultima partita di campionato di volata «Pitteri-Cooperative Operaie. I giocatori si trovino alle ore 14.30 sul campo C.R.D.A.

**Dopolavoro Cooperative Operaie.** Esaurite iscrizioni gita a Fiume, Abbazia e Monte Maggiore. Domani alle 7 sezione femminile atletica leggera allo Stadio Littorio per la formazione delle squadre staffette. Alle 14.30 in campo del C. R. D. A. i seguenti giocatori di volata, per la partita contro il «Pitteri»: Segala, Scarazzato, Lauro, Tommasini, Tomadesso, Chimisso, Velicogna, de Feo, Zuttion e Bernobich. Lunedì sera, alle 19.15, tutte le pallavoliste e pallacestiste in sede, per comunicazioni.

**Dopolavoro Sportivo «Vedetta Veloce».** Domani la sezione grotte a Gropada. Ritrovo in piazza Garibaldi alle 5. I marciatori alle 6 in campo San Giacomo. I giocatori di palla a volo alle 12.30 in piazza Goldoni per recarsi ad Aurisina.

**Dopolavoro Credito e Assicurazione.** Mercoledì, venerdì e domenica tennis. Aperte iscrizioni. Informazioni in sede, via Silvio Pellico 4 ogni sera dalle 18.

**Dopolavoro «Pietro Lucchini».** Seralmente iscrizioni gita del 2 settembre a Fusine e laghi. Quota lire 18, programma in sede e in bar, via Carducci 28.

**Dopolavoro Società Escursionisti Italiani.** Domani escursione sull'altipiano. Partenza alle 6 dalla sede. Sabato 1.o e domenica 2 settembre escursione in Val Cimoliana. Iscrizioni in sede, via Coroneo 1.

**Dopolavoro Automobilisti.** Domenica 26 agosto alle 20 trattenimento danza. Ingresso gratuito. Omaggio floreale alle signorine.

**Pubblico Impiego.** Tutte le signorine componenti la prima squadra della sezione pallacanestro sono invitate a trovarsi oggi alle 19.30 al campo sociale per una partita amichevole con la squadra dell'«Oberdan». Sono aperte le iscrizioni alla filodrammatica del Pubblico Impiego. Per chiunque volesse farne parte, si accettano anche iscritti per ruoli primari. Per informazioni rivolgersi alla Segreteria del Circolo, via Coroneo 15, tutti i giorni dalle 20.30 alle 21.30.

**Associazione XXX Ottobre.** Domenica gita altipiano, ritrovo Caffè Fabris alle 6.30. Per domenica 2 settembre gita automezzo attrezzato alla volta di Nevea, salita Monte Canin; iscrizioni, informazioni seralmente in sede, via Crispi 51.







# Avvenimenti della vita teatrale cittadina

## Il successo a Venezia del film «Teresa Confalonieri» di R. Alessi

Al film «Teresa Confalonieri» tratto dal dramma di Rino Alessi «Il Conte Aquila» il pubblico sceltissimo della Biennale cinematografica di Venezia ha tributato ier l'altro la più lusinghiera delle accoglienze. Con pari calore ed unanimità di consensi si è espressa sul lavoro la stampa italiana.

Il *Popolo d'Italia* dopo aver rilevato il grande successo del film aggiunge:

«La rappresentazione di stasera è piaciuta perchè si è fatto del buon cinematografo e non si è cercato l'applauso sfruttando il sentimento là dove la regia non arriva.

Guido Brignone, pertanto, può essere contento di questa sua produzione, alla quale hanno collaborato i più bei nomi del teatro italiano. Marta Abba la ritroviamo come nelle sue interpretazioni migliori, come in altro campo e sotto altre spoglie l'abbiamo vista in «Come tu mi vuoi» o nei «Sei personaggi in cerca di autore». Una Teresa Confalonieri eroica, innamorata, pronta al sacrificio, così come ce la tramanda la storia, che ha fatto giustamente di questa nobildonna milanese quasi un simbolo dell'eroismo femminile del nostro Risorgimento italico.

«Teresa Confalonieri» è stata girata in 22 giorni; poi, fresca fresca, l'hanno portata a questa Biennale del Cinema, un po' col cuore in sospeso, come si va all'esame dopo una preparazione quasi affrettata. Ma che sollievo, dopo; molti applausi, infatti, hanno accolto la chiusa dello spettacolo. Seguendolo, abbiamo avuto modo di constatare la giusta preoccupazione di creare qualcosa che andasse al di là della piccola farsa o del solito eterno triangolo: la moglie, l'amante, il marito. Buona la fotografia, ottima la ripresa di particolari fasi emotive e di taluni piani di forte espressività».

Il *Corriere della Sera*:

«Un lieto successo italiano ha registrato stasera lo schermo della Biennale con «Teresa Confalonieri», un film della S.A.P.F. di Roma, tratto dal dramma di Rino Alessi «Il Conte Aquila» e diretto da Guido Brignone. Successo tanto più lieto, chè non si fonda solamente sulle memorie esaltatrici che esso rievoca, ma anche sulla misura e sul rispetto di cui le circonda; non soltanto sull'aureola delle figure che esso introduce a parlare, ma anche sull'intensa e raccolta commozione con cui quelle parole sono ridette. Merito in primo luogo dell'eccellente testo dal quale sono partite, il dramma di Rino Alessi, che ha dato al film la robusta struttura che lo regge; merito di Marta Abba che fu un'interprete incomparabile, che diede alla sua Teresa accenti, lagrime, estatiche e dolenti espressioni, piene di una lirica e pur umana e persuasiva bellezza. Questo è un grande successo cinematografico di Marta Abba. Qui ella prova, nei momenti drammaticamente più ardui, che sa dire tutto senza parlare, che quando l'obiettivo la capisce e la rende (ci fu qualche momento nella prima parte in cui non mi parve che lo facesse) può dare maschere e inflessioni fotogenicamente perfette. Insomma dramma e interprete presero il pubblico. Il risultato furono due nutritissimi applausi alla fine, un bel battesimo per qualunque film».

La *Stampa*:

«Teresa Confalonieri», in ordine di tempo, è stato il quarto e ultimo film narrativo italiano ammesso alla Biennale, accolto questa sera da un lieto successo.

Il film è tratto dal dramma «Il Conte Aquila» di Rino Alessi, ed è stato ridotto e sceneggiato dallo Smith. Ma converrà segnalare la bella cordialità e l'amichevole collaborazione date al regista e agli interpreti dall'Alessi, che non ha esitato a ridurre di suo pugno, in poche pagine, il nucleo del dramma, così come gli appariva più conveniente per lo schermo, e ha sorvegliato il dialogo della sceneggiatura, donando non pochi altri suggerimenti, e sempre sorridente era qui, in questi giorni, fra l'ansia degli interpreti che attendevano questo battesimo dello schermo, un battesimo particolarmente importante per una nostra intelligente attrice: Marta Abba.

Se non erro, è questa la sua seconda interpretazione cinematografica; ma poichè «Il caso del giudice Haller» era un rifacimento, e la Abba vi ebbe la disavventura di subirvi una fotografia non troppo felice, si può dire che quella di «Teresa Confalonieri» sia la sua prima vera interpretazione per lo schermo. Diciamo subito che è questa la più lieta sorpresa offerta dal film.

Diligentemente, conclude il critico della *Stampa*, la sceneggiatura rispetta l'integrità architettonica del dramma, il dialogato ha un suo timbro voluto dall'Alessi, le ricostruzioni degli ambienti dell'epoca sono quasi sempre accurate, molte inquadrature sono state girate nel Palazzo Reale di Milano. Nobile proposito, questo di rievocare dinanzi alle folle delle nostre platee cinematografiche una delle pagine più alte del nostro Risorgimento.

«Teresa Confalonieri» scrive la *Gazzetta del Popolo*, è tratta dal fortunato dramma di Rino Alessi «Il Conte Aquila», ridotto e sceneggiato da T. Smith, e svolge sullo schermo la medesima azione, colorendo l'ambiente romantico, patriottico e passionale dell'aristocrazia milanese nel periodo delle congiure carbonare. Il senso mistico della Patria italiana, al di sopra dei sentimenti umani e dei palpiti amorosi dei protagonisti, riempie di sè tutta l'azione che culmina, necessariamente, nella rappresentazione schermata, negli incontri con la polizia, nel martirio delle prigioni e nella luce di sacrificio che regge fino all'ultimo Teresa, nelle scene finali della preparazione del supplizio di Federico Confalonieri, apprestato, per non deludere la folla, malgrado la grazia ottenuta per intercessione dell'imperatrice, sorella di latte dell'eroina del film. Questo è stato girato a Roma negli stabilimenti della Cines, direttore artistico Guido Brignone, ed ha per interpreti principali Marta Abba (Teresa), Elsa De Giorgi, Tina Lattanzi, Nerio Bernardi (Confalonieri), Luigi Cimara, Filippo Scelzo, ecc., ecc.

Il maestro Avitabile ha scritto il commento musicale, G. Sensani ha disegnato i figurini dei costumi che sono tra i migliori e più appropriati che si sieno visti fin qui in tema di cinematografia storica.

«Teresa Confalonieri» è, dunque, un film di lavorazione tutta schiettamente italiana in un clima di bruciante italianità, concepito molto nobilmente e realizzato con semplice probità. Quali sieno i caratteri della regia di Guido Brignone è noto dalle sue precedenti produzioni, alcune delle quali profondamente impegnative. Qui essa non li disdice o modifica, ma si giova della passata esperienza, risolvendo sovente con persuasiva immediatezza situazioni che risentono, nè potevano non risentirne, la loro derivatura dal teatro di prosa».

Dopo avere sottolineato il successo di Marta Abba il giornale conclude:

«Il film, che guadagna di ritmo quanto più si avvicina alla conclusione, discostandosi dall'andatura teatrale per entrare dinamicamente in quella cinematografica colle scene che preludono al supplizio e rappresentano poi la località del supplizio, è stato specialmente apprezzato nella sua ultima parte e alla fine lungamente applaudito dal pubblico imponente».

«Si può parlare — nota la *Gazzetta di Venezia* — di una bella affermazione di questo film che insegue uno tra i più chiari ed umani episodi del nostro primo Risorgimento. Con un senso di narrazione elementare ma vivo e commosso, la funzione di questa pellicola assume così un indice d'interesse educativo eccezionalmente rilevante che fa del bene alla produzione cinematografica italiana. L'episodio del '21 espresso in questa riedizione cinematografica si insinua piano ed efficace avendo squarci di drammaticità veramente intensa che servono fedelmente la storia senza alzare e caricare i toni, senza cioè quella ombra di rettorica, facile e pericolosa in questo genere di film. In definitiva la pellicola rievocativa ha un accento sobrio e commosso che convince ed illumina quella tesa atmosfera di un'epoca di sublime patriottismo che ha dato a uomini particolarmente sprovvisti di mezzi e di accondiscendenza popolare la forza di preparare le masse e compiere il miracolo della ricostruzione italiana. Aver reso ciò col cinematografo è pregio lodevolissimo specialmente per il saggio ed artistico uso dei mezzi!»

Il *Corriere Padano*:

«L'interesse del ventesimo spettacolo della Biennale cinematografica era polarizzato verso il nuovissimo film italiano tratto dalla fortunata commedia di Rino Alessi, che trionfò ultimamente su tutti i teatri d'Italia col titolo del «Conte Aquila» e che appariva per la prima volta sullo schermo sotto il nome di «Teresa Confalonieri».

Il film, quarto ed ultimo degli italiani presentati nel corso di questa brillantissima stagione veneziana, è stato realizzato con fine accorgimento dalla S. A. P. F., la quale ha avuto prima di tutto l'avvedutezza di affidare quella che si potrebbe chiamare la traduzione dell'opera dall'una all'altra forma, ad un regista dell'abilità di Guido Brignone e di offrire il compito della interpretazione ad un gruppo di attori come Marta Abba, Luigi Carini e Luigi Cimara.

La commedia dell'Alessi è, com'è noto, tutta soffusa del soffio di una poesia alta e possente: la poesia che nasce dal più profondo senso di patriottismo e si esalta e si corona nelle più elevate regioni dello spirito. L'opera di teatro non va perduta nella trasformazione cinematografica nè risulta disminuita, ma essa allarga il respiro della vicenda e crea come una aureola di luce attorno alla grande figura di Teresa Confalonieri che assume un senso tutto nuovo, misto di eroismo e di gentilezza, di bontà e di amor patrio, di coraggio e di sacrificio».

## Liete accoglienze a "Stadio,, realizzato dagli universitari fascisti

VENEZIA, 24

Ha avuto luogo oggi nel pomeriggio in una grande sala al Lido l'intera visione di *Stadio* che la sera del 7 agosto, pur non essendo stato proiettato interamente a causa del maltempo, aveva già ottenuto ottima accoglienza dal pubblico e i più favorevoli commenti della stampa. Vi hanno assistito S. E. il Prefetto, il Presidente della Biennale, una rappresentanza della Federazione fascista di Venezia e la Commissione della seconda esposizione internazionale di arte cinematografica.

Il pubblico ha schiettamente applaudito il film realizzato da giovani, che con questo primo lavoro hanno voluto portare sullo schermo il significato dello spirito fascista chiamando a interpreti non artisti, ma giovani universitari campioni sportivi. Il fascista universitario Giorgio Corsi, Enrico Amante, campione italiano di singolo, Enzo Rampelli terza voga nell'otto dell'«Aniene» campione d'Italia, l'olimpionico Luigi Beccali, sono con la gioventù delle Università d'Italia gli interpreti di questo film che vive la loro vita di ogni giorno, sana e forte.

## Una rappresentazione della Compagnia comica al Politeama Rossetti

Martedì 28 corrente, al Politeama Rossetti, la Compagnia comica italiana rappresenterà uno fra i più brillanti lavori di Carlo Goldoni: «La bottega del caffè». La commedia in tre atti, sarà presentata dalla Compagnia comica — di cui è regista Giovanni Zanini — con una grande messa in scena, con caratteristiche danze e fedeli riproduzioni di canti e musiche del Settecento veneziano. Dell'ottima compagnia fanno parte Giovanni Zanini, Paolo Leone, Oscar Benfante, Mario Giacomini, Ettore Cominotto, Alessandro Lazzari, Mario Zannini, Lucio Serafini, Elisa Zago, Toti Corsini, Bianca Biraghi e altri.

## Le recite al Giardino Pubblico

«L'onorevole Campodarsego», la bella e nota commedia di Libero Pilotto, è stata rappresentata ieri sera con la consueta festosità dagli attori della Compagnia veneziana di Cesco Baseggio, i quali sono stati festeggiatissimi. I quattro atti del brioso lavoro hanno molto divertito il folto uditorio che ha espresso alla fine la sua soddisfazione con calorosi applausi.

Molto apprezzate sono state le interpretazioni di Cesco Baseggio, della Bice Parisi, del Lodovici, del Tosato e degli altri.

## Recite di filodrammatici

**Le recite al teatro estivo «Acegat».** Questa sera, alle ore 20.30, il complesso filodrammatico «Dario Niccodemi» del Dopolavoro dell'«Acegat» rappresenterà nel proprio teatro estivo di via Giulia 90, l'annunciata commedia in tre atti di Sandro Camasio e Nino Berrini «I tre sentimentali». Anche in questa recita, l'eccellente compagnia, diretta dal signor Enrico Trevisan, ha curato sino ai minimi particolari la recitazione e la messa in scena, sì da prevedere uno dei più brillanti successi. Alla recita prendono parte le signorine N. Giorgeri (Soava), E. Bodnar (Nerina), S. Macchi (Berta), ed i signori V. Morpurgo (Cirillo), M. Morgutti (Pietro), E. Trevisan (Carlo), M. Miani (un ferroviere), L. Vitalini (un cuoco). Suggeritore Aldo Macchi. Per mercoledì prossimo la sezione filodrammatica «Città di Trieste» reciterà il lavoro drammatico di Guglielmo Zorzi «I tre amanti».

## Varietà e Cinema

**Gran Cinema Savoia.** Oggi riapertura di questo elegante e familiare locale con il supercolosso Metro Goldwyn «Gli arditi del mare» interpretato da R. Montgomery e Madge Evans, sublime poema d'amore e d'eroismo. Il posti centesimi 80.

**Oggi tutti all'Odeon a «Il presidente della Ba-ce-cre-mi»** con Besozzi. Chi rinuncerà a vedere cinque artisti come la Springher, la Pagnani, un Almirante e A. Falconi e, «dulcis in fundo», Nino Besozzi, nel suo capolavoro?

## Radio Gruppo Nord

**Programma del 25 agosto 1934-XII**

7.30: Ginnastica da camera. — 7.45-8: Segnale orario. Lista delle vivande. — 11.30-12.30: Dischi di musica orchestrale. — 12.30: Dischi. — 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Eiar. — 13-13.30 e 13.45-14.15: Trio Chesi-Zanardelli-Cassone. — 13.30-13.45: Dischi. — 16.30: Trasmissione speciale dalla Colonia Marina Parmense di Marina di Massa dell'Associazione del Pubblico Impiego, dedicata ai Balilla e alle Piccole Italiane delle Colonie Climatiche Estive del Partito Nazionale Fascista. — 17: Eventuali dischi. — 17.10: Musica da ballo - Orchestra Tavazza del Dancing Pagoda di Torino. — 17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi. — 18-18.10: Notizie agricole. Estrazioni del R. Lotto. — 19: Comunicato dell'Enit e del Dopolavoro. — 19.15-20: Notiziario in lingue estere. — 20: Segnale orario. Eventuali comunicazioni dell'Eiar. Bollettino meteorologico. Dischi. — 20.30: Cronache del Regime: Lo sport. — 20.45: «Il Guarany», opera-ballo in quattro atti di Antonio Scalvini, musica di A. Carlos Gomez. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Ugo Tansini. Negli intervalli: «Quando c'era il brillante», conversazione di Mario Corsi. Notiziario cinematografico.

## SPETTACOLI D'OGGI

**Teatri:**

**Politeama Rossetti.** Ore 21: Incontro internazionale di lotta libera americana Darnoldi-Siki.

**Cinematografi:**

**Excelsior.** 17: «Il campione» con Wallace Beery. L. 1, 2, 3. Domani: «Cercasi modella» con Elsa Merlini, Nino Besozzi e Gianfranco Giachetti.

**Fenice.** 17.15: «L'Aiglon» il figlio di Napoleone. Comp. Cecchelin: «Quando la fame canta».

**Italia.** 16: «Ragazze in uniforme» successo mondiale con Herta Thiele e Dorothea Wieck. L. 1.

**Regina.** 16.15: Prima di «Levriero del mare» capol. d'interpretazione con Madge Evans e W. Haynes. Sulla scena «La Serenissima» con «Furioso matrimonio», comicissima con Momoleto. Prezzi 1 e 1.50. Prossimamente: «I miserabili», edizione 1934.

**Impero.** 16: «Lo sparviero in frack» con Ivan Petrovich e Mady Christians.

**Reale.** 16: «Viva la vita» con Gustav Froelich. Brillante.

**Garibaldi.** 16: «L'avventura di una bella donna» con Lil Dagover, e «Africa che barba!» con Stan Laurel e Oliver Hardy.

**Massimo.** 15.30: Successo: «Angeli senza Paradiso» con Martha Eggerth. Il film più bello 1934. Musica di Schubert. L. 1.

**Novo Cine.** 16: «La maschera del peccato» con Carole Lombard. Passionale. L. 1.

**Armonia.** 15.30: «Venere bionda» con M. Dietrich. Varietà crescente succ. De Rosè.

**Odeon.** 16: «Il presidente della Ba-Ce-Cre-Mi» con Besozzi, Springher, Almirante.

**Aurora.** 16: «Trader Horn», il film miracolo! Nuova varietà.

**Savoia.** 16: Oggi riapertura con il colosso Metro «Gli arditi del mare». Il L. 0.80.

**Popolo** (estivo). 17: «Pranzo alle 8» con 12 astri dello schermo. In chiusa Laurel e Hardy.

**Belvedere.** 17: «Fra Diavolo» col tenore Tino Pattiera, Armand Bernard, Topolino.

**Royal.** 16: «Peccato che uccide» con C. Apkowicz, N. Cybulsky. A grande richiesta.

**Vulcania** (Montebello) all'aperto. 20: «Il sergente X», forte e grande capolavoro drammatico-passionale con Ivan Mosjukine. Topolino.

**Roma** (all'aperto). 19.30: «Paprika», il più brillante film di Elsa Merlini, Renato Cialente, Sergio Tofano. Succ. Topolino.

**Trattenimenti:**

**Teatro Estivo Giardino Pubblico.** Compagnia veneziana comm. Baseggio. Ore 20.30: «L'avvocato difensore», commedia in tre atti di M. Morais.

## CORRISPONDENZA APERTA

*Fuoribordo - Barca.* Deve pagare una tassa di licenza di lire 100 annue, più la tassa di circolazione proporzionata alla potenza del motore. — *Incredulo.* La differenza è grandissima: un mezzo metro cubo corrisponde infatti a 500 litri, mentre un mezzo metro al cubo non ha che 125 litri.

*N. N.* (*Bicicletta*). In linea di massima non c'è nulla da obiettare: è un legittimo desiderio di un ragazzo quattordicenne. Comunque lei conoscerà suo figlio certamente... meglio di noi (che non lo conosciamo affatto) e potrà perciò giudicare con maggiore cognizione di causa il caso specifico. Se tutti quelli che vanno in bicicletta dovessero rompersi la testa, a quest'ora non ci sarebbero più fabbriche di biciclette...

*Padrona di casa.* Poichè non esiste un contratto di lavoro per questa categoria, non c'è neanche l'obbligo specifico di corrispondere indennità di licenziamento. — *Ignorantona.* Come le abbiamo già risposto sul «Piccolo della Sera» del 5 luglio u. s., 1 litro d'alcool a 90 gradi pesa appena 0.834 chilogrammi. E' una grande differenza quindi comperare l'alcool a litro oppure a chilogrammo.

*L'uccellatore.* 1) L'articolo 57 della legge 15 gennaio 1931 - IX sulla caccia dice espressamente che «nelle riserve, la caccia e l'uccellagione possono essere esercitate, entro il periodo venatorio, solo dal concessionario e suoi familiari e da chi abbia dal concessionario medesimo ottenuto il permesso scritto o sia da lui accompagnato». 2) La caccia e l'uccellagione possono essere esercitate solo da chi sia munito di licenza rilasciata dall'autorità di pubblica sicurezza. Costituiscono atti di caccia o di uccellagione l'uccisione o la cattura di selvaggina mediante l'impiego di armi, d'animali e di arnesi a ciò destinati. 3) L'art. 26 della su citata legge dice al primo capoverso che «la presa di uova, di nidi e di piccoli nati degli animali nocivi è sempre consentita». 4) Il Decreto ministeriale del 10 luglio 1931 ha stabilito per le nuove provincie all'art. 4: «E' vietata l'uccellagione in ogni tempo e con qualsiasi mezzo».

*Asdrubale.* Non è una questione giuridica, ma una questione «privata», poichè il colono è un dipendente del padrone di casa. Il «regolamento di casa» stabilisce che il portone si chiude alla tal'ora e alla tal'altra si apre; chi vuol entrare quando è chiuso bisogna che suoni. E' così? Ed allora non c'è nulla da dire.

*Livia.* 1-2) La maggior parte dei medici specialisti per le malattie della pelle, con la pazienza che li distingue, si assume il compito di estirpare i peli superflui coll'ago elettrico. 3) Non esiste.

*Martire.* Turare bene tutte le fessure della stanza e bruciare nella stessa (in pentola di ferro) da mezzo a un chilogrammo di zolfo. Dopo quattro ore si aprono le finestre e le cimici non vi sono più. Ben inteso che l'operazione deve esser fatta ponendo grande attenzione di non dar fuoco ai mobili. Gli oggetti di metallo vanno allontanati.

*Una curiosa.* Non è cosa che si possa fare da sè. L'operazione viene fatta con una specie di cucchiaino molto tagliente. E' roba da nulla. — *Manlio G.* Non è argomento che possa esser trattato in questa rubrica. — *Due contrastoni.* A quanto ci consta, fu uno degli ultimi, se non proprio l'ultimo.

*Miani.* Il molo del porto di Pola e quello di Brioni hanno circa la stessa direzione. Quindi se lei si mette alla radice del molo di Brioni e guarda verso la cima, volge le spalle a Pola.

**Gite per mare.** Domani avranno luogo soltanto con bel tempo, le seguenti gite:

Con i piroscafi dell'Istria-Trieste:

Per Pola, alle 7; da Pola alle 18.30.

Per Brioni, alle 7; da Brioni alle 18.55.

Per Rovigno, alle 7; da Rovigno alle 20.

Per Parenzo, alle 7; da Parenzo alle 21.

Per Umago alle 7 e alle 15; da Umago alle 20.20.

Per Salvore alle 7 e alle 15; da Salvore alle 20.55.

Per Portorose, alle 8, alle 10, alle 15, alle 16.30; da Portorose alle 9.50, alle 13.20, alle 19.15 e alle 21.30.

Per Pirano alle 7, 8, 10, 15, 16.30 e 22; da Pirano alle 12.40, 12.55, 19.35, 21.55 e 22.45.

Per Isola alle 7, 8, 10, 14, 15, 16.30, 20.20 e 22; da Isola alle 13.10, 19.30 e 21.40.

Per Grado alle 8, 9 e 14; da Grado alle 12, 18.45 e 19.

Per Sistiana (dal Molo Andace) alle 9 e 14.30; da Sistiana alle 14 e 19.

Per Panzano e Monfalcone (dal Molo Audace) alle 9 e 14.30: da Monfalcone (città) alle 11 e 17.50; da Panzano alle 18.10.

Con i piroscafi della «Navigazione Isolana» partendo dalla radice del Molo Bersaglieri:

Per Isola: ore 7.05, 8, 9.50 (ev.), 10.05, 12.05, 13.35, 14.30 (ev.), 14.50, 15.35, 17.45, 19.30, 20.15, 21.30 e 22.30; da Isola alle 6.40, 8, 9, 11, 13.15, 18.30, 19.15, 20.30, 21.30, 22.45 (ev.) e 24.10.

Per Strugnano, alle 7.5, 10.5, 14.50 e 15.35; da Strugnano alle 8.30, 11.30 e 18.15.

Con i piroscafi della Capodistriana:

Per il Lido di San Nicolò alle 8, 9, 10 (con bel tempo), 11, 12.5, 13 (con bel tempo), 14 (con bel tempo), 15, 16, 16.15, 20.30. Dal Lido di S. Nicolò alle 6.40, 9.10, 11.55, 13.25, 17.10, ed altre corse soprannumerarie. In caso di cattivo tempo, ultima partenza dal Bagno alle 19.40.

Per Capodistria alle 8 (Ospizio e Bagno), 9 (Bagno, con bel tempo), 10 (Bagno, con bel tempo), 11 (Bagno), 12.5 (Bagno), 13 (Bagno, con bel tempo), 14 (toccata Ospizio, Bagno e Ancarano), 15, 16, 18.15 (Bagno), 20.30, 22.30. Da Capodistria alle 5.15 (Ospizio), 6.30 (Bagno), 9 (Bagno), 11.45 (Bagno), 13.15 (Bagno), 17 (Ancarano, Bagno e Ospizio), 19.30, 21.30.

Per Ospizio e Ancarano alle 14, ritorno alle 17.10.

Con i piroscafi della Muggesana:

Da Trieste per Muggia alle ore: 8 (toccando Bagno Postogna), 10 (toccando Bagno Postogna), 12.05, 14.45 (toccando Bagno Postogna), 16.15 (toccando Bagno Postogna), 19.30, 21.30 e 22.30.

Da Muggia per Trieste alle ore: 7.05 (toccando Scalo Legnami), 8.45, 11.20 (toccando Bagno Postogna), 13.45, 15.30, 19, 21 e 22.

Dallo Scalo Legnami per Muggia alle ore: 6.30 e 13.10.

Da Muggia per lo Scalo Legnami, alle ore: 6.15, 7.05 e 12.45.

Da Trieste per Punta Sottile, alle ore: 7.45, 9, 10.20, 12.35, 13.45, 15, 19.10 e 20.20.

Da Punta Sottile per Trieste, alle ore: 8.20, 9.35, 12, 13.05, 14.20, 18.30, 19.30 e 21.

Da Trieste per Punta Olmi alle: 8, 9.10, 10.25, 12.30, 13.50, 15.05 e 19.

Da Punta Olmi per Trieste, ore: 8.30, 9.40, 12, 13.10, 14.25, 18.30 e 20.

Le corse per i bagni sono facoltative.

Per Miramare-Grignano (bagni), col piroscafo «Grignano», dalla radice del Molo Audace alle ore 8.30, 10, 11.30, 13.30, 15, 16.20, 17.45; da Grignano alle ore 9, 10.30, 12.30, 14.10, 16.40, 17 e 18.30, più eventuali corse di sfollamento.

**BOLLETTINO DELLO STATO CIVILE:**

I SANTI D'OGGI DI NOME ROMANO: Vincenzo, Ponziano, Giuliano, Patrizia.

NASCITE (24 agosto 1934): Legittimi: Polesel Licia; Tonti Laura; Godnik Edoardo; Gerolimich Giorgio; Sartori Lucia; Giulivo Bruno; Marmorato Aurelio.

DECESSI: Kozuk in Cerkvenik Vincenza a. 62; Buresch Domenico a. 64; Jakulin ved. Sega Maria a. 67; Pacco Giovanni a. 61; Cotar Francesco a. 67; Schimpe Giuseppe o. 76; Tomasi in Bruschi Ada a. 35.

## La Borsa di Trieste

| agosto | 23 | 24 | agosto | 23 | 24 |
|---|---|---|---|---|---|
| Rend. 3½% | 87.40 | 87.60 | Libera Tr. | 30.— | 30.— |
| Pr. Conv. | 88.— | 88.30 | Istria-Tr. | 210.— | 210.— |
| Obbl.Ven. | 93.70 | 93.70 | Lloyd Tr. | 78.— | 78.— |
| B.T.n. 1934 | — | — | Lussino | 85.— | 85.— |
| B.T.n. 1934 | 100.65 | 100.65 | Martinol. | 50.— | 50.— |
| B.T.n. 1940 | 107.10 | 107.20 | Meridion. | 548.— | 595.— |
| B.T.n. 1941 | 107.50 | 107.50 | Premuda | 128.— | 128.— |
| B.T.n. 1943 | 101.40 | 101.40 | Picc.Ferr. | 140.— | 140.— |
| I. R. I. | 502.— | 502.— | Tripcov. | 78.— | 79.— |
| Elett. F.S. | 503.— | 503.— | Tram | 207.— | 207.— |
| Dan.-Sava | 138.— | 138.— | Ampelea | 100.— | 100.— |
| Fo.3 V.6% | 507.— | 507.— | Arrigoni | 215.— | 215.— |
| Goriz. 1886 | — | — | Cant. R. | 31.— | 31.— |
| T.ste 1899 c. | 94.40 | 94.40 | Fram | 26.— | 25.— |
| T.ste 1914 c. | 98.50 | 98.50 | Fin.Cosul. | 5.— | 5.— |
| T.ste 1916 c. | 98.50 | 98.50 | Cem.Ison. | 8.— | 8.— |
| Istria 1900 | 44.— | 44.— | Cem.Spal. | 44.— | 45.— |
| Comit | 965.— | 965.— | Istr. Cem. | 78.— | 78.— |
| Credito | 620.— | 620.— | S. I. P. | 41.— | 41.— |
| B. Roma | 104.— | 104.— | SELVEG | 365.— | 386.— |
| Generali | 3960.— | 3995.— | STEG | 58.— | 58.— |
| Ass. Ital | 535.— | 540.— | Edison cr. | 697.— | 697.— |
| Infortuni | 2055.— | 2075.— | Edison p. | 490.— | 490.— |
| Riun. A | 1910.— | 1930.— | Jutificio | 250.— | 250.— |
| Riun. B | 1830.— | 1845.— | Lav. Tr. | 257.— | 257.— |
| Sigorta | 116.— | 116.— | Pastificio | 190.— | 190.— |
| Adria | 19.— | 19.— | Pilatura | 80.— | 80.— |
| Cosulich | 22.— | 22.— | Terni | 176.— | 177.— |
| Gerolim. | 8.50 | 8.50 | Tergesteo | 700.— | 700.— |

CAMBI: Londra 58.58; New York 11.51⅜; Francia 77.05; Svizzera 381.40.

Mercato fermissimo per gli assicurativi che chiudono tutti in vantaggio. Titoli di Stato ben tenuti, il Prestito Conversione chiude a 7½ cent. di più dalla chiusa precedente. Le Tripcovich guadagnano 1 lira da ieri.

Il Credito Italiano ci telegrafa i seguenti corsi dei principali valori a reddito fisso sulla piazza di Milano:

| | Quotazioni precedenti | Quotazioni del 24-8-34 |
|---|---|---|
| I. R. I. s. S.T.E.T. 4% | 510.50 | 510.50 |
| Opere Pubbliche 5% | 507.— | 507.— |
| Cassa R. Milano 5% | 508.25 | 508.50 |
| Cassa R. Milano 6% | 507.75 | 508.50 |
| Monte Paschi 6% | 508.— | 509.— |
| Cr. Fond. Roma 5% | 505.50 | 505.50 |
| Cr. Fond. Roma 6% | 507.50 | 507.50 |
| Pubblica Utilità 6% | 507.— | 507.— |
| Pubbl. Ut. s. tel. 6% | 507.25 | 507.25 |
| Credito Navale 6.50% | 512.— | 512.— |
| Edison em. 1931 6% | 506.50 | 506.50 |
| Emiliana 6% | 504.50 | 505.— |
| Merid. Elettric. 6% | 503.50 | 503.50 |
| Soc. Eserc. Telef. 6% | 503.50 | 503.50 |

Tendenza del mercato dei valori a reddito fisso: Buona.

**GENTE DI MARE. Situazione dei turni d'imbarco per il 25 agosto (A. XII).**

**Turno Generale:** Marinai 13, 14, 19, 20, 24; giovani coperta 7, 8, 9, 10, 11; mozzi coperta 6, 7, 8, 11, 12; ingrassatori 4, 5, 6, 7, 10; fuochisti nafta 1, 2, 4, 4 bis, 6; fuochisti 20, 22, 23, 24, 25; carbonai 14, 15, 16, 17, 18; mozzi camera: 2, 1, 3, 4, 5; giovani cucina 8, 9, 10, 11, 13; mozzi cucina 2, 3, 4, 5, 6; giovani camera 1, 2, 3, 4, 5.

**Turno Lloyd Triestino:** Marinai 117, 118, 119, 120, 121; giovani coperta 1 64, 72, 73, 74, 75; giovani coperta II 32, 33, 35, 36, 37; mozzi coperta 63, 64, 65, 66, 67; fuochisti 184, 185, 186, 187, 188; carbonai 42, 44, 45, 46, 47; mozzi macchina 12, 13, 14, —, —.

Salonieri II classe 91, 92, 93, 94, 95; cabinisti II classe 84, 85, 86, 89; garzoni camera 13, 14, 17, 58, 59; garzoni cucina 11, 23, —, —, —.

**Turno Cosulich:** Marinai passeggeri 72, 73, 74, 75, 76; marinai carico 54, 55, 56, 57, 58; giovani coperta in I 45, 46, 47, 48, 49; giovani coperta in II 24, 25, 26, 27, 28; mozzi coperta 56, 59, 60, 61, 62; ingrassatori passeggeri 41, 46, 47, 48, 49; ingrassatori carico 21, 22, 23, 24, —; giovani macchina 41, 42, 43, 44, 45; camerieri II cl. 140, 145, 146, 150, 152; camerieri III cl. 86, 90, 92, 93, 94; giovani camera 220, 189, 222, 223, 224; mozzi camera con navigazione 15, 18, 19, 20, 21; mozzi camera senza navigazione 9, 11, 12, 13, 14; mozzi cucina 10, 12, 13, 14, 15; allievi cuochi in I 39, 40, 41, 42, 47; allievi cuochi in II 13, 18, 21, 22, 23; camerieri mensa ufficiali 2, 3, 4, 5, 6; giovani cucina 56, 57, 58, 59, 60; fuochisti carico 18, 20, 21, 23, 25; fuochisti passeggeri 15, 16, 17, 18, 19.

**Turno Navigazione Libera Triestina Nord:** Marinai 23, 24, 26, 27, 28; giov. coperta 12, —, —, —, —; ingrassatori 12, 17, 19, 20, 21.

**Turno Nav. Libera Triestina, Africa:** Marinai 76, 77, 78, 79, 80; giovani coperta 42, 43, 44, 45, 46; mozzi coperta 29, —, —, —, —; ingrassatori 11, 12, —, —, —; fuochisti nafta 10, 11, —, —, —; fuochisti 91, 92, 93, 94, 95; carbonai 53, 55, 56, 57, 58; camerieri 28, 29, 31, 32, 33; garzoni camera 23, 24, 25, 26, 27; mozzi camera 33, 31, 39, 40, 45; mozzi cucina 22, 23, 26, 27; giovani camera 23, 24, 25, 26, 27.

**Turno Tripcovich:** Marinai 1, 2, 3, 4, 6; giovani coperta 6, 5, 7, 8, 9; mozzi coperta 1, 3, 4, 5, 6; fuochisti 21, 22, 28, 29, 30; carbonai 1, 2, 3, 4, 5.

**Turno Gerolimich:** Marinai 12, 13, 14, 15, 16; fuochisti 2, 17, 18, 19, 20; carbonai 11, 12, 13, 14, 15; mozzi coperta 2, 3, 4, 5, —; giovani coperta 4, 5, 6, 7, 8; ingrassatori 1, 2, —, —, —.

## ORARIO DELLE FERROVIE

**STAZIONE CENTRALE: Partenze**

**Venezia:** 0.30 M; 4.55 AL; 6.10 DD; 8.25 D; 9.40 R; 9.50 A; 11.45 OS; 12.30 DD; 16.10 R; 16.30 DD; 19 O (fino Portogruaro); 21.16 DD; 21.50 D.

**Udine:** 5.35 O; 6.40 AL (fino Gorizia); 7.45 D (Gorizia e per Piedicolle, Berlino, Monaco); 8.25 D (fino Monfalcone indi AL fino Gorizia); 10.50 AL; 12.40 A; 14.05 AL (Monfalcone); 15.50 AL; 17.10 AL; 18.15 D (Gorizia); 19 O (fino Monfalcone indi AL); 20.40 O.

**Postumia.** 0.20 D; 5.15 A; 7.35 DL (San Pietro); 9 DD; 13.08 AL (San Pietro); 14.45 D; 16.40 O; 17.40 SO; 20.30 DD.

**Fiume:** 0.20 D (S. Pietro); 6.15 A (fino San Pietro indi D); 7.35 DL; 9 DD (fino San Pietro indi D); 13.08 AL; 14.45 D (fino San Pietro indi A); 16.40 (fino S. Pietro indi A); 18.50 AL; 20.30 DD (fino San Pietro indi O).

**STAZIONE CENTRALE: Arrivi**

**Venezia:** 4.20 M; 6.51 O (da Portogruaro); 7.05 D; 7.30 DD; 9.10 DD; 11.30 A; 13.25 DD; 16.35 A; 17.17 SO; 18 D; 20 DD; 21.23 AL (da Cervignano); 23.40 DD; 24 R.

**Udine:** 6.51 O; 7.49 AL; 8.58 AL; 9.44 AL (Gorizia); 11.05 D (da Gorizia O); 11.52 AL; 13.11 AL (Gorizia); 15.46 A; 18.18 AL; 20 DD (da Gorizia); 21.23 AL; 22.10 D.

**Postumia:** 0.17 O; 5.50 D; 7.18 AL (San Pietro); 9.20 DD; 9.57 AL (da S. Pietro); 11.18 OS; 14.10 D; 16.25 O; 19.14 AL; 20.50 DD; 21.06 DL (San Pietro).

**Fiume:** 7.18 AL; 9.57 AL; 14.10 D (Postumia); 16.25 O (Postumia); 20.50 DD; 21.06 DL.

**CAMPO MARZIO: Partenze**

**Pola:** 5.05 O; 6.40 M (fino Erpelle Cosina e soltanto giorni festivi); 8.20 DL; 12.20 M (Erpelle Cosina); 14.15 A; 18.30 DL; 19.40 M.

**Piedicolle:** 5.45 O; 12.25 AL; 18.55 AL (Gorizia Montesanto).

**Parenzo:** 5 A; 10.25 M (Buie); 14.05 M; 18.25 M (Buie).

**CAMPO MARZIO: Arrivi**

**Pola:** 7.10 M (Erpelle Cosina); 9.16 O; 10.20 DL; 18.20 M; 20.13 D; 21.53 O (da Erpelle Cosina soltanto giorni festivi); 22.26 AL.

**Piedicolle:** 7.21 AL (Gorizia Montesanto); 14.40 AL; 22.36 O (Gorizia Montesanto).

**Parenzo:** 6.40 M (Buie); 12 A; 13.35 M (da Capodistria e soltanto alla domenica); 18.15 M (Buie); 21.16 M.

RINO ALESSI, direttore responsabile
Stampato ed edito dalla
Società Editrice Italiana Roma-Trieste

# AVVISI COLLETTIVI

**AVVERTENZE PER IL PUBBLICO**

*Questi avvisi possono essere ordinati dalle 8 alle 20 presso*

**UNIONE PUBBLICITA' ITALIANA S. A.**
**Piazza Carlo Goldoni N. 1. pianoterra**

*o inviati a mezzo posta col relativo importo allo stesso indirizzo.*

*Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo nell'avviso, possono servirsi, per il recapito delle offerte, delle caselle istituite nei nostri uffici, verso pagamento della quota di abbonamento, che è di lire 1 per cinque giorni, di lire 2 per dieci e lire 3 per quindici giorni. Questi avvisi vengono accettati dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 20 in Piazza Goldoni N. 1, primo piano.*

*L'indirizzo per le offerte dirette alle nostre caselle deve contenere il numero di controllo e la sigla della rubrica, che figurano nell'indirizzo dell'avviso del nostro Ufficio* **(UNIONE PUBBLICITA' ITALIANA S. A., Trieste).**

*Le offerte debbono, a norma di legge, essere affrancate (con affrancatura semplice, e non per raccomandata od espresso) e spedite per posta. Possono essere anche recapitate a mano, purchè siano state prima presentate all'Ufficio postale e questo abbia annullato i francobolli con regolare timbratura.*

### Offerte di personale di servizio

*(Privati) cent. 10 la parola. Minimo L. 1.— (Interm.) cent. 30 la parola. Min. L. 3.— A*

**A. A. A. A. A. A. A. RAGAZZE** di servizio tutte le attitudini, capacità, età (miti pretese) offre Trieste, fuori (ovunque) Agenzia «Urgenza», Ginnastica 15, telef. 5049. 1000 A

**A. RAGAZZA** pratica tutti lavori, cucinare, offresi eventualmente prestaservizi, miti pretese. Torrebianca 24, telefono 69-04. 44413 A

**BAMBINAIA** giovane, volonterosa, offresi eventualmente anche aiuto casa. Cassetta 20926 A Unione Pubblicità. 20926 A

**CUOCA** semplice o pratica tutto fare, per buona famiglia, anche prontamente. Via Milano 19. 77108 A

**CUOCA** brava, sana, buoni attestati, offresi. Rossini 24, portiere. 44402 A

**CUOCA** perfetta o cameriera per persona sola o due, offresi. Via Udine 63, I. 44395 A

**DOMESTICA** pratica tutti lavori, onestissima, offresi. Genova 4, porta 39. 44409 A

**DOMESTICA** media età, tuttofare, con lunghi attestati, offresi. Luigi Ricci 5, Leghisa. 44377 A

**DOMESTICA** offresi tutti lavori. Corso Garibaldi n. 16, portinaia. 20943 A

**DONNA,** tutto fare, raccomandabile, pratica bambini, offresi piccola famiglia. Via Genova 13, portinaia. 44412 A

**DONNA** di fiducia brava, offresi stabile o giornata. Madonna del Mare n. 12, porta 13. 77145 A

**NURSE** (svizzera) giovane, buone referenze, offresi. Via Zonta 9, pt. 44418 A

**PERSONA** di fiducia media età, perfetta cameriera, capace cucinare, offresi Trieste, fuori a giornata o stabile. Agenzia, Sannicolò 12, mezzanino. 44379 A

**PRESTASERVIZI** con lunghi attestati, offresi. Via Vidali 4 presso Mevlja. 44400 A

**PRESTASERVIZI** giovane, brava tuttofare, cucire, offresi tutto giorno. Sustersich, Ponzianino n. 1. 44338 A

**PRESTASERVIZI** con attestati, offresi ore mattina. Via S. Spiridione 10, IV. 44424 A

**RAGAZZA** giovane, brava tutti lavori, offresi. Via Udine 49, p. 20. 44363 A

**RAGAZZA** 26-enne, bella presenza, capacissima cucinare, stirare, buoni attestati, offresi. XX Settembre 12, portineria. 77137 A

**RAGAZZA** capace tutti lavori, offresi. Settefontane 24, portinaia. 77126 A

**RAGAZZA** capacissima, tutto fare, offresi. Viale Regina Elena 11, portiera. 77119 A

**RAGAZZA,** offresi per tutti lavori di casa. Via Lazzaretto vecchio 18, p. II. 77118 A

**RAGAZZA** capace tutti lavori, offresi prestaservizi. Via Bonomo 1, presso portiera. 77112 A

**RAGAZZA** robusta, capace bene cucinare, offresi. Ghega 2, portiere. 44427 A

**RAGAZZE** (2) principiante e pratica, offronsi. Via XXX Ottobre 13. 44396 A

### Richieste di personale di servizio

*cent. 30 la parola. Minimo L. 3.— B*

**A. A. A. A. A. A. A. A. A. PER** Trieste, Fiume, Zara, Venezia, Bologna, Milano, Genova, Torino, Firenze, Roma, Napoli, Sicilia, colonie, estero cerchiamo persone fiducia, camerieri, domestiche, cuoche (prestaservizi), guardarobiere, istitutrici, governanti, bambinaie, ecc. Rivolgersi Ginnastica 15, telefono 5049. 1000 B

**A. BAMBINAIE,** cameriere, cuoche, domestiche, governanti, signorine, cercansi Trieste, fuori, paghe 120-200. Torrebianca 24. 44414 B

**A. CAMERIERE,** domestiche, bambinaie, istitutrici, signore, signorine, ragazze, cercansi. S. Nicolò 12, mezzanino. 20946 B

**DOMESTICA,** attestati, cercasi. Presentarsi dopo 9. Piazza Ospedale 4, porta 14. 44411 B

**DONNA** forte, cercasi. Solitario 19, cucina. 44403 B

**PRESTASERVIZI** giovane, forte, semplicissima, miti pretese, cercasi. Indirizzo al Piccolo. 3797 B

**PRESTASERVIZI** con attestati, brava cucinare e tutti lavori, cercasi. Via Giulia 73, latteria. 77146 B

**RAGAZZA** prestaservizi, cerco. Piazza Foraggi 4, porta 12. 44389 B

**RAGAZZA** pratica tutti i lavori e cucina, cercasi. Presentarsi con attestati. Fischbein, via S. Francesco 28, I. 77138 B

**RAGAZZA** pratica tutti lavori di casa, cercasi prontamente. Piccolomini 2, I. 77136 B

**RAGAZZA** 16-enne, onesta, sappia lavori casa, cercasi. Toti 1, 13. 77178 B

### Domande d'impiego e di lavoro

*(Privati) cent. 10 la parola. Minimo L. 1.— (Interm.) cent. 30 la parola. Min. L. 3.— C*

**ASSISTENTE,** capo cantiere (piemontese), 40-enne, attivo, lunga pratica lavori edili, specialmente cemento armato, documenti approvabili offresi anche in prova. Luigi Boglio, Erpelle. 44275 C

**FALEGNAME** giovane, con banco, cerca lavoro. Gelsi 9, corte. 77170 C



**SIGNORINA** tedesca occuperebbesi quale istitutrice presso distinta famiglia italiana. Le offerte sono da indirizzarsi a: Helga Prantsch, Hoenstein b. Teplitz-Schönau, Cecoslovacchia. 20852 C

### Lavoro a domicilio

*cent. 25 la parola. Minimo L. 2.50 CC*

**A. A. A. RAMMENDATURA** perfettissima su lana, seta, lino, eseguisce De Rosa. Muratti n. 2. 204 CC

**A. MENDARESSA** primaria, specializzata stoffe qualunque genere. Zaccaria 3, sartoria signora. 77176 CC

**A. OROLOGI** d'ogni sistema; riparazioni accurate. Comar, via Roma 12. Attenzione all'indirizzo. 741 CC

**CAPPELLI** elegantissimi, feltro, velluto, prezzi mitissimi; confezionansi berrettoni stoffa; riformature ultima creazione 5. Covelli, Corso Garibaldi 25, negozio. 44417 CC

**LAVATURA** biancheria, prezzi moderati, servizio domicilio, Ziberna, via Battisti 20, via Venezian 8, piazza Dalmazia 3. 76920 CC

**MATERASSAIA** offresi domicilio. Materassi 11, suste 20. Malcanton 15, V. 44423 CC

**OROLOGI** riparazioni massima garanzia lire 5. Artisti 77, I. p. 44410 CC

**PERMANENTI** garantite lire 20 (crespo escluso). Riborgo 35, I, Luciano. 44426 CC

**PITTORE** eseguisce stanze, cucine moderne lire 30. Corso 45, portineria. 20941 CC

**PLISSE',** ajour, inglese, ricami, monogrammi. Prezzi bassissimi. Solamente Rieger, Coroneo 3, I. 20937 CC

**PLISSE',** punto a giorno, perfezionatissimi. Ziberna, via Battisti 20, via Venezian 8, piazza Dalmazia 3. 76926 CC

**PULITURA** a secco, Ziberna, via Battisti 20, via Venezian 8, piazza Dalmazia 3. 76924 CC

**TAPPEZZIERE** qualsiasi lavoro domicilio, materassi 10. Donato Bramante 11, corte. 77155 CC

### Posti disponibili - Offerte di lavoro

*cent. 30 la parola. Minimo L. 3.— D*

**A. SIGNORINA** praticante, con paga, conoscenza dattilografia cercasi. Torrebianca 24, ufficio. 44415 D

**APPRENDISTI** fabbri cercansi. Officina via Ginnastica 32. 77144 D

**GIARDINIERE** per villino, mezze giornate, preferibili marito e moglie che assume servizio casa cercasi. Offerte solo con referenze cassetta 20928 D, Unione Pubblicità. 20928 D

**LAVORANTE** barbiere, per sabato cercasi. Settefontane 17. 77121 D

**MEZZA** lavorante cerca negozio mode Battisti 17. 77141 D

**MEZZA** lavorante modista e garzona cercansi. Mode Cian, S. Sebastiano 7. 3496 D

**MEZZA** lavorante sarta donna cercasi. Indirizzo Piccolo. 44407 D

**MEZZO** lavorante calzolaio cercasi prontamente. Via Leone Fortis 34 (Ponziana). 20933 D

**RAGAZZO** commestibili, due anni pratica, con attestati cercasi. XX Settembre 11. 77166 D

### Camere mobiliate, pensioni private Richieste

*cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 E*

**CAMERA** mobiliata, possibilmente salotto, paraggi via Ginnastica cercasi. Cassetta 20921 E, Unione Pubblicità. 20921 E

**CAMERA** elegante, salotto, ingresso libero cerca statale stabile. Indicare prezzo. Dino Grimaldi, fermo posta. Ritirasi primo settembre. 20931 E

**CAMERINO** vuoto, paraggi Foscolo, Istituto cercasi. Sanfrancesco 12, p. 7. 77169 E

**PENSIONE** completa, con stanza soleggiata ed uso bagno, presso distinta famiglia, cerca giovane studente. Cassetta 20924 E, Unione Pubblicità. 20924 E

**STANZA** con vitto cercasi per signora anziana, bisognosa assistenza familiare. Offerte dettagliate con prezzo cassetta 20922 E, Unione Pubblicità. 20922 E

**STANZE** due, mobiliate (1 matrimoniale) con comodo cucina, paraggi Battisti, Rossetti cercansi. Offerte con prezzo cassetta 20859 E, Unione Pubblicità. 20859 E

### Camere mobiliate, pensioni private Offerte

*cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 F*

**A. A. A. ELEGANTISSIMA,** uno due letti, presso persona sola affittasi. Rittmeyer 6, I, sinistra. 77163 F

**A. A. A. ELEGANTISSIMA** con salottino affittasi. Imbriani 12, secondo. 77123 F

**A. A. MOBILIATA,** ingresso scale, vitto, trattamento familiare, affittasi. Toro 9, scala sinistra, porta 3. 00465 F

**A. A. MOBILIATA** elegante, soleggiata, pulitissima affittasi. Via Ferriera 5, porta 11 (vicinanza piazza Garibaldi). 77122 F

**A. A. MOBILIATA** a uno, due letti affittasi. Ventisettembre 6, secondo, porta 8. 20934 F

**A. A. STANZA** con salotto oppure ufficio, telefono, ingresso scale, presso persona sola affittasi. Giotto 9, secondo. 90062 F

**A. A. STANZA** elegante, con costo, affittasi. Crispi 31, I, destra. 44421 F

**A. A. STANZA** mobiliata, bella, affittasi prontamente. Vidali 9, primo. 77128 F

**A. CAMERA** mobiliata affittasi. Ruggero Manna 22, porta 3. 44352 F

**A. ELEGANTE** ingresso scale con salottino, vitto affittasi. Nicolò N. 13, terzo. 77159 F

**A. MOBILIATA** pulitissima, ariosa, affittasi. Gatteri 27, secondo, porta 10. 44420 F

**A. MOBILIATA** grande, ariosa, pulita affittasi. Milano 7, IV, destra. 77175 F

**A. MOBILIATA** bella affittasi distinto. Volta 2, porta 6. Giardino Pubblico. 44408 F

**A. MOBILIATA,** comodo cucina affittasi. Paduina 11, mezzanino, porta 4. 44401 F

**A. STANZA** bellissima affittasi a distinto presso coningi. Viale XX Settembre 17, terzo, sinistra. 77132 F

**BELLA,** mobiliata, indipendente, desiderando vitto affittasi. S. Francesco 4, porta 7, scala prima. 44397 F

**BELLISSIMA,** signorile, entrata scale, volendo due affittansi. Galatti 8, primo. 77147 F

**CAMERA** vuota, davanti, soleggiata, pulitissima affittasi. Giulia 36, primo, destra. 77160 F

**CAMERA** (cameretta) mobiliata, soleggiata affittasi distinto. Rossetti 24, secondo, sinistra. 44392 F

**CAMERE** ingresso libero, indipendenti, affittansi. Valdirivo 16, banco Trattoria Benedetto. 000 F

**CAMERETTA** vuota o mobiliata affittasi. Informazioni Panetteria, Franca 20. 71717 F

**CAMERETTA** grande, soleggiata affittasi signora, signorina. Rapicio 6, porta 19. 90063 F

**CAMERETTA** vuota, eventualmente mobiliata affittasi prontamente. Madonnina 11, porta 4. 44370 F

**CAMERINO** elegantemente mobiliato affittasi persona distinta. Media 16, secondo, sinistra. 77148 F

**CAMERINO** mobiliato affittasi ragazza per bene. Via Castaldi 11, pianoterra. 77135 F

**GARCONNIERE,** affittasi. Via Michelangelo Buonarroti N. 1, II piano. 6917 F

**MATRIMONIALE,** volendo due stanze, comodo cucina, centralissima, affittasi. Indirizzo Piccolo. 77120 F

**MOBILIATA,** pulitissima, cura vestiario, affittasi. Milano 25, III, porta 12. 44372 F

**MOBILIATA** davanti affittasi a persona distinta. Crispi 3, porta 8. 77162 F

**MOBILIATA** affittasi. Ghiberti 6, porta 7, paraggi Stazione Centrale. 77161 F

**MOBILIATA** grande, semilibera, affittasi, unico subinquilino. D'Azeglio 22, secondo, sinistra. 20952 F

**MOBILIATA** bella, pulita, affittasi 1.o settembre. Carducci 24, p. 11. 44406 F

**MOBILIATA** unico subinquilino eventualmente vitto, affittasi Crispi 55, mezzanino destra. 77156 F

**MOBILIATA** bella presso persona sola. Carlo Stuparich 14, porta 18. 44393 F

**MOBILIATA,** elegante, o cameretta affitta piccola famiglia. Piccolomini 15, porta 7. 000 F

**MOBILIATA** in villa San Vito affittasi presso distinta famiglia. Indirizzo Piccolo. 77125 F

**MOBILIATA** grande, ingresso scale, affitto. Tarabochia 5, IV, porta 19. 77134 F

**MOBILIATA** pulitissima, unico subinquilino, affittasi. Vicino Politeama. Ireneo 3, porta 9. 77130 F

**MOBILIATA** bellissima, tranquilla, pulitissima, affittasi distintissimo presso persona sola. Tiepolo 8, mezzanino, sinistra. 77133 F

**MOBILIATA,** singola persona, prezzo basso. Cologna 23, II, porta 9. 77127 F

**MOBILIATA** una, due persone, volendo cucina, affittasi. Slataper 10, I. 44380 F

**MOBILIATA** bene, ingresso scale, centro, paraggi Garibaldi, affittasi distinto. Toti 4, secondo sinistra. 44366 F

**MOBILIATA** affittasi distinto stabile. Bellini 13, scala II, porta 4. 44365 F

**STANZA** ingresso libero affittasi due amici. Solitario 16, caffè. 44374 F

**STANZA** mobiliata affittasi signore distinto. Felice Venezian 4, porta 10. 77151 F

**STANZA** vuota (stufa) affittasi signora, signorina presso coniugi. Crispi 5, porta 11. 44360 F

**STANZA** vuota grande, comodo cucina, affittasi. Fonderia 3, I. 44369 F

**STANZA** bella mobiliata, entrata indipendente, affittasi presso piccola famiglia. Lazzaretto vecchio 3, III destra. 44367 F

**STANZA** mobiliata affittasi a due amici con costo o senza. Via Maiolica 16, porta 11. 77174 F

**STANZETTA** pulita affittasi distinta persona. S. Zaccaria 4, porta 4. 20951 F

**STANZETTA** mobiliata con vitto e 2 stanze ingresso libero vuote, uso ufficio, centro, affittansi. Indirizzo Piccolo. 44385 F

**STANZETTA** con bagno casa signorile famiglia distinta affittasi prontamente. Mazzini 7, III sinistra. 77139 F

**STANZETTA** mobiliata affittasi. Via S Francesco 40, Pitteri. 44422 F

**VUOTA,** affittasi, distinta, presso persona sola. Via Brunner 5, rivolgersi portinaia. 77149 F

### Istruzione

*cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 G*

**A. A. A. A. A. A. A. ITALIANO,** latino, francese, matematica, tedesco, preparazione esami licenza, riparazione, ammissione: Ginnasio, Tecniche, Istituto, Nautica, Magistrali, Avviamento, Commerciali. Ricupero anni perduti! Informazioni giornalmente qualsiasi ora. Enenkel, Toti 2 (Garibaldi). 20936 G

**A. A. A. MAGISTRALI,** tecniche, ginnasio, liceo, avviamento: preparazione accuratissima esami riparazione qualsiasi materia. Autorizzato Studio scolastico, Corso Garibaldi 6. 20944 G

**COLLEGIO** «Cavour». Convittori, semiconvittori; scuole elementari interne: Corsi preparazione scuole medie di ogni grado per ricupero anni perduti. Doposcuola. Risultati scolastici ottimi. S. Michele 14, Villa Prandi, tel. 69-51. 1124 G

**CONTABILE** in un mese, metodo pratico. Corso Garibaldi 7, IV. 76965 G

**ESAMI** tutte scuole medie, assume preparazione accelerata, scrupolosa per latino, greco, italiano, tedesco, francese e matematica, professore esperto. Condizioni ottime. Giornalmente 15-18. Ginnastica 32, III, destra. 5000 G

**ISTITUTO** Italiano Ravà, Venezia. Scuole elementari interne; Scuole medie di ogni grado indicate soprattutto per ricupero anni perduti. Trattamento signorile con rette modeste. Risultati scolastici ottimi. Rivolgersi liberamente alla Direzione. 5617 G

**SIGNORINA** offresi lezioni o conversazione tedesco. Cassetta 20889 G Unione Pubblicità. 20889 G

**UNIVERSITARIO** istruisce matematica scienze materie ragionieristiche. Istituto 23, IV destra. 77107 G

### Offerte di appartamenti, botteghe e magazzini

*cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 I*

**ALLOGGIO** camera cucina, affittasi. Rivolgersi Zanutto, Guardia 52. 20938 I

**APPARTAMENTI** 2-3 stanze bagno, riscaldamento, tutto nuovo, affittansi. Ananian 9, pressi via Rossetti. 44220 I

**APPARTAMENTI** due stanze, comfort, Revere 1, Mirti 7-8, Tesa 7; tre stanze, bagno, Ricci 1 b, Severo 56, affitta Amministrazione Finzi, Paduina 9. 20946 I

**APPARTAMENTINO** due camere, camerino, cucina, giardino, Scorcola, affittasi. Indirizzo Piccolo. 44404 I

**APPARTAMENTO** elegantemente mobiliato dirimpetto Giardino pubblico, affittasi. Molingrande 16, IV. 44405 I

**APPARTAMENTO** signorile rimesso nuovo, riscaldamento autonomo, 5 stanze, stanzino, bagno, affittasi. Cellini 3. 44397 I

**APPARTAMENTO** 3 camere, camerino, camerino bagno e cucina, affittasi. Via Pindemonte 4, I p. Tel. 58-27. 77114 I

**APPARTAMENTO** rimesso nuovo 5 stanze, comerino, cucina, camerino da bagno. Viale XX Settembre 54. 77110 I

**APPARTAMENTO** 4 stanze, accessori, messo nuovo saluberrimo, vista meravigliosa, affittasi. Via Scorcola 6. 44359 I

**APPARTAMENTO** vuoto 7 stanze, stanzino, accessori, tutto rimesso a nuovo, soleggiato, vista sulla piazza Oberdan, affitto modicissimo, affittasi prontamente via Lavatoio 4, portinaia. Tel. 40-75. 100272 I

**APPARTAMENTO** tre stagnze, cucina affittasi. Rivolgersi via Gelsi 6, portiere. 44172 I

**LOCALE** con ufficio adatto per bottega, affittasi. Boccaccio 3. 77111 I

**MAGAZZINO** grande, via Machiavelli 28, affittasi. Rivolgersi I piano, destra. 44264 I

**QUARTIERE** due camere, camerino, cucina affittasi prontamente. Risorta 7. Rivolgersi ACI Torrebianca 14. Telefono 3604. 77171 I

**QUARTIERE** tre stanze, accessori, 185 mensili, Apiari 13 (Roiano) affittasi prontamente. Rivolgersi portinaia. 77165 I

**QUARTIERE** 3 camere cucina, 90 mensili, affittasi Rozzol Monte. Indirizzo Piccolo. 44391 I

**QUARTIERE** due camere, cameretta, cucina, acqua, luce, gas, closet affittasi. Guerrazzi 2 a. 77088 I

**QUARTIERE** Monfalcone, camera cucina, lire 80 mensili affittasi. Viale Regina Elena n. 8. 44398 I

**QUARTIERE** tre camere, bagno, soleggiato, poggiuolo (casa nuova) affittasi. Scoglio 3. 44381 I

**QUARTIERE** comfort, due stanze, stanzetta, bagno, riscaldamento, poggiuoli, disponibile primi settembre, ultima fermata tram 11, commestibili. 44378 I

**QUARTIERE** 4 stanze, camerino, comfort, 220 affittasi. Maiolica 16, IV, destra. 44376 I

**QUARTIERI,** casa nuova, due camere, bagno, cucina e cantina, comfort affittasi 1 ottobre. Via La Marmora n. 16-18. 44167 I

**QUARTIERI** 3, 4 stanze, camerino, cucina, lire 220, 280, affittansi. Via Piccardi 14. 44399 I

**QUARTIERI** bellissimi soleggiati, tre o più stanze grandi, restaurati, affittansi tosto. Venezian 9. 77157 I

**STANZE** 4, accessori, affittansi 1.o ottobre, Boccaccio 1, II. Informazioni Amministrazione De Tuoni, S. Nicolò 33, II. 44363 I

**STANZE** 2-3 o appartamento elegantemente mobiliato, centralissimo, affittasi prontamente. Indirizzo Piccolo. 100274 I

**UFFICIO** due stanze, posizione centrica, minimo affitto, affittasi. Indirizzo Piccolo. 100273 I

### Richieste di appartamenti, botteghe e magazzini

*cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 L*

**GORIZIA:** cercasi quartiere due stanze, cucina, mobiliato. Rivolgersi Assicurazioni Generali, Gorizia. 20927 L

**QUARTIERINO** camera, cucina, eventualmente due, cercano madre e figlio, paraggi Crispi, Gatteri, Rossetti. Offerte dettagliate Cassetta 20935 L, Unione Pubblicità. 20935 L

### Vendite d'occasione

*cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 M*

**APPARATO** fotografico 6x9, ottica Zeiss, altro per ingrandimenti, vendonsi. S. Nicolò 18, negozio. 77164 M

**BETONATRICE** Mern, completa motore vendesi occasione. Fontana 2, angolo Fabio Severo. 77081 M

**CARAMBOLA** completa, macchina caffè espresso, macchina Frappè, occasione vendonsi. Bar Dell'Angelo, Malcanton 20. 44386 M

**FOCOLAIO** economico grande, vendesi occasione. Via Gozzi 5. 44361 M

**MACCHINA** Singer buonissima, garantita, vendesi grande occasione. Caprin 1, pianoterra. 44428 M

**MACCHINA** occhielli biancheria, ultimo modello, vendesi causa partenza. Madonnina 35, I. 77115 M

**MACCHINA** scrivere Underwood normale, portatile, nuovissima, straoccasione, pressa copialettere. Ireneo sei, Müller. 44394 M

**MACCHINA** caffè espresso litri 15, come nuova, vendesi. Via Istituto 25, porta 10. 44371 M

**MACCHINE** cucito, ricamo, rammendo, altre Singer, altra sarto d'occasione. Natale, Battisti 12. 77177 M

**MACININO** caffè elettrico, macchina fabbricazione Seltz Bar, macchine cucire, scrivere, vendonsi. Ponte 6. 77167 M

**RADIO** occasione, tre valvole, 300; altro cinque 600, vendonsi. Rivolgersi Piazza Cavana 5, pianoterra. 3795 M

### Acquisti d'occasione

*cent. 35 la parola. Minimo L. 3.50 N*

**CASSA** controllo, comprerei. Drogheria viale Reg. Elena 27. 77154 N

**MACCHINE** cucire Singer, scrivere, anche guaste, compero. Rampa. Ponte 6. 77168 N

**MATERIALE** dentistico, se occasione, acquisto. Indicare prezzi, Cassetta 20919 N. Unione Pubblicità. 20919 N

**RADIOGRAMMOFONO** di marca cercasi se occasione. Indirizzo Piccolo. 44323 N

**SCALA** chiocciola, cercasi. Offerte con prezzo, altezza, Cassetta 20928 N, Unione Pubblicità. 20928 N

### Acquisti, vendite mobili, pianoforti

*cent. 60 la parola. Minimo L. 6.— NN*

**A. A. MATRIMONIALE** lussuosa, vendesi occasione. Ventisettembre 5, porta 8, secondo piano. 20934 NN

**A. A. PREZZI** di stima, liquidiamo stanze letto, pranzo, cucine. Steiner, Geppa 15. 44416 NN

**ANTICAMERA** scolpita Rinascimento, salottino, armadione, vendonsi occasione. XX Settembre 67, magazzino. 20948 NN

**ARRIVI** nuovi sale pranzo e matrimoniali, prezzi incredibili. Türk. Battisti 12. 77142 NN

**BAGNO,** scaldabagno, sala pranzo, lampadario, singoli mobili vendonsi traslocando. Occasionissima. Torrebianca 43, porta 14. 77158 NN

**CAMERA** matrimoniale moderna, vendesi. Esclusi rivenditori. Indirizzo al Piccolo. 44364 NN

**CAMERA** pranzo in noce, vendesi. Falegname, via Diaz 16. 77143 NN

**CUCINA** lussuosa, moderna, rara occasione vendesi. Via Castello 3. 44390 NN

**CUCINE** modernissime, lavorazione accurata, vendo occasionissima. Facilitazioni. Gatteri 56, falegname. 77173 NN

**DIVANO,** poltrone club, stoffa, perfette, vendonsi. Vianello. S. Nicolò 30, mezzanino. 77113 NN

**LUSSUOSA** stanza matrimoniale, nuova, vendesi occasionissima. Buffet, Torrebianca 32. 44419 NN

**MATRIMONIALE,** stanza pranzo modernissime, lavoro garantito, vendonsi occasione. Ireneo 1, falegname. 20949 NN

**MATRIMONIALI** bellissime, lavorazione garantita, vendonsi prezzi più bassi di Trieste. Imbriani 16 (angolo Carducci). 77172 NN

**PIANINI,** pianoforti nuovi ed ottime occasioni, vendonsi. Corso Garibaldi 13. 208 NN

**PIANINO** tedesco, perfetto, tre pedali, vendesi occasione, Via Cologna 14, I interno. 77152 NN

**SALOTTO** magnifico scolpito, cortinaggi, vendonsi occasione. Venti Settembre 75, pianoterra, sinistra. 20947 NN

**STANZA** matrimoniale, armadio, specchio, tende seta, vendonsi occasione. Indirizzo al Piccolo. 20928 NN

**STANZA** matrimoniale seminuova, stile Impero, vendesi occasione. Indirizzo Piccolo. 44383 NN

### Avvisi d'indole commerciale

*cent. 60 la parola. Minimo L. 6.— O*

**A. A. A. A. A. ORO,** orologi, brillanti, argenteria, dentiere, corone, monete, compero pagando più di tutti. Oreficeria Alberto Polvi, via Mazzini 46. 602 O

**A. A. A. BRILLANTI,** oro, argento, compero disimpegno polizze Monte Pietà. Albrizio. Sebastiano 7. 77153 O

Il 21 corrente mese, in Ancona, lontano dai suoi cari, vittima di un fatale incidente, quando la vita più gli sorrideva,

**CARLO GIRALDI**

d'anni 19, lasciava gli inconsolabili genitori **DOMENICO** e **MARIA**, fratelli **FRANCO, BRUNO** e **RENATO** (assenti), le sorelle **LINA** e marito **PIETRO FERMO, LIVIA** e **DELIA**, gli zii, le zie e i cugini.

I funerali avranno luogo oggi, alle ore 17.

Pola-Trieste, 25 agosto 1934-XII.

Primaria Impresa G. Bacolini, Pola, via Kandler 16.

**FRANCESCO CO**[...]

spirò serenamente ieri dopo lunga malattia, a soli tre mesi di distanza dall'adorato figlio Mario, lasciando [...] i figli, i generi, le nuore e nipoti [...] danno il triste annunzio.

I funerali seguiranno oggi, [...] ore 16.30, partendo dall'Ospedale [...]

Prem. Nuova Impresa, via della [...]

**A. A. POLIZZE** disimpegno, [...] orologi, brillanti. Oreficeria Spi[...] ni 2.

**A. ACQUISTO** argenteria, oro, [...] polizze. Stermin. Mazzini 40.

### Rappresentanti, piazzisti, [...]

*cent. 30 la parola. Minimo [...]*

**AGENTI** cercansi vendita torre[...] fè, dosatori, articoli bar ulti[...] provincie Venezia Giulia. Pala[...] Regina Elena 7.

**RAPPRESENTANTI** provinciali e depositari, nuovo efficacissimo [...] zarifugo «900» in cartine, cerca[...] percentuale. Risultati ottimi. [...] dotti Ver», via Verdi, Mestre.

### Automobili, biciclette, [...] Autorimesse - Sports

*cent. 60 la parola. Minimo [...]*

**AUTOCARRI** 634, 632 OM; BO[...] 634; rimorchi, vendonsi. Via Pad[...] lano.

**AUTOMOTO** rettifiche lucidature [...] cilindri. Originali pistoni Silero[...] bio Severo 14, telefono 89-03.

**AUTOVETTURE** Balilla, noleg[...] autista. Garage Moderno, Ghib[...] lefono 45-53.

**BALILLA** berlina o spider, acqu[...] ti, se vera occasione. Cassetta [...] Pubblicità.

**BALILLA** vendo contanti quasi [...] dirizzo al Piccolo.

**CAMIONCINO** tipo 1, gommato, [...] tendone nuovo, bollato, perfet[...] vendesi. Garage Audax, via Co[...]

**FIAT** 514 lusso perfetto stato, [...] casione. Indirizzo Piccolo.

509 torpedo perfetta, motocarro[...] con oppure senza carrozzino, ve[...] 8. Gironda.

### Capitali - Società - Ce[...] di aziende commerciali e i[...]

*cent. 60 la parola. Minimo [...]*

**AUTORIMESSA** con officina me[...] attrezzata e avviata, vendesi. [...] Piccolo.

**BAR** Società avviatissimo, pre[...] ventario, cedesi. Offerte cassetta [...] ne Pubblicità.

**BOTTEGA** barbiere bene avvia[...] vendesi. Indirizzo al Piccolo.

**BOTTEGHINO** frutta erbaggi [...] chè latteria avviata, vendonsi. [...] Piccolo.

**CAFFE'** completamente arreda[...] posizione centrale, cittadella [...] desi prezzo d'occasione. Cassetta [...] ne Pubblicità.

**CHIOSCO** adibito rivendita ta[...] dita 150 mensili, vendo, occasion[...] zioni Torrebianca 24.

**TRATTORIA** con giuoco bocce, [...] dirizzo al Piccolo.

2000 cerco qualsiasi interesse, [...] auto nuova, restituzione mensil[...] setta 20939, Unione Pubblicità.

### Acquisti e vendite di case

*cent. 60 la parola. Minimo [...]*

**VILLA** nuova mobiliata Portoro[...] casione, vendesi oppure scambia[...] re città. Oreficeria Urlini, Ponte [...]

250.000 metri tenuta, vendesi o [...] qualunque prezzo, merci. Palma [...] ca 43, primo.

### Alberghi e stazioni clim[...]

*cent. 70 la parola. Minimo [...]*

**MOGGIO** Udinese - Privato, al[...] abbondante lire 10. Carlo Cesoli[...]

**PRIMIERO** - Dolomiti, settemb[...] vole. Alberghi, ville, appartam[...] mazioni: Concorso Forestieri.

**SALVORE,** Pensione Predonzani, [...] neta, per fine stagione prezzi mo[...]

**SESANA,** Albergo Trieste (Ex A[...] corrente. Pensione lire 14.

**STUDENTI** si accettano a compl[...] dimento a lire 210 mensili. Infor[...] bergo Luznik Polubino - Tolmin[...]

### Matrimoniali

*cent. 70 la parola. Minimo [...]*

**ORFANA** giovane distinta, pic[...] mio, relazionerebbe distinto, [...] cura. Offerte Cassetta 20913, [...] blicità.

**VEDOVA** con quartiere cerca uo[...] 40-enne, scopo matrimonio. Ca[...] Unione Pubblicità.



*Michela Vigi*

## Due fiamme

16

Fece per avviarsi; Augusto le sbarrò la via e tese le braccia; ma fu fermato dal viso di lei che pareva di marmo. Allora strinse le mascelle e la lasciò passare. Una cameriera entrò. Perchè non fosse sfiorata da ipotesi offensive, egli si mise al fianco di Laura fingendo naturalezza e fu assecondato. Arrivata alla porta della sua stanza, ella si fermò.

— Ed ora buona notte! — disse a voce alta, senza tendergli la mano.

La donna, intanto, si era allontanata nel corridoio.

— Vi scriverò — disse Augusto.

— No, no, basta! Come ve lo debbo dire? Come ve lo debbo chiedere? Non mi volete capire? — pregò col pianto in gola.

— Oh, Laura, se voi sapeste a che cosa penso, che cosa spero!

— Nulla! Nulla si può sperare! — ella gridò esasperata — Non c'è via di uscita, lo sappiamo ambedue: è inutile illudersi, inutile ingannarsi a vicenda! Vi supplico soltanto di andarvene, di sparire...

— Non c'è via d'uscita? E come lo sapete voi?

— Ve ne sarebbe una sola — Laura disse con voce ferma e fissandolo — ma quella, io non la voglio!

Augusto la guardava, forse senza comprenderla. Faticosamente la donna continuò:

— Porto il nome di Carlo. Voi lo avete conosciuto. Non debbo offendere il suo ricordo.

— Ma voi non potete... siete troppo giovane non potete restare fedele a una memoria.

— Vi ripeto: non debbo nemmeno offenderla, questa memoria. E la sola vostra speranza, invece, la offende e mi offende!

— No!

Ella ingrandì smisuratamente gli occhi.

— No! — ripetè ancora Augusto con forza.

Piano, piano, Laura girò la maniglia della porta, la socchiuse, entrò. Quando fu sola, si portò le mani alle tempie, disperatamente:

— Quell'uomo mi fa impazzire! — mormorò.

Sentì il passo di lui affievolirsi in lontananza.

### CAPITOLO VIII

Ginetta si sdraiò più comodamente nella poltrona di vimini, allungò una gamba, accese una sigaretta e si guardò intorno con palese disinteressamento.

— Mi annoio! — dichiarò.

Flavia ripose il libro che stava leggendo e le disse:

— Sei cortese verso di noi!

E accennò a Laura, alla signora Antòni — la sposa bellissima — al duca Vidaro, a suo fratello Renato.

Gina sollevò la testa come una viperetta inquieta:

— Non sono mai stata cortese per altruismo, io! Quando lo sono, è unicamente perchè ciò mi conviene. Tu non mi conosci ancora, Flavia; me ne dispiace per te, perchè avrai delle delusioni! La sola persona che mi conosce bene e, nonostante tutto, non mi odia ancora, è Laura! Ma Laura è un angelo.

Abituati alle sfuriate di Ginetta, gli altri risero; soltanto Paola Antòni la prese sul serio:

— Povera signorina, la noia è una malattia. Io la capisco e la compiango!

L'ingegnere Antòni, sopraggiunto improvvisamente, pose una mano sulla spalla della moglie e chiese con dolcezza:

— Chi capisci e compiangi tu, Paola?

Ella alzò il capo:

— La signorina Varese, perchè si annoia.

Non era un rimprovero, anzi la voce maschia di lui aveva pronunciato le parole mettendovi una intonazione affettuosa, quasi paterna; ma ella fece le boccacce, come un bimbo cattivo.

— Che ne sai tu?

— Oh, Paolo! — e spiegò agli altri — L'ho conosciuta che aveva dieci anni e l'ho sposata ora che ne ha venti, dunque grande parte della sua vita mi è nota! — e le passò una mano sui capelli nerissimi, in una carezza fuggevole e quasi timida.

Ginetta ritornò all'attacco:

— Mi annoio!

— Oh, ma sai che sei opprimente! — esclamò Laura — Noi non siamo responsabili del tuo stato d'animo, non dobbiamo dunque sopportarne le conseguenze. Perchè non riprendi la tua vita solita? Perchè te ne stai distesa in una poltrona, come se fossi ammalata?

Renato le diede man forte:

— La signorina Varese, se non ha sempre un giocattolo nuovo tra le sue manine perfette, si sente infelice.

Flavia, stizzita, aggiunse:

— Oh, stavolta non è il giocattolo nuovo che vuole, ma... sente la nostalgia di quello vecchio!

Ginetta imperterrita:

— Forse no, perchè «quello vecchio» incominciava a non essere all'altezza!

Laura comprese e ne ebbe ira e gioia. Ira, perchè trovò che la fanciulla si comportava da maleducata e offendeva Augusto assente; gioia perchè le parve buon segno che ne fosse già stanca. Evidentemente la tattica di lui era stata efficace. Per deviare il discorso, domandò:

— Ginetta, facciamo una partita di tennis?

— Vi batto! — rispose essa pigramente.

— Una di «pocker»? — chiese il duca Vidaro.

— Mi battete! — replicò senza scomporsi.

— Un'arrampicata? — propose Renato.

— Vi verrebbero le vertigini pensando a Laura rimasta quaggiù.

Laura, in fretta:

— Guida la mia macchina!

— Per carità, ma mi credi forse un fenomeno antidiluviano, perchè io possa accontentarmi di una onesta automobile chiusa, che non posso spingere a più di cento chilometri? Mi ci vorrebbe, per lo meno, una macchina da corsa!

Flavia balzò in piedi:

— Trovato! Trovato!

Gina chiese ironicamente:

— La macchina da corsa?

— Sì!

— E chi ce l'ha? — parve misurare con lo sguardo le possibilità più ardite dei presenti.

— Lui, lui, la nostra recluta di stamattina!

— Chi? — chiese Ginetta, animandosi — Il contino biondo?

— Ma via! — disse Renato — Non è conte per nulla, è semplicemente un figlio di papà. Anzi, in questo caso, di mammà!

— Una macchina da corsa vale più di tutte le contee! — zittì Ginetta, ormai interessata all'argomento — Ma dimmi, dimmi, Flavia, come sai?

— L'ho visto partire un'ora fa, solo: una vetturetta rossa, magnifica, affusolata, rombante!

— Solo, dici? E la madre?

— E' in sala di lettura.

— Bene! — e Ginetta si alzò con slancio — Laura, se permetti, ora mi riconcilio con la tua onesta automobile di famiglia e te la chiedo per un paio d'ore.

— Dove vuole andare ad ammazzarsi? — chiese Renato, ridendo.

— Ammazzarmi? Lei s'inganna! Ormai ho trovato invece una ragione per vivere!

— Molto importante e seria! commentò l'ingegnere Antòni, mentre un filo di malizia incrinava la sua bella voce bassa.

Ginetta disdegnò di rispondergli e fece per avviarsi. Laura, preoccupata, chiese:

— Non farai mica una delle tue solite pazzie? Ginetta, ti prego, lasciami respirare un po' tranquilla!

S'intese, da lontano, l'ansa[...] motore.

— Che già ritorni? — riflett[...] ciulla, perplessa. E si volse [...] strada.

Ma la persona che avanzò, [...] che minuto, non era il biondo [...] re del siluro rosso, bensì la [...] ta, non giovanissima, non [...] portamento regale. Passò, [...] lievemente a Laura. Per un [...] gruppo regnò il silenzio. [...] scomparsa, Gina mormorò [...] di soggezione:

— Ha sempre l'aria di un [...]

— No! ribattè il duca — [...] gnora molto per bene!

— Uhm!

— Taci! — impose Laura [...] mentre mi trovavo all'altezza [...] colo cimitero di guerra e me [...] giù a piedi, sola, sola, essa [...] giunto, mi ha sorpassato in [...] è tornata indietro e mi ha [...] salire. Ero stanca, ho accettato [...] è sembrato pure stranissimo [...] così... espansiva, mentre [...] quasi con nessuno.

Vidaro interruppe:

— Giorni or sono mi ha [...] voi con tanta simpatia che [...] messo di presentarvi alla pri[...] sione.

(Con[...])